



association pour la prévention de la torture
 asociación para la prevención de la tortura
 association for the prevention of torture

Мониторинг содержания под стражей в полиции

Практическое руководство



Мониторинг содержания под стражей в полиции

Практическое руководство



association pour la prévention de la torture
asociación para la prevención de la tortura
association for the prevention of torture

Мониторинг содержания под стражей в полиции: Практическое руководство

Издано в январе 2013 года Ассоциацией по предупреждению пыток

Для получения копий данного издания и дальнейшей информации обращайтесь по адресу:

Association for the Prevention of Torture

Centre Jean-Jacques Gautier

P.O. Box 137 · CH - 1211 Geneva 19

Tel: +41 22 919 2170

apt@apt.ch · www.apt.ch

Ассоциация по предупреждению пыток (АПП) является независимой неправительственной организацией со штаб-квартирой в Женеве, ее работа направлена на предупреждение пыток и других форм жестокого обращения на глобальном уровне.

АПП была основана в 1977 году швейцарским банкиром и юристом Жаном-Жаком Готье. С тех пор АПП стала лидирующей организацией в этой сфере. АПП оказывает экспертную поддержку и предоставляет консультации международным организациям, правительствам, национальным институтам по правам человека и другим субъектам. АПП играет ключевую роль в учреждении международных и региональных стандартов и механизмов по предупреждению пыток, в том числе Факультативного протокола к Конвенции ООН против пыток.

АПП видит мир без пыток и других форм жестокого, бесчеловечного или унижающего обращения.

© 2013, Ассоциация по предупреждению пыток (АПП). Все права защищены. Материалы, содержащиеся в данной публикации могут свободно цитироваться и перепечатываться со ссылкой на источник. По вопросам, связанным с разрешением на переиздание или перевод публикации необходимо обращаться к АПП.

ISBN 978-2-940337-59-0

Перевод на русский: Екатерина Коллард & Лилит Петросян

Оригинальная верстка: Аня Хартвиг, АПП

Верстка публикации на русском языке: Мария Мхитарян

Печать: Imprimerie Villière, France, 2013

Обложка: АПП благодарит г-на Уима Питерсена, офицера полиции из Нидерландов за любезное разрешение использовать некоторые изображения из его обширной коллекции полицейских значков и бейджиков. Для дополнительной информации:

www.wikacollection.com

Фотографии в главах 1 & 3: © АПП/Чиара Тамбурины

Фотографии в главе 2: © АПП/Делми Алварес

Содержание

Выражение признательности	vii
Предисловие	ix
Основные сокращения	xi
Введение	1
Глава I: Мониторинг полиции в контексте	3
1. Полномочия полиции и права человека	4
1.1. Полиция и права человека	4
1.2. Полномочия полиции и риски для задержанных лиц	5
1.3. Лица в уязвимом положении	7
1.4. Заключение под стражу в полиции	9
1.5. Коррупция в полиции	11
2. Особенности мониторинга полицейских учреждений	11
2.1. Мониторинг полиции: общий обзор	11
2.2. Частные беседы	13
2.3. Основные черты посещений полицейских участков в рамках мониторинга	14
3. Превентивный мониторинг: аналитическая основа	15
3.1. Основные принципы мониторинга мест лишения свободы	20
Глава II: Посещение полицейских участков	21
Часть А. Подготовка к посещению	22
1. Исследование и сбор информации	22
1.1. Законы и правовые нормы	22
1.2. Журналы регистрации	23
1.3. Применимые сведения	23
1.4. Общение с внешними источниками	24
1.5. Руководящие структуры	24
2. Оперативная подготовка	25
2.1. Цель посещения	25
2.2. Состав посещающей группы	25
2.3. Организационные вопросы	26
2.4. Контактные лица	27

3. Материальная подготовка	27
3.1. Рекомендуемый стиль одежды	27
3.2. Документы и принадлежности	28
4. Психологическая подготовка	28
<i>Часть В: Проведение посещения</i>	30
1. Прибытие в полицейский участок	30
1.1. Одновременное прибытие	30
1.2. Первый контакт	30
1.3. Задержки и воспрепятствование	31
1.4. Недопущение удаления задержанных лиц	32
1.5. Триангуляция данных	33
2. Первоначальная беседа с главой полицейского участка	35
2.1. Цели предварительной беседы	35
2.1.1. Представление мандата организации, осуществляющей мониторинг и методологии посещения	35
2.1.2. Выстраивание отношений	36
2.1.3. Получение необходимых сведений	37
3. Осмотр помещений	38
4. Изучение журналов регистрации и иных документов	45
4.1. Местные приказы и инструкции	46
4.2. Учетные записи о нахождении под стражей	46
4.3. Сведения, на которые следует обращать внимание при изучении учетных записей о нахождении под стражей	49
4.4. Иные сведения	52
4.4.1. Общение с внешним миром	52
4.4.2. Регистрация происшествий	53
4.4.3. Регистрация полицейских процедур и оперативных действий	54
5. Частные беседы с лицами, лишенными свободы	56
5.1. Конфиденциальность бесед	57
5.2. Проведение бесед одним или несколькими наблюдателями	58
5.3. Отбор опрашиваемых лиц	59
5.4. «Опасные» задержанные лица	60

5.5. Место проведения бесед	60
5.6. Начало беседы	61
5.7. Работа с устным переводчиком	65
5.8. Постановка вопросов	66
5.9. Завершение беседы	68
6. Беседы с сотрудниками полиции и иными лицами	70
7. Отдельные вопросы, которые необходимо принять во внимание	73
7.1. Медицинское обслуживание	73
7.1.1. Медицинское обследование	73
7.1.2. Медицинский персонал	74
7.1.3. Обращение к медицинским сотрудникам	74
7.1.4. Медицинская документация	75
7.1.5. Хранение медицинских препаратов и материала для оказания первой помощи	76
7.1.6. Заявления о применении пыток и жестокого обращения	76
7.2. Иные вопросы	77
7.2.1. Защита и безопасность	77
7.2.2. Возможные орудия пыток	78
7.2.3. Присутствие при полицейских допросах	78
8. Завершающая беседа с главой полицейского участка	79
<i>Часть С: После посещения</i>	80
1. Внутренняя отчетность	81
2. Доклады о посещении	81
3. Тематические доклады	83
4. Ежегодные доклады	84
5. Составление рекомендаций	84
6. Последовательное выполнение рекомендаций, включая взаимодействие с иными субъектами	87

Глава III: Международные стандарты, регулирующие полномочия полиции и содержание под стражей в полиции **89**

1. Обращение с лицами в ходе содержания под стражей в полицейских участках	93
1.1. пытки и иные виды жестокого обращения	94
1.2. Содержание под стражей без связи с внешним миром	99
1.3. Применение силы и огнестрельного оружия	103
1.4. Средства сдерживания	107
1.5. Арест	109
1.6. Досмотры и обыски	111
1.7. Допросы	113
1.8. Перевозка	116
1.9. Участие полиции в выселении с применением силы	118
2. Основные гарантии безопасности	121
2.1. Право на информацию	121
2.2. Уведомление родственников или третьих лиц о факте лишения свободы	124
2.3. Доступ к врачу	127
2.4. Доступ к адвокату	133
3. Процессуальные нормы	136
3.1. Продолжительность содержания под стражей в полиции	136
3.2. Доступ к судье	138
3.3. Освобождение, поддающееся проверке	142
4. Процессуальные гарантии	143
4.1. Аудио-видео запись	143
4.2. Учетные записи о нахождении под стражей	145
4.3. Жалобы	148
4.4. Инспектирование и мониторинг	151
5. Материальные условия	153
6. Сотрудники полиции	158
6.1. Кодекс поведения	158
6.2. Набор персонала	160
6.3. Обучение	161
6.4. Униформа и знаки принадлежности	164

Выражение признательности

От лица АПП мне хотелось бы выразить благодарность экспертам и сотрудникам, которые работали над этой новой публикацией. Первоначальный текст был написан Майклом Келлетом (Michael Kellett), бывшим сотрудником полиции, ныне независимым экспертом по вопросам охраны общественного порядка и членом правления АПП. Первая редакторская правка была выполнена Ауру Фразером (Auro Fraser), бывшим сотрудником АПП, который в настоящий момент работает в Управлении Верховного Комиссара по правам человека в Колумбии; Ауру также предложил внести полезные комментарии в окончательную версию руководства. Джонатан Бейнон (Jonathan Veunon), врач и советник по правам человека, внес заметный вклад в отношении медицинских аспектов. Марселин Хирн (Marcellene Hearn) и Мэтью Сэндз (Matthew Sands), члены группы АПП по вопросам права и Организации Объединенных Наций, также внесли свой вклад в разработке Главы III. И наконец, что не менее важно, данное руководство увидело свет благодаря исследовательской работе, составлению и общей координации Жана-Себастьяна Бланка (Jean-Sébastien Blanc), советника по мониторингу мест лишения свободы АПП.

Проект обсуждался в ходе совещания, проводимого под председательством Жана-Себастьяна Бланка и Тани Нортон (Tanya Norton) (советников по мониторингу мест лишения свободы АПП) в Женеве 3 и 4 мая 2011 года. Мне бы хотелось поблагодарить указанных ниже экспертов за ценные замечания, высказанные во время и после совещания, важность которых невозможно переоценить:

- Сильвию Касаль (Silvia Casale) - бывшего председателя Европейского комитета по предотвращению пыток и Подкомитета Организации Объединенных Наций по предупреждению пыток,
- Ральфа Крошоу (Ralph Crawshaw), бывшего полицейского и независимого эксперта по вопросам охраны общественного порядка,
- Шарбеля Маттара (Charbel Mattar), советника по вопросам пыток и охраны общественного порядка при Министерстве внутренних дел Ливана, а также
- Хернана Валеса (Hernán Vales), члена Секретариата Подкомитета Организации Объединенных Наций по предупреждению пыток.

Окончательная версия проекта руководства была также изучена другими экспертами, комментарии которых помогли нам расширить сферу его применения. а именно:

- Мэгги Берн (Maggie Veirne), бывшим директором Комитета по отправлению правосудия и членом Консультативного совета АПП,
- Донче Бошковски (Donche Boshkovski), советником по предотвращению пыток при национальном превентивном механизме Македонии,
- Амандой Диссел (Amanda Dissel), представителем АПП в Южной Африке,
- Анной Лосон (Anna Lawson), экспертом в области прав инвалидов, а также
- Вальтером Сантингером (Walter Suntinger), членом австрийского национального превентивного механизма и членом правления АПП от Австрии.

Также мне бы хотелось выразить благодарность редактору данного руководства Эмме-Алексии Касаль-Кацман (Emma-Alexia Casale-Katzman).

И в завершение, мне бы хотелось поблагодарить Хуана Е. Мендеса (Juan E. Méndez), Специального докладчика ООН по вопросам пыток, который любезно согласился написать вступительное слово.

Марк Томсон (Mark Thomson)

Генеральный секретарь АПП

Предисловие

Лицо, задержанное полицией, находится в крайне уязвимом положении. Полиция обладает особыми полномочиями, например, по правомерному применению силы, вследствие чего задержанное лицо оказывается полностью во власти работников правоохранительных органов. Указанное неравномерное распределение полномочий создает ситуацию, в которой могут иметь место нарушение прав и пытки, которые относятся к одним из самых серьезных нарушений основных прав человека. Они способны растоптать достоинство человека, его тело и душу, при этом пытки также имеют далеко идущие последствия для общества. Несмотря на их абсолютный запрет международным правом, пытки и иные виды жестокого обращения все еще встречаются повсеместно. Эти ужасающие действия обычно происходят за закрытыми дверями, вдали от посторонних глаз. Именно поэтому независимый мониторинг мест лишения свободы играет важнейшую роль в предупреждении любых нарушений.

В качестве Специального докладчика ООН по вопросам пыток, я призывал Государства открыть места лишения свободы для внешних проверок в рамках укрепления глобальных усилий по искоренению пыток. Я выступал за более широкую ратификацию Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, гарантирующего прозрачность мест лишения свободы благодаря уникальной системе, включающей как международные так и национальные органы для посещений.

В 2004 году АПП опубликовала практическое руководство по мониторингу мест лишения свободы, направленное на расширение возможностей лиц, задействованных в посещениях, в частности тюрем. На настоящий момент это руководство переведено на 17 языков и применяется по всему миру. Однако практики выразили потребность в более конкретных рекомендациях в отношении превентивного мониторинга полиции, в особенности касающихся поведения сотрудников полиции и мест, находящихся в ведении полиции. В связи с этим, новое руководство АПП, в котором представлена четкая основа для понимания особенностей содержания под стражей в полиции, является долгожданным вкладом в эту область. В нем содержится подробная методика проведения посещений полицейских участков, а также руководящие инструкции, помогающие проанализировать степень соблюдения соответствующих международных норм. Данное руководство окажется очень полезным для организаций, осуществляющих мониторинг мест лишения свободы, подведомственных полиции.

Нам предстоит проделать еще немало работы, прежде чем полицейские службы по всему миру начнут обращаться с людьми гуманно и с уважением их достоинства. Я искренне надеюсь, что эта публикация поможет изменить существующую практику, а также менталитет и установки, и приблизит нас к этой цели.

Профессор Хуан Е. Мендес (Professor Juan E. Méndez)

Специальный докладчик по вопросам пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

22 августа 2012 года

Основные сокращения

АКПЧ	Американская конвенция по правам человека (или «Пакт Сан-Хосе»)
АПП	Ассоциация по предотвращению пыток
АХПЧН	Африканская хартия прав человека и народов (или «Банжультская хартия»)
БП	Бангкокские правила (Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы)
ГАООН	Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций
ЕКПП	Европейский Комитет по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
ЕКПП	Европейская Конвенция по предотвращению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
ЕКПЧ	Европейская конвенция по правам человека (Конвенцией по защите прав и основных свобод человека)
ЕКПЭ	Европейский кодекс полицейской этики
ЕПП	Европейские пенитенциарные правила
КПДЛПП	Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка ООН
КПИ	Конвенция о правах инвалидов ООН
КПП	Комитет против пыток (Организация Объединенных Наций)
КПП ООН	Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
КПР	Конвенция (Организации Объединенных Наций) о правах ребенка
МКЗНИ	Международная конвенция (Организации Объединенных Наций) для защиты всех лиц от насильственных исчезновений
МКППНП	Межамериканская конвенция по предотвращению пыток и наказанию за пытки

МППП	Международный пакт (Организации Объединенных Наций) о гражданских и политических правах
МСП	Минимальные стандартные правила (Организации Объединенных Наций) обращения с заключенными
НПО	Неправительственная организация
ООН	Организация Объединенных Наций
ОПО	Основные принципы обращения с заключенными Организации Объединенных Наций
ОППСО	Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка (Организации Объединенных Наций)
ПЗНЛС	Правила (Организации Объединенных Наций), касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы
ПНВПА	Принципы и наилучшие виды практики защиты лиц, лишенных свободы, на американском континенте
ППП	Подкомитет (Организации Объединенных Наций) по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
РГПЗ	Рабочая группа по вопросам произвольных задержаний
РРП	«Роббенские руководящие принципы» (Руководящие принципы и меры по запрещению и предупреждению пыток, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в Африке)
СДП	Специальный докладчик (Организации Объединенных Наций) по вопросу о пытках
СПЗ	Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме (Организации Объединенных Наций)
СПЧ	Совет по правам человека
ФПКПП	Факультативный протокол к Конвенции ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
ЮРОСНП	Южноафриканская региональная организация по сотрудничеству начальников полиции

Введение

Почему руководство о полиции?

Одним из наиболее эффективных способов предупреждения пыток и иных видов жестокого обращения является проведение регулярных посещений мест лишения свободы без предварительного уведомления с целью проверки отношения к лицам, лишенным свободы, а также условий их содержания. Ассоциация по предотвращению пыток (АПП) разрабатывает методические материалы, предназначенные для содействия организациям, осуществляющим мониторинг. Практическое руководство АПП о *мониторинге мест лишения свободы*¹ уже переведено на 17 языков; но поскольку чаще всего пытки применяются в начале задержания, многие практические работники выразили потребность в более конкретных рекомендациях в отношении мониторинга полицейских² участков и поведения сотрудников полиции. Хотя методика проведения посещений, о которой здесь пойдет речь, во многом схожа с подходами к мониторингу других мест лишения свободы, включая тюрьмы, данное руководство является целенаправленным, специализированным пособием, дополняющим руководство «Мониторинг мест лишения свободы». Данное руководство предлагает практические принципы и информацию о передовой практике, которые могут быть адаптированы к различным потребностям и целям в зависимости от контекста и не является просто сводом правил, которым нужно следовать в любой ситуации.

Целевая аудитория

Данное руководство будет полезным для любых лиц, осуществляющих

- посещения в рамках мониторинга полицейских участков и/или иных учреждений, а также
- превентивную деятельность в отношении полиции.

Оно в первую очередь ориентируется на членов национальных превентивных механизмов (НПМ), действующих в соответствии с требованиями Факультативного протокола к Конвенции (ООН) против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФПКПП), поскольку мандат НПМ включает любые типы учреждений, где лица лишены или могут быть лишены свободы, включая полицейские участки.

Руководство также рассчитано на иные организации или лиц, обладающих мандатом

1 Мониторинг мест лишения свободы: практическое руководство, АПП, Женева, Апрель 2004 года. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/monitoring-guide-for-ngos-russian.pdf

2 Понятия «полиция» и «правоохранительные органы» часто используются как синонимы. Однако «полиция» в контексте настоящего руководства понимается шире, чем «правоохранительные органы», так как круг обязанностей полиции не сводится только к правоохранительной деятельности.

или полномочиями посещать такие места, включая международные и региональные механизмы, осуществляющие посещения, национальные правозащитные учреждения, организации гражданского общества, независимых посетителей и парламентариев.

Сведения, представленные в руководстве, могут также оказаться полезными для

- должностных лиц, ответственных за полицейские участки,
- сотрудников полицейских участков,
- медицинский персонал,
- адвокатов, а также
- иных практических работников, которым доводится посещать полицейские участки.

Руководство предназначено для организаций и частных лиц, у которых уже имеется доступ в полицейские участки на основании мандата или особого соглашения, вследствие чего проблема получения доступа в полицейские участки не затрагивается.

Читателям следует иметь в виду, что АПП внедряет и рекомендует целостный и комплексный подход к мониторингу мест лишения свободы. Мониторинг полицейских участков должен всегда рассматриваться в свете мониторинга иных мест лишения свободы; если орган, осуществляющий мониторинг, занимается только посещением полицейских участков, его членам следует установить связь с механизмами, посещающими другие места лишения свободы, особенно тюрьмы.

Структура руководства

Данное руководство состоит из трех основных глав. Глава I рассматривает мониторинг полиции в контексте, уделяя особое внимание полномочиям полиции и соотношению между ними и проблемами соблюдения прав человека. Глава также указывает основные задачи мониторинга полицейских учреждений, представляя аналитическую основу для целостного понимания ключевых вопросов мониторинга мест лишения свободы.

Глава II касается методики проведения посещений в рамках мониторинга. Часть А рассказывает о подготовке посещений. Часть В посвящена проведению посещений. Часть С указывает основные элементы последующей деятельности.

Глава III представляет и рассматривает наиболее применимые национальные и международные стандарты, регулирующие содержание под стражей в полиции. Благодаря организации по тематическому признаку, эта глава может использоваться как независимое руководство. В отношении каждого затронутого вопроса (например, применение средств сдерживания) глава предлагает ссылки на соответствующие правовые документы, комментарий с объяснениями по поводу практического применения норм посещающими группами, а также практические рекомендации для наблюдателей.

Глава I

Мониторинг полиции в контексте



1. Полномочия полиции и права человека

1.1. Полиция и права человека

Обычно полицейские организации представляются службами или силами, или их сочетанием. Разницу между службами и силами можно описать следующим образом:

[Такая] «позиция силы», или позиция вертикали, чётко прослеживается в авторитарном стиле работы полиции, принятом на вооружение многими полицейскими службами. С другой точки зрения, полиция обслуживает население по месту жительства. Эта «позиция обслуживания», иначе – «позиция горизонтали», нашла отражение в концепции полиции на службе общества и её производных – проблемно/ориентированном подходе и работе с опорой на оперативные данные.¹

Несмотря на указанное концептуальное различие, общеизвестно,² что основные цели полиции сводятся к

- обеспечению общественного спокойствия, соблюдению закона и порядка в заданном обществе,
- защите и соблюдению основных прав и свобод человека,
- предупреждению, выявлению и борьбе с преступностью, а также
- оказанию помощи и услуг населению.

Как бы общественность ни воспринимала полицию - как службу или как силу, ей принадлежит важнейшая роль в защите прав человека. Полиция несет ответственность за защиту и безопасность лиц, обеспечивая соблюдение законов. Международное право предусматривает обязанность сотрудников полиции по соблюдению прав человека в полном объеме, но оно также налагает на них обязанность по защите прав человека от нарушений со стороны других лиц. По существу, ключевые функции сотрудников полиции предполагают их активное участие в соблюдении прав человека: правильное понимание роли полиции в данном вопросе очень важно для укрепления конструктивного диалога между организациями, осуществляющими мониторинг, и полицией, который является основой превентивного мониторинга.

С одной стороны, сотрудники полиции обязаны охранять и соблюдать основные права лиц, но с другой стороны, их собственные права также должны соблюдаться и исполняться. Следовательно, несмотря на то, что сотрудники полиции могут нарушать права человека, и в том числе допускать жестокое обращение, наблюдателям

1 Аннеке Оссе, *Принципы деятельности полиции: Методическое пособие по правам человека*, Amnesty International Нидерланды, 2007, стр. 25 Русский текст доступен по адресу: http://www.hrea.org/index.php?base_id=104&language_id=7&erc_doc_id=4714&category_id=12&category_type=3&group=

2 Смотрите, *помимо прочего*, ЕКПЭ, стр. 5. Русский текст доступен по адресу: <http://polis.osce.org/library/f/2687/1492/CoE-FRA-RPT-2687-RU-1492>

следует иметь в виду, что они сами могут являться жертвами правонарушений, и что часто это обстоятельство может оказывать большое влияние на обращение с задержанными лицами. К примеру, очень плохое материальное обеспечение и условия работы не только нарушают экономические и социальные права сотрудников полиции, но могут также повысить уровень коррупции или привести к иному поведению неблагоприятному для лиц, содержащихся под стражей. Желая понять основные причины жестокого обращения, включая систематические проблемы в полицейских участках, наблюдателям следует придерживаться целостной стратегии, которая учитывает потребности и трудности полиции. Диалог между наблюдателями и полицейскими о проблемах, с которыми может сталкиваться полиция, может привести к большей восприимчивости к критике, и следовательно, его поддержание часто оказывается важным дипломатическим средством.

1.2. Полномочия полиции и риски для задержанных лиц

Независимый надзор играет особенно важную роль в отношении

- мандата полиции по поддержанию порядка, а также
- деятельности, направленной на предотвращение, выявление и борьбу с преступлениями.

В соответствии с мандатом полиции, сотрудники правоохранительных органов наделены рядом полномочий, среди которых имеются следующие:

- останавливать людей и спрашивать документы, удостоверяющие личность,
- арестовывать людей,
- производить обыски,
- наблюдать за демонстрациями,
- задерживать лиц,
- допрашивать лиц,
- проводить расследование, а также
- допускать минимальное применение силы при определенных обстоятельствах.

При осуществлении указанных полномочий существует опасность нарушения прав лиц, а также прав сотрудников полиции. Поэтому представляется необходимым надлежащий и беспристрастный мониторинг действий полиции.

Правомерное применение силы является законным полномочием полиции, в связи с тем, что сотрудники полиции иногда работают в опасной обстановке и им приходится защищать как общественность, так и самих себя. Однако там, где применяется сила, существует потенциальная опасность злоупотреблений, особенно потому, что государство - и, следовательно, полиция - традиционно обладает монополией на правомерное использование физической силы.

Злоупотребления со стороны полиции могут иметь место в силу множества причин, и не в последнюю очередь потому, что совсем непросто обеспечить соблюдение

принципа соразмерности при применении силы. Нарушение прав человека могут происходить вследствие ошибочной оценки конкретной ситуации. Злоупотребления также могут происходить потому, что сотрудники полиции, используя свои полномочия, допускают чрезмерное применение силы в целях устрашения, принуждения к даче показаний или по иным причинам. Они также могут иметь место - что является наиболее сложной ситуацией для наблюдателей, стремящихся выявить пытки и иные виды жестокого обращения - вследствие атмосферы безнаказанности в конкретном контексте: в таких случаях сотрудники полиции, которые допускают нарушения прав человека, знают, что им не грозит ни уголовная, ни дисциплинарная ответственность.

В дополнение к применению силы множество рисков сопряжено с использованием средств сдерживания, проведением обысков и возможным наличием расовой дискриминации как составляющей полицейской культуры.

Риск нарушения прав в период содержания под стражей в полиции особенно высок в течение первых часов задержания: именно в этот период задержанные лица наиболее уязвимы, а сотрудники полиции испытывают на себе наибольшее давление, направленное на получение показаний от задержанных. Для недопущения злоупотреблений особенно на самых ранних этапах задержания необходимы гарантии, основные из которых включают:

- предоставление задержанным лицам информации об их правах,
- обеспечение доступа к адвокату,
- уведомление членов семьи и/или третьих лиц о задержании лица, а также
- обеспечение осмотра врачом (i) для подтверждения или исключения возможных обвинений в жестоком обращении, а также (ii) для оказания медицинской помощи в случае необходимости.

Таким образом, помимо предотвращения злоупотреблений, предусмотренные гарантии уменьшают риск ложных обвинений против полиции.

В правовых системах, которые широко опираются на признательные показания, лица, арестованные полицией, находятся еще в большей опасности с точки зрения применения пыток или иных видов жестокого обращения. Подходы, основанные на признаниях, представляют большую угрозу для задержанных лиц, чем подход с опорой на фактические данные, который основан на тщательном сборе доказательств. Это связано с тем, что подходы, основанные на признаниях, часто косвенно потворствуют неправомерному поведению и систематическим злоупотреблениям полиции.

Более того, из литературы видно, что получение сведений посредством жестокого обращения часто приводит к ложным признательным показаниям, что затрудняет эффективное расследование и предупреждение преступлений. На практике сбор доказательств не бывает простым, так как часто он предполагает пошаговую реконструкцию последовательности событий. Однако, как правило, в системах с опорой на фактические данные общественность гораздо больше доверяет полиции и, следовательно, наделяет работу этого института большей легитимностью. Наблюдателям,

стремящимся провести целостный анализ коренных причин применения пыток и иного жестокого обращения, следует принять во внимание общий контекст правовой системы (смотрите Главу II, Часть А, Раздел 1.1).

В чрезвычайных обстоятельствах полномочия полиции могут быть расширены, а свободы лиц ограничены, однако это должно происходить в строгом соответствии с конституцией и при всестороннем соблюдении принципов законности, необходимости и соразмерности. Никакие исключительные обстоятельства, включая чрезвычайное положение, не могут служить оправданием пыток. Представляется очень важным, что основные гарантии, такие как право *хабеас корпус*, а также запрет содержания людей в неофициальных местах содержания под стражей, не приостанавливаются на время действия чрезвычайных ситуаций, потому что зачастую именно в такие периоды они наиболее востребованы.

1.3. Лица в уязвимом положении

Полиция играет ключевую роль при защите и обеспечении соблюдения прав лиц, особенно в отношении лиц в уязвимом положении,³ в силу взаимозависимости их положения в определенном обществе от социального контекста, в котором они находятся (к примеру, дети, женщины, сексуальные меньшинства, инвалиды и мигранты). Необходимо с особым вниманием относиться к аресту или задержанию представителей уязвимых групп полицией: для удовлетворения особых потребностей и нужд таких лиц могут потребоваться определенные меры. К примеру, сотрудники полиции должны позволить инвалидам с физическими нарушениями постоянно пользоваться костылями ради сохранения мобильности, даже если они считают, что это может поставить под угрозу безопасность.

В некоторых странах полиция, вместо того, чтобы защищать лиц в уязвимом положении зачастую участвует в существующих кампаниях травли. К примеру, мигранты и иностранцы в ксенофобских обществах, ЛГБТИ⁴ сообщества в гомофобных обществах, а также лица, страдающие душевными или умственными расстройствами в условиях правовых систем, основанных на признаниях, могут быть более подвержены риску жестокого обращения со стороны полиции; наблюдателям следует уделить указанным категориям лиц особое внимание.

Дополнительные потребности и защита, в которой нуждаются группы населения, находящиеся в неблагоприятном социальном положении, не в коей мере не

3 Под уязвимым положением АПП понимает, как правило, принадлежность к какому-либо меньшинству, которое увеличивает опасность стигматизации и жестокого обращения: таким образом, лица могут считаться уязвимыми в одной ситуации, и не уязвимыми в другой. К примеру, женщины могут быть уязвимыми как в силу того, что они представляют значительное меньшинство среди задержанных лиц по всему миру, так и потому, что должностные лица, ответственные за содержание под стражей, как правило, в подавляющем большинстве мужчины; в силу указанных причин женщины - заключенные подвергаются большему риску дискриминации и жестокого обращения в условиях содержания под стражей.

4 Лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы, транссексуалы и интерсексуалы.

означают, что задержанные лица, относящиеся к «большинству» должны подвергаться дискриминации; напротив, необходимо предусмотреть разумную корректировку стандартных подходов и/или структур с целью соблюдения прав задержанных лиц, которые в противном случае могут быть ущемлены или поставлены под угрозу.

Лица, находящиеся под стражей в полиции могут подвергаться риску злоупотреблений со стороны других задержанных. Если сотрудники полиции не оценивают риски до помещения задержанных лиц в камеры, то следствием могут явиться драки, изнасилования и другие виды насилия вплоть до причинения смерти. Расовая и этническая принадлежность, а также сексуальная ориентация являются ключевыми факторами применения насилия в полицейских камерах. Молчаливое согласие со стороны полиции в отношении причинения задержанными лицами вреда друг другу является недопустимым. Следовательно, наблюдатели должны уделять особое внимание ситуациям, когда полиция «закрывает глаза» на насилие между задержанными лицами. В обязанности полиции входит обеспечение неприменения насилия между задержанными лицами.

В отношении инвалидов полиция должна адаптироваться к их потребностям посредством внесения «разумных приспособлений». В соответствии с Конвенцией ООН о правах инвалидов, разумное приспособление

означает внесение, когда это нужно в конкретном случае, необходимых и подходящих модификаций и корректировок, не становящихся несоразмерным или неоправданным бременем, в целях обеспечения реализации или осуществления инвалидами наравне с другими всех прав человека и основных свобод.⁵

Власти, ответственные за задержание лиц, обязаны устроить разумные приспособления, если задержанные лица - инвалиды без указанных приспособлений будут находиться в ущемленном положении в условиях стандартных помещений, структур, режима или обращения в конкретных полицейских участках или в местах, подведомственных полиции. Во всех случаях, когда эта обязанность не выполняется, налицо незаконная дискриминация. В некоторых, хотя и не во всех случаях степень страданий инвалидов может соответствовать минимальной степени жестокости, образуя нарушение фундаментального права не подвергаться жестокому обращению. Умышленная дискриминация инвалидов со стороны сотрудников полиции может быть приравнена пытке или иному виду жестокого обращения.

5 КПИ, Ст. 2. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disability.shtml

1.4. Заключение под стражу в полиции

В большинстве юрисдикций задержание⁶ полицией обычно допускается в двух случаях:

- чтобы допросить лиц, против которых имеются обоснованные подозрения в совершении правонарушения и/или для их задержания на период сбора иных доказательств, которые могут оказаться достаточными для предъявления им обвинения. Это называется предварительным задержанием.
- чтобы гарантировать надлежащее отправление правосудия, обеспечив явку в суд лиц, против которых были выдвинуты обвинения. Это называется задержанием после предъявления обвинения.⁷

Лица могут также содержаться под стражей в полиции

- ради их собственной безопасности. (К примеру, дети, заявленные пропавшими и ожидающие своих родителей или опекунов, а также лица, страдающие психическими расстройствами, в ожидании медицинского осмотра или перевода в больницу. Иногда это называется содержанием под стражей в целях защиты. Лица в состоянии алкогольного, наркотического или иного опьянения также могут подпадать под данную категорию).⁸
- в ожидании административного решения. (К примеру, незаконные мигранты, ожидающие депортации. В некоторых странах это называется административным задержанием.)⁹

В заключении под стражей в полиции могут находиться иные категории задержанных лиц, хотя обычно они содержатся в тюрьмах, а именно

-
- 6 Понятия «заключение под стражу», «арест» и «содержание под стражей» используются как синонимы. При этом, если не указано иное, эти термины используются для описания периода времени, начиная с момента первоначального контакта лица, лишённого свободы, с полицией и вплоть до его/ее освобождения или перевода из содержания под стражей в полиции в ведение иного органа. Аналогично как синонимы используются понятия «задержание» и «арест», хотя «арест» может также пониматься в некоторых правовых документах только как уголовный арест.
 - 7 Сюда также могут относиться лица, которые (i) находятся в учреждении предварительного заключения под стражей в ожидании суда или (ii) были осуждены и отбывали лишение свободы в тюрьме, но затем были временно переведены под стражу в полицию с целью дальнейшего расследования преступления, за совершение которого они были осуждены, или иных преступлений.
 - 8 Полицейские не всегда намереваются призвать таких к лиц к ответственности за нарушение общественного порядка. В некоторых случаях они ждут, пока пройдет состояние опьянения, а затем отпускают их, при этом вместо привлечения к ответственности выносятся предупреждение.
 - 9 Это понятие не следует смешивать с аналогичным понятием, используемым в иных юрисдикциях, особенно в государствах бывшего Советского Союза, когда лица, признанные виновными в совершении незначительных правонарушений, таких как нарушения правил дорожного движения, могут быть приговорены к непродолжительному содержанию под стражей в полиции. Необходимо иметь в виду, что в некоторых юрисдикциях это понятие может использоваться для описания иных форм заключения под стражу полицией.

- заключенные, которые прибыли в суд и ожидают судебного разбирательства. Это называется содержанием под стражей в ожидании суда.
- осужденные заключенные в ожидании приговора. Это называется содержанием под стражей в ожидании приговора.
- осужденные лица, в отношении которых вынесены приговоры.¹⁰ Это называется содержанием под стражей с карательной целью.

За исключением специализированных заведений для содержания задержанных лиц, ожидающих судебного разбирательства и вынесения приговора, а также служащих местом отбывания административного наказания, большинство полицейских участков предназначены для кратковременного содержания под стражей задержанных лиц исключительно в целях предварительных следственных действий. При этом продолжительность «кратковременного» содержания может колебаться от нескольких часов до недели: предполагается, что этого срока достаточно для предварительных следственных действий, предусмотренных законодательством конкретной страны.¹¹

Однако в некоторых странах задержанные лица содержатся под стражей в полиции на протяжении более продолжительных периодов, чем предусмотрено законодательством; обычно это обусловлено нехваткой мест в системе пенитенциарных учреждений. Поскольку полицейские участки как правило не предназначены для долгосрочного содержания задержанных лиц и у сотрудников полиции отсутствует необходимая подготовка, такие ситуации создают повышенный риск жестокого обращения и неудовлетворительные условия содержания в заключении. Наблюдателям необходимо подвергнуть указанные вопросы всестороннему рассмотрению. Изучение материальных условий, их соответствие международным нормам, продолжительность содержания под стражей в местах, предназначенных для краткосрочного пребывания, является неотъемлемым элементом превентивных посещений.

Данное руководство предназначено в первую очередь для работы с лицами, задержанными до и после предъявления обвинения, а также лицами, содержащимися под стражей в целях защиты или в порядке административного задержания. Тем не менее большая часть материала также актуальна и в отношении других видов заключения под стражу в полиции.¹²

10 В незначительном числе стран тюрьмы также находятся в ведении полиции.

11 В данном руководстве не рассматриваются незаконные формы задержания или места содержания под стражей. Если наблюдателям случается их обнаружить, то им следует пояснить, что к таким местам содержания под стражей также применяются международные стандарты

12 Лица, принимающие участие в мониторинге тюрем, должны иметь в виду общепризнанный принцип, в соответствии с которым, кроме чрезвычайных обстоятельств, полицейские не должны брать на себя роль тюремного персонала. Смотрите, к примеру, ЕКПЭ, параграф 11. Русский текст доступен по адресу: <http://polis.osce.org/library/f/2687/1492/CoE-FRA-RPT-2687-RU-1492>

1.5. Коррупция в полиции

В ходе опроса задержанных лиц или персонала в местах лишения свободы к наблюдателям могут поступать заявления о коррупции со стороны полицейских. Важно отметить, что в большей или меньшей степени коррупция существует в том или ином виде в любых полицейских силах/службах мира. Часто коррупция сопряжена с пытками, иными видами жестокого обращения и иными нарушениями прав человека. Она может проявляться в форме взимания незаконной платы за услуги, которые должны предоставляться бесплатно (например, свидания или посещение врача), или предоставления льгот отдельным задержанным (к примеру, предоставление лучшей камеры в обмен на взятку), а также иным образом. Лица, лишённые свободы, особенно уязвимы перед лицом коррупции, потому что в большинстве случаев у них нет возможности сообщить о ней или защититься. Наблюдатели также должны иметь в виду, что коррупционные практики могут носить дискриминационный характер (например, они могут ущемлять лиц с меньшими финансовыми возможностями).

В зависимости от характера и повторности обвинений в коррупции наблюдателям, возможно, следует более подробно изучить эту проблему и сообщить о ней как в своих докладах так и в процессе диалога с властями. Более того, проблему коррупции следует затрагивать в тематических докладах, посвящённых анализу работы полиции на национальном уровне..

2. Особенности мониторинга полицейских учреждений

2.1. Мониторинг полиции в широком понимании

В данном руководстве под понятием «полицейский участок» следует понимать здание или группу зданий, в которых работают сотрудники полиции. Оно включает любые помещения (а не только камеру или камеры в традиционном понимании), в которых лица лишаются свободы на любой период времени. Оно также может включать в себя административные офисы и иные помещения, в которых работают следователи или иные органы. Следовательно, это понятие следует понимать широко; оно должно включать учреждения, находящиеся в ведении иных правоохранительных органов, осуществляющих полицейские функции, в том числе помещения пограничного контроля, подразделения финансовой полиции, а также разведывательное службы, наделённые правоохранительными функциями. Эти помещения могут существенно отличаться от тех, что описаны в настоящем руководстве. При этом имеется сходство с учреждениями, подведомственными таможенному и иммиграционному управлению, а также иным схожим правоохранительным органам, уполномоченным лишать людей свободы.

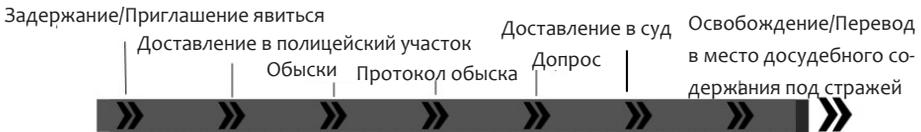
Данное руководство не имеет целью приводить описание различных видов учреждений, выполняющих полицейские функции, таких как *жандармерии, милиция,*

карабинеры или *гражданская гвардия*; напротив, предметом рассмотрения является мониторинг полиции в независимости от ее названия в каждой конкретной стране.

Представляется крайне важным не сводить понимание «полицейских участков» только к физическому пространству, но всегда иметь в виду, что с момента задержания до освобождения или перевода в иное учреждение существует риск жестокого обращения. Следовательно, несмотря на то, что для ясности и простоты Глава II данного руководства посвящена посещениям полицейских участков в рамках мониторинга, наблюдатели не должны ограничиваться физическим пространством участков, но также анализировать поведение и процедуры полиции. В большинстве случаев установление личности, задержание, поведение полиции во время демонстраций (например, удержание групп протестующих долгое время на ограниченной площади), личные досмотры, обыски имущества, допросы и иные действия полиции не могут быть предметом непосредственного мониторинга со стороны органов, проводящих посещения, так как они не доступны для наблюдения в процессе посещения полицейских учреждений. Несмотря на это, указанные действия содержат риски, и наблюдателям следует собирать о них сведения, что может быть сделано в процессе частных бесед с задержанными лицами в полицейских участках, хотя зачастую проще получить более подробные данные о поведении полиции в ходе ретроспективных опросов лиц, лишенных свободы в тюрьмах, а также лиц, освобожденных из под стражи.

Указанная ниже схема не является точным описанием процесса заключения под стражу; она, скорее, дает общее представление об основных этапах, рисках и гарантиях.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ПОД СТРАЖУ В ПОЛИЦИИ



ОСНОВНЫЕ ОБЛАСТИ РИСКА

- Применение силы и огнестрельного оружия
- Средства сдерживания
- Допрос
- Обыски и досмотры
- Одиночное заключение
- Содержание под стражей с лишением права на общение с внешним миром; тайное/негласное задержание
- Членовредительство и причинение вреда другим задержанным лицам
- Продолжительность содержания под стражей
- Плохие материальные условия



ОСНОВНЫЕ ГАРАНТИИ

- Информация о правах
- Доступ к адвокату
- Доступ к врачу
- Право предстать перед судьей
- Уведомление третьих лиц
- Учетные записи о содержании под стражей
- Право на предъявление жалобы
- Аудио и видео запись
- Внешний мониторинг

2.2. Частные беседы

Опрос лиц, содержащихся под стражей в полицейских участках, представляет некоторые сложности. Задержанные лица могут уклоняться от откровенного разговора с наблюдателями в силу ряда причин:

- Они могут находиться в состоянии сильного нервно-психического потрясения вследствие неопределенности их ситуации и недавности ареста.
- Они могут испытывать страх перед возможными физическими или психическими преследованиями, или иными санкциями со стороны полиции после отъезда наблюдателей.
- Они могут опасаться, что сотрудничество с наблюдателями может негативно отразиться на решениях, связанных с их освобождением или повлечь ухудшение их положения.
- Они могут опасаться, что будет раскрыта их причастность к предоставлению сведений, в особенности если во время беседы присутствуют иные лица.

В силу указанных причин, наблюдателям следует решить, у кого им легче получить общие сведения об обращении с задержанными лицами в полицейских участках: у лиц, которые уже переведены в тюрьмы или у лиц, которые уже освобождены из под стражи.

При опросе лиц, находящихся под стражей, наблюдателям также следует иметь в виду, что опрашиваемые уязвимы в отношении санкций и преследований со стороны сотрудников полиции:¹³ в одно и то же время в полицейском участке содержится не так уж много лиц, в связи с чем может очень просто быть установлен источник информации наблюдателей. Подобная проблема возникает, когда в более многочисленных полицейских участках проводится незначительное число бесед. В связи с этим, несмотря на то, что очевидное присутствие независимых внешних наблюдателей может иметь обнадеживающее воздействие на всех изолированных лиц, содержащихся под стражей, необходимо с большой осторожностью подходить к частным беседам. Наблюдателям следует прибегать к отбору по принципу «все или ничего»: им нужно проводить беседы либо со всеми лицами, содержащимися под стражей в полицейском участке во время посещения, либо ни с кем. Если риск применения санкций особенно высок, то наблюдателям, возможно, следует воздержаться от проведения каких-либо бесед.¹⁴

13 Смотрите «Снижение риска санкций при мониторинге мест лишения свободы» (Брифинг АПП о мониторинге мест лишения свободы №4), АПП, Женева, январь 2012 года. Русский текст доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/Briefing4_Russian.pdf

14 Смотрите «Отбор лиц для бесед в рамках превентивного мониторинга мест содержания под стражей» (Брифинг АПП о мониторинге мест лишения свободы №2), АПП, Женева, апрель 2009 года. Русский текст доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/Briefing2_Russian.pdf

 **Вследствие обостренного нервно-психического потрясения, чувства страха и неуверенности, а также повышенного риска применения санкций и преследований получить сведения у лиц, содержащихся под стражей в полиции, труднее, чем у заключенных в тюрьме. Беседы необходимо проводить с осторожностью. Во время посещения полицейских участков приоритетное значение необходимо отдавать безопасности задержанных лиц, которая всегда должна играть более важную роль, чем потребность/желание получить сведения. При принятии решений наблюдатели должны всегда руководствоваться основным принципом мониторинга соблюдения прав человека: «не навреди».**

2.3. Основные черты посещений полицейских участков в рамках мониторинга

По общему правилу все посещения мест, подведомственных полиции, должны проводиться без предварительного уведомления. Эта возможность зависит от конкретных обстоятельств, а также мандата органа, осуществляющего мониторинг. Особенно очевидна ценность проведения посещений таких мест как полицейские участки без предварительного уведомления, так как опасность жестокого обращения и удаления задержанных лиц здесь выше, чем в иных местах заключения. Обычно полицейские участки занимают небольшие помещения, в которых содержится небольшое количество задержанных лиц по сравнению с тюрьмами, в которых постоянно меняется состав заключенных. В связи с этим «эффект внезапности» особенно действенен, в частности в виду опасности удаления задержанных лиц до посещения, если оно было объявлено.

Органы, регулярно посещающие полицейские участки в рамках мониторинга, должны стараться по мере возможности проводить посещения в различное время дня, недели и месяца. Результаты посещения полицейского участка в какой-либо вторник в 11 часов будут отличаться от результатов посещения, произведенного в полночь на выходных или во время государственных праздников. На выходных или во время государственных праздников общая обстановка в полицейском участке может быть более напряженной, судьи могут быть недоступными, также, возможно, что будет осуществляться больше арестов и службу будет нести иное количество сотрудников. Посещения в нерабочее время обычно представляют большую трудность для наблюдателей исходя из соображений удобства и безопасности. Также возможно, что сотрудники полиции, с которыми особенно хотелось бы пообщаться группе наблюдателей, не работают во время посещения.

При этом представляется важным изменять время посещений, с тем чтобы изучить распорядок полицейского участка и иметь возможность уловить любые необычные изменения в нем. К примеру, проведение посещений в разное время часто является лучшим способом выявить такие проблемы как

- отсутствие сотрудников женского пола в ночных сменах,
- медицинский кабинет закрыт, а ключи находятся не в свободном доступе, или

- что сотрудники, работающие в ночную смену, по-другому обращаются с задержанными лицами.

И наконец, несмотря на то, что полицейские участки, как правило, имеют небольшую площадь, наблюдателям необходимо уделить достаточное количество времени для посещений. Разговоры с начальниками и сотрудниками, способствующие созданию атмосферы доверия, беседы с задержанными лицами и/или непредвиденные обстоятельства могут предоставить возможности, которые бы могли быть упущены при слишком негибком графике мониторинга.

3. Превентивный мониторинг: аналитическая основа

Эффективный превентивный мониторинг мест содержания под стражей в полиции основан на регулярных посещениях полицейских учреждений без предварительного уведомления с целью сбора сведений их первых рук; впоследствии эти сведения могут использоваться для выявления и анализа факторов, которые служат причиной или затрудняют предотвращение пыток, иных видов жестокого обращения или поведения, унижающего человеческое достоинство в условиях лишения свободы.

Хотя задержанные лица находятся в центре превентивного мониторинга, его целью является понимание функционирования системы полицейских учреждений, а не рассмотрение личных обстоятельств лиц, находящихся под стражей во время посещений. Само собой разумеется, что если положение лица или группы вызывает особую озабоченность, то может потребоваться немедленное принятие мер; однако главной задачей посещений должно быть преобразование системы.

Основной целью превентивного мониторинга является предоставление конкретных рекомендаций, выработанных в процессе конструктивного диалога с властями, направленных на:

- снижение или искоренение факторов риска, а также
- предложение превентивных мер.

В долгосрочной перспективе такой дальновидный подход позволит создать обстановку, в которой будет снижена вероятность применения пыток.

С точки зрения превентивного подхода, мониторинг не является самоцелью. Хотя посещения позволяют механизмам, осуществляющим мониторинг, получать информацию из первых рук, они являются всего лишь одним из звеньев целостной превентивной стратегии. Организациям, осуществляющим посещения полицейских участков, следует выходить за рамки фактов, установленных в отдельных учреждениях, стараясь определить возможные коренные причины проблем и опасность применения пыток или иных видов жестокого обращения. Часто проблемы, обнаруженные в ходе конкретного посещения, являются следствием более общих внешних факторов; к примеру, переполненность в местах содержания под стражей в полиции может быть признаком неповоротливой и перегруженной судебной системы. Следовательно, необходимо выходить за рамки результатов отдельных посещений: наблюдателям

надлежит также анализировать общую правовую базу, направления государственной политики, а также задействованные учреждения и субъектов.



Правовая база

Четкое понимание соответствующей правовой базы имеет решающее значение, чтобы позволить наблюдателю провести комплексный анализ в процессе и после конкретных визитов. Наблюдателям следует обращать внимание в первую очередь на национальное законодательство, которое включает национальный уголовный кодекс, уголовно-процессуальный кодекс и закон о полиции, а также любые оперативные процедуры, регламентирующие полицейское задержание. Необходимо анализировать соответствующие правовые тексты на предмет наличия в них международных норм, таких как КПДЛПП¹⁵ а также ОППСО.¹⁶ Также необходимо правильно понимать полномочия полиции на арест, права на юридическую помощь и надлежащее отправление правосудия. Это требование играет особо важную роль в отношении организаций, действующих в рамках ФПКПП,¹⁷ мандат которых предполагает составление рекомендаций в отношении существующего законодательства и законопроектов.

Направления государственной политики

Направления государственной политики являются важным инструментом работы над отдельными проблемами в заданном обществе; они могут увеличить или снизить факторы риска в отношении лиц, задержанных полицией. ППП, международный превентивный механизм, учрежденный в соответствии с ФПКПП, указывает, что его превентивный подход сосредоточен на потребности

15 Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/code_of_conduct.shtml

16 Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/firearms.shtml

17 Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/torture_prot.shtml

- ставить себя в более широкие рамки регулирования и политики в той их части, которая имеет отношение к обращению с лишенными свободы лицами, и взаимодействовать с теми, кто несет за них ответственность», и
- исследовать, «как они переносятся в практику».¹⁸

То же самое можно сказать о национальных организациях, призванных осуществлять мониторинг полиции. Политические стратегии в отношении преступности, безопасности, охраны общественного порядка, ювенальной юстиции, здравоохранения, лиц, употребляющих наркотики, мигрантов, бездомных, а также по многим другим вопросам могут оказывать влияние на риск применения пыток и условия содержания под стражей. Наблюдатели должны иметь четкое представление о направлениях государственной политики, способных оказывать влияние, положительное или отрицательное, на обстоятельства, в которых они работают. К примеру, политические стратегии в отношении преступности, такие как установление квот на аресты или политика «нулевой терпимости» могут привести к увеличению числа арестов и, соответственно, к переполненности мест предварительного заключения. Аналогично, стратегии по вопросу реабилитации лиц, потребляющих наркотики, могут выводить людей из уголовно-исполнительной системы и помещать их в учреждения общественного здравоохранения с соответствующими процедурами.

Следует отметить, что в некоторых странах могут существовать не предусмотренные законом политические стратегии, направленные против пыток и иных видов жестокого обращения. По этой причине правильное понимание направлений государственной политики является способом установления возможных факторов риска и причин пыток и иных форм жестокого обращения, а также практик, которые способны снизить указанные риски.

Ключевые учреждения и субъекты

Анализ ключевых учреждений и субъектов имеет исключительную важность для успеха работы наблюдателей, так он способствует лучшему пониманию не только полиции, но также судов, учреждений, оказывающих правовую помощь, организаций гражданского общества, работающих над проблемами заключения под стражу в полиции, а также иных организаций, осуществляющих надзор. Полицейские участки являются частью более крупных административных образований при министерствах, направляющих политику правительства. Лидирующая роль полиции и превалирующая институциональная культура (к примеру, как полиция воспринимает себя: как часть силовой структуры или как часть структуры, стоящей на службе граждан? Применяется ли авторитарный подход или полиция стоит на службе общества?) имеют большое влияние на факторы риска, связанные с применением пыток или иных видов жестокого обращения.

18 «Подход ППП к концепции предупреждения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в соответствии с ФПКПП», Документ ООН CAT/OP/12/6, 20 декабря 2010 г., Руководящий принцип 5(b). Русский текст документа доступен по адресу: http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/docs/CAT-OP-12-6_ru.doc

Для оценки факторов риска наблюдателям следует также проанализировать вопросы внутренней структуры и функционирования, набора персонала, обучения, системы поощрения, полномочий, механизмов надзора и подачи жалоб, оперативные планы, финансовые и иные ресурсы, а также иные параметры. К примеру, недостаточное обеспечение полицейскими автомобилями может привести к тому, что лица, содержащиеся под стражей в полиции, не смогут явиться на судебное рассмотрение их дела; что в свою очередь может привести к увеличению срока предварительного заключения, а затем, как следствие, к повышению риска переполненности мест содержания под стражей и, следовательно, риска жестокого обращения и плохих условий содержания. В некоторых случаях для перевозки задержанных лиц из полиции в тюремные заведения нанимаются частные компании и если не проводятся институциональные проверки, то задержанные лица рискуют быть подвергнутыми многочасовому безостановочному заключению в транспортных средствах вследствие экономии средств со стороны фирмы-подрядчика.

Организации, осуществляющие мониторинг, должны уделять особое внимание работе механизмов внутреннего контроля полиции. В идеале, при первых признаках проблемы следует в первую очередь обратиться к указанным механизмам, чтобы улучшить ситуацию до того, как она обострится. Анализ реакции механизмов внутреннего контроля на проблемы может выявить как препятствия, так и достижения в области культуры соблюдения прав человека всего института полиции.

Отношения между полицией и иными субъектами могут иметь влияние на условия содержания и обращения с задержанными лицами. Их понимание также может помочь обнаружить потенциальных союзников, при помощи которых можно добиться положительных перемен. При проведении соответствующего анализа, наблюдатели должны задаваться основным вопросом: «Что данное учреждение делает для предотвращения пыток?» Представляется чрезвычайно важным определить «структуры безнаказанности»: сетевые образования внутри и между учреждениями, которые допускают безнаказанное применение пыток.

Поскольку полицейские учреждения могут существенно различаться между собой, необходимо принять во внимание два ключевых аспекта:

- управление/руководство учреждениями, а также
- их фактическую работу.

Управление и руководство

Несмотря на то, что правильное управление играет очень важную роль в защите прав задержанных лиц, управление и руководство полицейскими участками часто упускаются из вида наблюдателями. При этом они имеют непосредственное влияние на отношение и поведение персонала и, следовательно, на защиту задержанных лиц. Знание порядка управления полицейским участком, а также действующих там систем и процедур имеет решающее значение для правильного понимания полной картины. К примеру, начальник или персонал конкретного полицейского участка, помимо национальных протоколов и процедур, могут создать дополнительные журналы регистрации или механизмы для решения своих каждодневных задач.

Например, полиция имеет законное право ограничивать общение подозреваемых с внешним миром в интересах следствия, но как именно принимается и согласовывается такое решение часто зависит от конкретного полицейского участка. Часто различия вскрываются только после тщательного опроса, который может выявить примеры передового опыта или предоставить сведения о предупреждении пыток. Перед проведением посещения в рамках мониторинга следует собрать как можно больше сведений об административных обязанностях, механизмах, протоколах и руководящих принципах, действующих в данном учреждении. Во время посещения необходимо проанализировать их работу, показатели выполняемости и эффективность, а также оценить методы «*ad hoc*», разработанные для конкретного участка.

Фактическая работа

В основном анализ работы полицейских учреждений осуществляется во время посещений в рамках мониторинга. Целью настоящего руководства (в особенности Главы II) является выполнение эффективного анализа, который всегда должен рассматривать фактические обстоятельства задержанных лиц, как с ними обращаются, при каких условиях проходило задержание, условия содержания, процедуры и освобождение. Как правило уставы, журналы регистрации и процедуры различаются в зависимости от места. Следовательно, представляется важным выяснить как конкретные сотрудники полиции выполняют свою работу на практике и с какими трудностями им приходится сталкиваться. Многие сведения, используемые для анализа, черпаются из бесед

- с ныне и ранее задержанными лицами,
- с сотрудниками полиции, работающими на оперативном и управленческом уровнях, а также
- с иными значимыми субъектами.

Конкретные случаи предполагаемого злоупотребления, проблемы, связанные с материальными условиями, а также другие факторы следует оценивать и сопоставлять с соответствующими законами, политикой и институциональными и административными мероприятиями. При этом посещения являются наиболее эффективным способом получения веских доказательств в отношении работы конкретных учреждений

- в которых обнаруживаются риски, а также
- в которых не соблюдаются нормы по правам человека, либо они соблюдаются не в полной мере.

3.1. Основные принципы мониторинга мест лишения свободы

Мониторинг мест лишения свободы посредством проведения посещений - деликатная и сложная задача. Ради эффективности, а также в силу причин этического порядка представляется важным, чтобы лица, осуществляющие посещения, помнили и соблюдали основные принципы, указанные ниже:¹⁹

- Не причиняйте вреда!
- Выносите разумные суждения.
- Проявляйте уважение к властям и к персоналу.
- Проявляйте уважение к лицам, лишенным свободы.
- Вызывайте доверие.
- Уважайте конфиденциальность.
- Соблюдайте безопасность.
- Проявляйте последовательность, настойчивость и терпение.
- Будьте четкими и точными.
- Проявляйте чуткость.
- Будьте объективными.
- Действуйте с прямотой и честностью.
- Обеспечивайте заметное присутствие..

¹⁹ Данные принципы базируются на восемнадцати основных принципах мониторинга, изложенных в Главе V Учебного пособия ООН по контролю за соблюдением прав человека (Серия публикаций по вопросам профессиональной подготовки № 7), Управление Верховного комиссара по правам человека, Женева, 2001 г.. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/training7part1ru.pdf>. Принципы обсуждаются более подробно на страницах 59-62 документа *Мониторинг мест лишения свободы: практическое руководство*, АПП Женева, апрель 2004 года. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/monitoring-guide-for-ngos-russian.pdf

Глава II

Посещение полицейских участков



В этой главе подробнее рассматривается как должно проводиться типичное посещение полицейского участка в рамках мониторинга. Как указывалось в Главе I, посещения в рамках мониторинга являются лишь одним из составляющих целостного превентивного подхода; тем не менее, они представляют собой основной элемент, предоставляя наблюдателям возможность получать сведения о фактической обстановке в конкретном полицейском участке из первых рук.

Глава II представляет три одинаково важных основных этапа процесса мониторинга: подготовку посещения, проведение посещения и деятельность после проведения посещения. Часть B, посвященная проведению посещений, касается большинства ситуаций, но при этом наблюдателям следует проявлять гибкость, адаптируясь к особенностям мест, которые они посещают.

Часть А. Подготовка к посещению

Процесс мониторинга начинается до того, как посещающая группа окажется у входа в полицейский участок. Группа не сможет провести эффективное посещение без надлежащей предварительной подготовки, которая может быть продолжительной или краткой, в зависимости от конкретных целей посещения и опыта представителей группы; в любом случае подготовка должна быть тщательной. Подготовка посещения включает четыре основные фазы:

1. исследование и сбор информации,
2. оперативная подготовка,
3. материальная подготовка, а также
4. психологическая подготовка.

1. Исследование и сбор информации

До проведения любого посещения в рамках мониторинга группа должна убедиться, что все ее члены владеют одинаковыми сведениями и что все прошли всесторонний инструктаж.

1.1. Законы и правовые нормы

Как указано в Главе I, первый этап подготовки включает исследование с целью понимания законов и правовых норм, регулирующих содержание под стражей в полицейском учреждении, намеченном для посещения. Для максимальной эффективности группа должна понимать

- основные положения национального кодекса поведения сотрудников полиции (если имеется) и иные правила полицейского делопроизводства,
- права задержанных лиц,
- организацию и структуру подразделений полиции и иных правоохранительных органов, в отношении которых группа проводит мониторинг,

- полномочия полиции в отношении задержания людей,
- период времени, на который полиция вправе задерживать людей,
- процедуры, применяемые в случае первичного задержания и доставки в полицейский участок, а также
- процедуры, применяемые при полицейском допросе, и правовые нормы, которые его регулируют.

Также необходимо, чтобы группа была осведомлена обо всех применимых международных и региональных нормах (смотрите Главу III). Аналогично наблюдатели должны обладать достаточными знаниями об особых мерах защиты, предусмотренных для особых категорий лиц, включая женщин, мигрантов, ожидающих решения о предоставлении политического убежища, несовершеннолетних, инвалидов, представителей религиозных и национальных меньшинств, а также иных групп в уязвимом положении.

1.2. Журналы регистрации

Посещающая группа должна быть осведомлена о видах журналов регистрации и иных документах, используемых для регистрации личных данных и иной соответствующей информации в отношении лиц, задержанных полицией (смотрите Главу II, Часть B, Раздел 4 ниже). Наблюдатели должны иметь в виду, что в полицейских участках может быть обнаружено много разных журналов регистрации, и что между различными полицейскими участками или даже в пределах конкретного учреждения могут наблюдаться существенные различия. В связи с этим группа должна знать, какие журналы регистрации и документы полиция должна вести в соответствии с законом и внутренними положениями. Они также должны быть осведомлены о просмотренных во время прошлых посещений журналах и документах, ведение которых не требуется законами или правовыми нормами.

 Смотрите Главу III, Раздел 4.2

1.3. Существенная информация

Подготовительное исследование должно охватывать все доступные внутренние и внешние сведения, касающиеся учреждения, намеченного для посещения, включая подробные обстоятельства любых конкретных проблем или заявлений, о которых стало известно после последнего посещения или в ближайшие недели и месяцы, если речь идет о первом посещении данной организацией, осуществляющей мониторинг. Полезные сведения также можно почерпнуть из докладов и рекомендаций НПО, международных или региональных организаций (в особенности из рекомендаций, представляемых органам власти), сообщений средств массовой информации, а также из официальных докладов, к которым имеет доступ посещающая группа. Необходимо вести подробные записи о случаях нарушения прав, указывать конкретные помещения учреждения, где, в соответствии с заявлением, было допущено жестокое обращение, методы жестокого обращения, и, если было заявлено о применении физического насилия, то виды использованных инструментов или орудий. Это особенно

важно в отношении безобидных на первый взгляд инструментов или если способ их использования не очевиден; к примеру, противогазы или нагнетательные водяные шланги высокого давления могут использоваться для применения насилия по отношению к задержанным лицам. Предварительная осведомленность о существующих или ранее существовавших проблемах позволит группе обнаружить их наличие при посещении полицейского участка. В случае применения психологических методов жестокого обращения группе также следует быть во всеоружии, чтобы искать помещения, которые могут использоваться для одиночного заключения, или, например, в которых допускается отключение освещения или иная сенсорная депривация.

Анализ не должен ограничиваться конкретным местом, выбранным для посещения, но также должен включать общие сведения о возможных примерах превышения полномочий сотрудниками полиции. Затем наблюдателям следует определить, применяется ли описанная практика превышения полномочий в конкретном месте, выбранном для посещения, и/или имеются ли факторы, которые ей противостоят.

Жалобы, полученные непосредственно организацией, проводящей мониторинг, либо омбудсменом или иной подобной структурой, если у наблюдателей имеется к ним доступ, также являются важным источником информации для подготовки посещения.

1.4. Общение с внешними источниками

В идеале поиск информации в рамках подготовки к посещению не должен быть ограничен пассивным чтением докладов. Может оказаться очень полезным встретиться с другими субъектами, такими как НПО, адвокатами, которые представляют интересы задержанных лиц, родственниками, представителями органов внутренних дел и секций профессиональной этики, больничным персоналом, судьями, участниками форумов представителей полиции и местной общины, а также с врачами, которые могли иметь сношения с задержанными лицами. Любое лицо, имеющее регулярные отношения с полицией, может обладать полезными сведениями.

1.5. Руководящие структуры

Для установления конструктивных отношений может оказаться полезным, по мере возможности, осведомиться о фамилиях начальника и членов начальствующего состава полицейского участка, который намечен к посещению группой, а также о фамилиях других руководителей региона. Обычно полицейская служба подчиняется иерархии, и сотрудники более низкого уровня потребуют подтверждения, что посещающая группа уже добилась согласования с руководящим составом.

Знание этой информации также будет способствовать разрешению возможных трудностей, таких как нежелание сотрудничать или невыполнение рекомендаций. Также могут оказаться полезными своевременные сведения о смене руководящих кадров, так как подобные изменения могут вызвать перемены в отношении сотрудников полиции к задержанным лицам в рамках конкретного учреждения. К примеру, «жесткое» отношение нового начальника к преступности и преступникам,

переданное его/ее подчиненным, может привести к увеличению числа заявлений о жестоком обращении.

2. Оперативная подготовка

Рутинных посещений не бывает. Каждое из них следует тщательно планировать. В независимости от частоты и регулярности посещений, присутствие группы, осуществляющей мониторинг, не будет восприниматься как рутина ни лицами, содержащимися под стражей в полицейском участке, ни сотрудниками полиции, которые в нем работают. Если наблюдатели относятся к проводимому посещению как к рутинной работе, то велика вероятность, что они упустят из виду что-нибудь важное.

2.1. Цель посещения

Посещающая группа должна заранее определить цель посещения. Собирается ли она тщательно изучить место лишения свободы и заняться сбором общей информации? Сфокусировано ли внимание группы при посещении ряда полицейских участков на конкретной теме? К примеру, предметом тематического посещения может стать исследование уровня осведомленности задержанных лиц о своих правах или степени соблюдения прав ребенка. Аналогичным образом группа может осуществлять последующее посещение, чтобы удостовериться в выполнении рекомендаций, предложенных по результатам предыдущего посещения. Посещение может проводиться просто для проверки сведений, полученных в ходе посещений других мест лишения свободы, таких как тюрьмы. Цель посещения определяет поведение группы и ее необходимо заблаговременно четко определить.

2.2. Состав посещающей группы

Цели, размер полицейского участка, а также людские ресурсы, занятые в каждом посещающем механизме, в значительной мере определяют количество наблюдателей, принимающих участие к каждому отдельному посещению, при этом необходимо принять во внимание занятость членов. Обычно группы должны включать не менее двух человек: они должны быть достаточно многочисленными, чтобы достигнуть основных целей посещения за установленный отрезок времени. При этом в каждой группе не должно быть слишком много наблюдателей. Полицейские участки и их помещения, к которым вероятнее всего попросят доступ наблюдатели, как правило, имеют относительно небольшой размер. Многочисленная группа незнакомых лиц, разгуливающих повсюду, может иметь подавляющее, устрашающее, а также слишком отвлекающее влияние как на сотрудников полиции, так и на задержанных лиц. Более того, если функции наблюдателей не были четко определены и распределены, это может затруднить их собственную работу.

В то же время во имя обеспечения сотрудничества как с задержанными лицами так и с сотрудниками полиции, группы должны располагать достаточным опытом, что предполагает, что состав группы должен быть максимально разнообразным и

многопрофильным. Цели посещения также влияют на состав группы; к примеру, если одной из целей является анализ предлагаемого медицинского обслуживания, участие врача является необходимым.¹ Аналогичным образом, если существует разумная вероятность встречи с задержанными лицами (или сотрудниками полиции) особой этнической принадлежности, или с лицами, которые говорят на языке этнического меньшинства, какой-либо представитель данной этнической группы или лицо, владеющее этим языком, должны принимать участие в работе группы. Также рекомендуется включать наблюдателей как мужского так и женского пола; это играет важную роль, если предполагается общение с задержанными лицами обоих полов.

Роли и обязанности членов группы должны быть определены заранее. В частности, необходимо назначить руководителя группы, который отвечает за организацию посещения. Руководитель выступает в роли официального представителя, и представляет объяснения начальнику участка, а также ведет с ним/ней обсуждения до начала и после завершения посещения.

2.3. Организационные вопросы

Организационным вопросам необходимо уделять надлежащее внимание; если в обязанности руководителя группы не входит их координация, то другой участник группы должен быть специально назначен на эту роль. К этому относится организация транспорта, питания и проживания, если необходимо. Конкретное посещение может являться частью более широкой миссии, включающей серию посещений различных мест лишения свободы в одном регионе, что приведет к увеличению продолжительности миссии и организационной нагрузки.

В случае предварительного уведомления о предстоящем посещении, член группы (руководитель группы или иной специально назначенный наблюдатель) должен обеспечить, чтобы информация была точно доставлена надлежащему лицу (лицам).

1 Присутствие врача всегда желательно: оно позволяет (i) немедленно осмотреть лицо, страдающее от физических или психических травм, а также (ii) достигнуть досконального понимания группой любой действующей системы здравоохранения. Если среди членов органа, осуществляющего мониторинг, нет врача, то, как вариант, можно организовать тренинг о том, как рассматривать медицинские проблемы и вопросы здравоохранения без профессиональной подготовки. Однако это ни в коей мере нельзя рассматривать как полноценную замену врача в группе. Смотрите «Visiting Places of Detention: What role for physicians and other health professionals?», АПП Женева, 2008 г. Английский текст документа доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/RoleForPhysicians.pdf. NB: Обычно в полицейских участках не содержатся медицинские карты/журналы, так как они носят конфиденциальный характер и не должны попадаться сотрудникам полиции. Однако некоторые системы допускают наличие медицинских карт в полицейских участках: в некоторых случаях они должны храниться у сотрудников полиции с каким-либо медицинским образованием.

2.4. Контактные лица

По возможности наблюдателям желательно иметь контактное лицо на руководящей должности в соответствующем учреждении или министерстве; к этому лицу можно обращаться в случае каких-либо проблем, желательно заручившись его предварительным согласием. К примеру, если группа сталкивается с трудностями при получении доступа к конкретному полицейскому участку, наблюдатели могут позвонить контактному лицу и обратиться к нему/ней с просьбой о непосредственном предоставлении доступа. Это позволит не упустить возможность и провести запланированное посещение.

3. Материальная подготовка

3.1. Рекомендуемый стиль одежды

При проведении превентивного мониторинга чрезвычайно важно уделять внимание производимому впечатлению; наблюдателям следует особенно заботиться о том, чтобы не внушить иным лицам ошибочного или нежелательного впечатления, так как это может снизить эффективность работы наблюдателей.

Проблема выбора «правильного» стиля одежды имеет культурный подтекст и может повлечь за собой ряд потенциальных подводных камней. Не существует золотого правила, пригодного для всех стран и ситуаций. Представляется важным создать образ компетентности, профессионализма и независимости: стиль одежды часто оказывает особое влияние на основных собеседников наблюдателей, для которых он имеет важное значение. Следовательно, к наблюдателям будут относиться с большей серьезностью, если они позаботятся о том, чтобы правильно одеться с учетом обстановки полицейского участка, намеченного к посещению.

По понятным причинам, принимая во внимание плохие условия содержания во многих странах, наблюдателям лучше придерживаться более будничного стиля в одежде, особенно во время посещений, проводимых летом или в жарких и влажных условиях. При этом образ и производимое впечатление имеют большое значение; эти факторы особенно важны для сотрудников полиции, которые подчеркивают свой образ и статус при помощи формы и знаков отличия. Служебное положение часто обозначается и выявляется через стиль одежды даже у сотрудников в штатском; чем выше служебное положение, тем формальнее стиль одежды.

Определенные проблемы могут возникнуть в связи с ношением или демонстрацией украшений. В силу очевидных причин посетителям мест лишения свободы не следует вычурно одеваться или носить украшения. Более того, это дает полиции право отказать в посещении в силу опасности, которая угрожает как посетителю, носящему украшения, так и его/ее личным принадлежностям. И наконец, необходимо принять во внимание часто встречающиеся проблемы культурного порядка. К ношению украшений как мужчиной так и женщиной следует относиться с большой осторожностью.

Организации, осуществляющие мониторинг, члены которых носят специальную форму (к примеру, некоторые НПМ носят специальные рубашки, значки или иные знаки принадлежности), должны следить за тем, чтобы их форма и символика не производили слишком воинственное впечатление, а также, чтобы они были легко отличимы от других государственных учреждений; иными словами, организации, осуществляющие мониторинг, должны специально обозначать свою независимость и, следовательно, легитимность.

3.2. Документы и принадлежности

Также важно обеспечить, чтобы посещающая группа имела при себе надлежащие принадлежности, удостоверения личности, копии всех документов, удостоверяющих личность и подтверждающих полномочия, а также разрешений, необходимых для проведения посещения; сюда могут включаться уведомления о полномочиях, составленные соответствующим министерством или Главой полицейского ведомства, копия законодательства, предусматривающего доступ организации, осуществляющей мониторинг, а также любую недавнюю переписку с сотрудниками учреждения, намеченного к посещению. Всю необходимую документацию надлежит иметь при себе во время каждого посещения, даже если конкретный полицейский участок посещается на регулярной основе.²

4. Психологическая подготовка

Все аспекты посещения необходимо тщательно продумать перед прибытием в полицейский участок, планируемый к посещению. Речь идет даже о самых простых задачах, которые в других сферах повседневной жизни выполняются автоматически, без сознательного принятия решения. Для наблюдателей важно задумываться о своем поведении и о поведении полицейских, которые их принимают. Очень важно производить впечатление, которое способствует выполнению работы, и всегда иметь в виду следующие факторы:

- Деятельность наблюдателей по своей сути предполагает вторжение; они вторгаются в помещения и места, которые редко или вообще никогда не подвергаются никакой форме независимого надзора. Это особенно справедливо в отношении полиции, где конфиденциальность, часто обусловленная необходимостью, и подозрительное отношение к посторонним часто являются частью культуры. В результате появление посещающей группы скорее всего будет воспринято настороженно. Даже если руководство посещаемым учреждением осуществляется надлежащим образом и не имеется и намек на жестокое обращение, а права задержанных лиц неукоснительно соблюдаются, на восторженный прием вряд ли придется рассчитывать. Несмотря на сказанное выше,

2 Выбор принадлежностей, необходимых во время отдельных посещений, во многом зависит от конкретного контекста, целей и условий посещения, но должен всегда включать следующие элементы: копию документа, подтверждающего полномочия группы, список проблем, которые необходимо рассмотреть, вопросник для проведения бесед с задержанными лицами, ручку и блокнот, измерительную ленту, термометр и фонарь.

наблюдателям не следует думать, что полицейские будут настроены враждебно или с подозрением, поскольку такой настрой сам по себе может вызвать нездоровую динамику.

- Посещения в рамках мониторинга не могут восприниматься полицией как рутина. Непредвиденное прибытие наблюдателей, которые могут общаться с задержанными лицами, изучать записи, исследовать материальные условия и все это на протяжении продолжительного времени, по меньшей мере могут восприниматься как помеха. Сотрудникам, включая старший состав, придется прервать свою деятельность, чтобы уделить внимание наблюдателям - или по крайней мере, они будут чувствовать себя обязанными это сделать.
- Если к посещению планируется новое учреждение или в нем принимает участие новая группа наблюдателей, может иметь смысл провести подробное обсуждение между членами группы о возможных проблемах и способах их разрешения. Возможно даже следует прибегнуть к ролевым играм, чтобы облегчить обсуждение способов реакции группы на невежливое поведение, открытое препятствование или попытки «подавить» посещение делегации чрезмерной предупредительностью. Делегация должна заранее согласовать тактику, как сократить посещение, если какой-либо член группы считает это необходимым; обсуждение подобных деликатных вопросов не должно происходить в присутствии задержанных лиц или надзирающих сотрудников, поэтому решения о том, как вести себя в подобных случаях, должны приниматься заранее.
- Наблюдателям необходимо научиться производить впечатление компетентности и внушать доверие при общении с полицейскими. Сотрудники полиции привыкли нести ответственность и осуществлять властные полномочия. Полиция по своей природе является иерархическим институтом, где по общему правилу подчиняются начальствующему составу. В отношениях с общественностью полицейские привыкли проявлять инициативу и требовать подчинения. Во время посещений *наблюдатели* должны нести ответственность и проявлять инициативу без вмешательства полиции; они должны утвердить свою позицию и мандат вопреки пребыванию на «территории полиции». В ходе подготовки команда должна обмениваться мнениями о том, как обеспечивать свою автономность и обозначать свою независимость и при этом не производить агрессивное или неприязненное впечатление.
- И наконец, важно, чтобы наблюдатели всегда сохраняли объективность и бдительность.

Часть В. Проведение посещения

Обычно регулярные посещения мест лишения свободы, включая полицейские участки, придерживаются логического порядка, который включает следующие этапы, некоторые из которых могут меняться местами в зависимости от целей посещения:

- Прибытие и предварительная беседа с начальником полицейского участка.
- Обход помещений.
- Беседы с задержанными лицами и персоналом.
- Проверка журналов регистрации содержания под стражей, иных журналов и иных документов.
- Заключительная беседа с главой учреждения.

Ниже подробно описан каждый из этих этапов. Однако наблюдатели не обязаны строго соблюдать указанную последовательность, а должны всегда иметь гибкий подход: представляется важным действовать по ситуации, сложившейся во время посещения и менять планы и заведенный порядок действий по мере необходимости.

1. Прибытие в полицейский участок

1.1. Одновременное прибытие

Посещение не должно начинаться до прибытия всех наблюдателей, за исключением чрезвычайных обстоятельств. В день посещения в рамках мониторинга наблюдатели должны прибыть в полицейский участок вместе. Когда члены группы прибывают раздельно, через определенные промежутки времени, о посещении становится известно заранее, что нежелательно, а также это подрывает репутацию, эффективность и компетентность группы.

1.2. Первый контакт

Первый контакт между посещающей группой и полицией имеет огромное значение. Первые несколько минут дают наблюдателям представление о том, как к ним относится полиция, и что еще более важно, как она будет себя вести по отношению к ним.

После прибытия всей группы ко входу в полицейский участок, назначенный руководитель или официальный представитель должны быть готовыми представить документы, подтверждающие полномочия группы и объяснить служащим, охраняющим вход (или стойку регистрации), какую надзорную организацию представляет группа и цель посещения, а также сразу заявить о желании незамедлительно поговорить с начальником. Остальные члены группы должны иметь под рукой документы, подтверждающие их полномочия, и быть готовыми их представить по требованию.

1.3. Задержки и воспрепятствование

После предоставления документов, удостоверяющих полномочия, посещающая группа в подавляющем большинстве случаев пропускается через охрану и направляется или сопровождается к стойке регистрации. Уже там, или если группа самостоятельно приблизилась к стойке из-за отсутствия охраны, наблюдателей могут попросить подождать до прибытия члена начальствующего состава, которого вызвали для встречи с ними. В большинстве случаев задержка будет минимальной и допустимой; при этом группе следует быть готовой к небольшой задержке в самом начале, ожидая пока освободиться занятый охранник или сотрудник стойки регистрации.

Иногда наблюдателям приходится сталкиваться с длительными и недопустимыми задержками. Они могут столкнуться с очевидным воспрепятствованием или категорическим отказом предоставить доступ. В таких случаях наблюдателям необходимо иметь в виду, что соответствующий сотрудник может действовать не по своей воле. Вполне возможно, что он/она просто выполняет команды или то, что он/она считает командами.

Наблюдателям необходимо помнить, что в любой стране полиция это организация, основанная на дисциплине с четкой иерархией званий. Даже в самых современных полицейских службах в силу необходимости все еще сохраняются формы и знаки различия. Дисциплина и повиновение руководству являются нормой. Действие по собственному усмотрению зачастую активно не приветствуется. В результате, если младшему по званию дана команда не впускать наблюдателей в полицейский участок до того, как начальнику участка не будет доложено об их присутствии и до того как он прибудет лично, то он/она не позволит посещающей группе войти. Проявление раздражения в данной ситуации ни к чему не приведет, и разве что нанесет урон репутации; более того, оно неизбежно омрачит атмосферу, когда доступ будет в итоге предоставлен.

При этом в таких обстоятельствах уместно и даже важно, чтобы руководитель группы ясно обозначил, что группа не смиритсЯ с подобным положением дел.

- Руководителю группы следует спросить фамилию сотрудника, с которым он или она имеет дело, однако это необходимо сделать без какого-либо намека на угрозу. Напротив, цель этого вопроса - установить хотя бы элементарный контакт с данным лицом. Если он или она отказываются назвать свое имя, не стоит настаивать. В случае положительного результата, имеет смысл попробовать завязать разговор и воспользоваться случаем, чтобы установить контакт. У сотрудника может сложиться благоприятное впечатление от группы и он/она захочет оказать содействие при следующем посещении.
- Следует попытаться выяснить, почему сотрудник полиции отказывает в допуске: на основании ли особого на то указания или в отсутствие противоположных указаний он или она самостоятельно считает, что в допуске следует отказать.

- В последнем случае, руководитель группы должен спросить имя ответственного сотрудника и попросить о возможности немедленно с ним поговорить, лично или по телефону.
- В любом случае, руководитель группы должен немедленно попросить о возможность переговорить со старшим по званию сотрудником. Зачастую оказывается очень важным не нанести ущерба репутации (хотя способы наилучшего достижения этого результата зависят от культурных установок), поэтому делегация должна отстаивать свое право на посещение, но при этом стараться не приводить в замешательство сотрудников полиции, которые изначально не были в курсе полномочий посещающей группы.
- Руководитель группы должен вежливо и спокойно указать, что отказ в предоставлении доступа является очень серьезным вопросом, который необходимо довести до сведения соответствующего руководителя главного полицейского управления или министерства.

Если такой подход не приносит успеха и отсутствуют признаки того, что группа в скором времени будет допущена в участок, наблюдатели могут выразить желание самолично позвонить начальнику. Как указано выше (смотрите Часть А, Раздел 1.5 и Раздел 2.4), знание структуры руководства и фамилий членов начальствующего состава, а также наличие контактного лица из числа начальствующего состава могут оказаться полезными при решении трудностей подобного рода.

При встрече наблюдателей с начальником полицейского участка или с сотрудником, от которого исходит указание об отказе в допуске, руководитель группы должен выразить вежливый, но решительный протест. Если уместно (например, если организация, осуществляющая мониторинг является НПМ или если у нее имеется Меморандум о взаимопонимании, предоставляющий доступ в полицейские участки), то руководитель группы должен также упомянуть, что отказ в предоставлении доступа образует нарушение мандата органа, основанного на посещении. Позднее наблюдатели также должны довести эту ситуацию до сведения соответствующих органов власти, указанных в документе, регламентирующем работу наблюдателей. В целях дальнейшего ведения дела было бы полезным, хотя и не всегда возможным, узнать личные данные задействованных сотрудников (фамилия, идентификационный номер, график дежурства). При сборе указанных сведений наблюдатели должны как можно более четко указать, для чего эти сведения будут использованы, и в том числе, будут ли они использоваться при подаче жалобы в вышестоящие органы. Несмотря на риск осложнения отношений между группой, осуществляющей мониторинг, и соответствующими сотрудниками полиции, важно, чтобы организация, осуществляющая мониторинг, придерживалась принципа прозрачности.

1.4. Предупреждение удаления задержанных лиц

Если наблюдатели подозревают, что их появление может привести к удалению задержанных лиц либо до предоставления группе допуска либо во время беседы с начальником участка, то имеет смысл (если группа достаточно многочисленна) оставить одного или двух членов группы на улице со стороны заднего и/или бокового

входа в полицейский участок для предупреждения (или по крайней мере документальной фиксации) удаления. После того, как оставшаяся часть группы благополучно добилась права на вход и убедилась, что ситуация внутри участка находится под контролем, наблюдатели, оставленные «на страже» могут к ним присоединиться, следуя заранее согласованному порядку (обычно после телефонного звонка, чтобы договорить о встрече у главного входа).

Подобные маневры необходимо лишь иногда. Более того, поскольку указанные меры могут серьезно подорвать конструктивный диалог с властями, осуществляющими содержание под стражей, к ним следует прибегать только если имеются серьезные основания для подозрений, что задержанные лица будут удалены из полицейского участка с целью скрыть их от глаз наблюдателей. Есть и иной вариант: наблюдатели проводят посещение по плану, делают вид, что закончили, а затем возвращаются через час или два, чтобы проверить, не вернулись ли «отсутствующие» задержанные лица.

В любом случае, наблюдателям следует иметь в виду, что необоснованно продолжительное ожидание предоставления доступа может быть связано с попытками скрыть удаление задержанных лиц или скрыть нарушения, допущенные полицией. Если подобное сокрытие имело место, его следы зачастую можно установить в процессе бесед с задержанными лицами, как

- проводимых в полицейском участке с имеющимися задержанными,
- так и позднее в тюрьме с лицами, ранее находившимися под стражей в соответствующем полицейском участке, или
- с лицами, которые пребывали под стражей в этом участке, но уже освобождены.³

Однако во многих странах такое поведение полиции не встречается вообще или встречается очень редко. Во всех случаях, когда имеются подобные подозрения, наблюдатели не должны бояться действовать, но только при наличии обоснованных подозрений. При этом они должны стремиться в сложившейся ситуации действовать тактично и не привлекать к себе внимания. Подобная ситуация чревата высоким риском осложнения отношений между полицейскими и наблюдателями.

1.5. Триангуляция данных

Превентивный мониторинг предполагает триангуляцию всей значимой доступной информации с целью лучшего понимания сложившейся ситуации и в особенности основных рисков применения пыток или иных видов жестокого обращения в конкретном месте лишения свободы. Никакие сведения нельзя воспринимать поверхностно. Более того, во время посещения необходимо предпринять целый ряд действий, чтобы получить как можно более ясное понимание ситуации. Сведения, полученные из журналов регистрации сотрудников полиции, и бесед с задержанными лицами, следует сопоставить на предмет выявления совпадений и/или противоречий.

³ Во время всего посещения необходимо руководствоваться принципом «на навреди» как этическим компасом.



К примеру, если сотрудники полиции ссылаются на конкретный нормативно-правовой акт, то наблюдатели должны попросить показать им копию документа. Затем им следует выяснить у задержанных лиц, соблюдается ли установленный порядок. Аналогичным образом, если наблюдателям становится известно, что некоторые камеры пусты, они должны искать подтверждение обратного, пытаясь обнаружить остатки пищи, одежду или иные признаки недавнего обитания. Наблюдатели могут также задавать вопросы об указанных камерах другим задержанным лицам или ставить одинаковые вопросы перед различными сотрудниками и сопоставлять их ответы. Наблюдателям следует проявлять изобретательность и настойчивость, а также перепроверять сведения о функционировании учреждения и о том, что в нем происходит. Это также предполагает, что если посещающая группа разделяется в процессе посещения, то ее членам придется время от времени встречаться для обмена и перекрестной проверки информации.

Личные наблюдения наблюдателей имеют важнейшее значение; наблюдение за тем, что происходит в месте лишения свободы, является неотъемлемым аспектом сбора достоверной информации для триангуляции и перекрестной сверки с другими видами данных. Наблюдение предполагает не просто пассивный осмотр материальных условий: оно предполагает активный сбор фактических доказательств, сфокусированный на детальном рассмотрении ключевых процедур (к примеру, посещения членов семьи или раздача пищи).

В ходе посещения наблюдателям надлежит максимально использовать все органы чувств: то, что они слышат, видят, обоняют, ощущают и осязает образует важную составляющую часть общего анализа. В ходе посещения им следует проявлять бдительность в отношении такой информации и/или знаков, которые часто при всей заметности остаются без внимания, а именно к мимике и жестике, молчанию во время бесед, лицам, которые избегают общения с наблюдателями, лицам, которые говорят охотно, групповой динамике, тому, как задержанные лица взаимодействуют с сотрудниками полиции, уровню шума в помещениях, а также отношению персонала.

Наблюдателям также следует обращать внимание на изменения материальных

условий в разное время; к примеру, посещение в дневное время не всегда выявляет проблемы, связанные с освещением и/или отоплением, которые могут с очевидностью обозначиться в ночное время.

2. Предварительная беседа с начальником полицейского участка

Первая встреча с начальником участка является важной составляющей посещения. Она предоставляет наблюдателям возможность, с одной стороны, объяснить суть своей работы и методологию, и, с другой стороны, установить основу для конструктивного постоянного диалога, который облегчит превентивную работу в долгосрочной перспективе. Следовательно, к ней нельзя относиться как к рутинной задаче, от которой хочется поскорее отделаться и перейти к «настоящей» работе по изучению мест заключения и общению с задержанными лицами. Эта встреча имеет такую же важность как и остальные составляющие посещения и может иметь важные долгосрочные преимущества. При этом наблюдателям следует иметь в виду, что начальник участка может попытаться использовать предварительную беседу в целях пропаганды (например, устраивая затяжное представление с показом слайдов или пригласив совместно пообедать) с ущербом для посещения.

Существует несколько способов проведения первой беседы. Если наблюдатели располагают ограниченным временем, то после предварительного представления они могут разделиться и оставить руководителя группы для дальнейшего продолжения обсуждения, в то время как другие члены группы начнут выполнять намеченные задания. Или вместо разделения посещающая группа может предложить начать посещение в полном составе и затем снова встретиться с начальником участка для дальнейшего обсуждения. Если посещение является частью регулярного надзора со стороны НПМ или иной организации, осуществляющей мониторинг, то, скорее всего, это будет воспринято как норма и наверняка будет способствовать рациональному использованию времени. В общем, представляется разумным оставить руководителя посещающей группы вести предварительную беседу с начальником полицейского участка, с тем, чтобы другие члены группы даже не присаживались, обозначая таким образом свое намерение немедленно приступить к посещению.

2.1. Цели предварительной беседы

2.1.1. Представление мандата организации, осуществляющей мониторинг, и методологии посещения

Начальник участка может не знать, что от него/нее ожидается во время посещения в рамках мониторинга. Наблюдателям следует подробно объяснить, что они намереваются сделать и что им для этого требуется. Если речь идет о первом посещении конкретного полицейского участка или если начальник ранее не имел контактов с данной надзорной организацией, необходимо предоставить краткое описание мандата и полномочий этой организации. При последующих встречах имеет смысл

повторять эти основные сведения. Особенное внимание необходимо уделить праву посещающей группы проводить беседы с задержанными (и иными) лицами наедине (смотрите Главу II, Часть В, Раздел 5), потому что именно оно часто вызывает несогласие со стороны начальников участков. Поэтому лучше прояснить этот вопрос в самом начале посещения.

Руководитель группы также должен представить всех членов группы по имени, с указанием областей профессиональной квалификации и/или практического опыта конкретного специалиста. Также необходимо представить переводчиков. В случае необходимости следует повторно показать документы, удостоверяющие полномочия группы.

По окончании посещения наблюдатели должны попросить начальника участка о последующей встрече, чтобы обсудить его предварительные выводы и/или официально его завершить. В идеале наблюдатели должны указать предполагаемую продолжительность посещения.

2.1.2. Выстраивание отношений

Чтобы добиться сотрудничества начальника участка наблюдатели должны вызывать доверие и производить впечатление компетентности и профессиональной квалификации. При этом им необходимо постараться выстроить позитивные отношения, которые будут способствовать конструктивному диалогу. Это требует высокоразвитых коммуникативных и дипломатических навыков, терпения и скромности, каким бы ни было поведение начальника.

Во время посещений важно интересоваться условиями жизни и труда самих полицейских, а также трудностями, с которыми они сталкиваются в процессе работы. Иногда условия труда сотрудников полиции имеют непосредственное (часто негативное) влияние на обращение с задержанными лицами; следовательно, понимание этих условий напрямую связано с мандатами организаций, осуществляющих мониторинг. Косвенным образом проявленный интерес поможет завоевать доверие начальника участка:⁴ и в самом деле, эти аспекты докладов наблюдателей могут послужить ценным вкладом в усилия начальника участка, направленные на улучшение условий работы полиции.

Наблюдатели также должны подчеркивать, что они не испытывают никакой неприязни к полицейским и что, на самом деле, их работа эффективно способствует предупреждению злонамеренных и безосновательных заявлений против сотрудников полиции. Необходимо подчеркнуть, что сотрудничество является взаимовыгодным для обеих сторон.

4 Вопросы об условиях труда следует задавать сотрудникам полиции, встреченным в процессе посещения, особенно тем, которые работают в зонах заключения; ответы на эти вопросы могут отличаться от ответов начальника участка.

2.1.3. Получение необходимых сведений

Если это первое посещение данного полицейского участка, то представляется важным обсудить все или хотя бы большинство основных вопросов:⁵

- вместимость участка и ресурсы,
- численность персонала (в разбивке по полу, служебному положению, этнической принадлежности и иным факторам в зависимости от контекста),
- служебное положение, обязанности и по возможности фамилии руководящего персонала полиции,
- численность сотрудников женского пола, работающих не только во время посещения, но в любое время дня и ночи, включая выходные и государственные праздники,
- продолжительность и расписание смен (это имеет значение, потому что сотрудники, которые работают много часов подряд, могут быть очень усталыми и эмоционально перегруженными, что может привести к срывам),
- количество и категории лиц, содержащихся под стражей в настоящий момент и в недавнем прошлом,
- особые трудности, связанные с лицами, задержанными в текущий момент или в недавнем прошлом,
- количество камер и сведения о категориях лиц, содержащихся под стражей в каждой из них (особое внимание следует уделять отдельному содержанию мужчин, женщин и несовершеннолетних лиц, а также адаптации помещений под особые потребности (к примеру, инвалидов или лиц с особыми потребностями),
- что происходит, когда все камеры заполнены,
- какие существуют помещения для допроса задержанных лиц,
- какие существуют механизмы надзора за проведением допросов,
- процедуры на случай, если задержанному лицу потребуется медицинская помощь и сведения о последнем имевшем место случае,
- основные типы журналов регистрации, используемые для регистрации сведений в отношении задержанных лиц, с указанием ответственных лиц,
- способы регистрации жалоб,
- кто отвечает за камеры (может существовать специальный надзиратель и отдельный журнал регистрации содержания под стражей),

5 На этом этапе наблюдателям также следует поинтересоваться, кто еще сможет предоставить им полезные сведения или помощь по время посещения.

- характер любых происшествий с участием содержащихся под стражей в настоящий момент и в недавнем прошлом,
- основные трудности в работе учреждения, а также удачные и безуспешные попытки их преодоления, а также
- последние трудности, с которыми столкнулся персонал.

При последующих посещениях наблюдатели должны интересоваться

- изменениями, произошедшими после последнего посещения,
- были ли преодолены трудности и каким именно образом, а также
- образовались ли новые проблемы.

3. Осмотр помещений

Когда наблюдатели готовы приступить к оперативной части посещения и начать осмотр учреждения, им следует попросить отвести их в зону заключения и/или в иные помещения полицейского участка, которые они хотели бы посетить. В зависимости от размера учреждения, а также от численности группы, наблюдатели могут разбиться на группы. Если обстоятельства позволяют, то желательно осмотреть как можно большую территорию полицейского участка (включая такие, казалось бы, несущественные помещения, как туалеты и кладовые) в начале посещения и затем выбрать, какие помещения станут предметом последующего надзора. В некоторых случаях наблюдатели могут не сообщать заранее, что они собираются посетить помещения, не относящиеся к зоне заключения. К примеру, если они располагают сведениями о том, что оружие или иные инструменты, которые, согласно сообщениям, используются для пыток или иных видов жестокого обращения с задержанными лицами, хранятся в определенном кабинете, наблюдатели могут пожелать отправиться туда немедленно; или они могут выразить желание осмотреть эти помещения в самый последний момент в надежде, что это уменьшит вероятность того, что инструменты будут удалены или спрятаны.

На этом этапе наблюдатели могут также выделить любую категорию персонала, с которой они хотели бы поговорить в дополнение к общению с ответственным за зону заключения. К примеру, в зависимости от целей посещения они могут захотеть пообщаться со следователями, надзирателями, персоналом по работе с несовершеннолетними лицами или сотрудниками отряда по борьбе с наркотиками. Важно, чтобы наблюдатели старались как можно меньше отвлекать сотрудников полиции от их повседневной работы.

В зависимости от числа задержанных лиц и размера группы, посещающей камеры, последняя может впоследствии разделиться; к примеру, один или два члена могут изучать журнал регистрации содержания под стражей, в то время как остальные члены могут осматривать камеры и разговаривать с задержанными лицами. Часто очень важно внимательно изучать журналы регистрации (и любые записи о жалобах)

до начала осмотра камер, так как сведения, собранные в ходе этих предварительных мероприятий, могут помочь наблюдателям наметить или установить очередность мест, которые они хотят посетить, и лиц, с которыми они хотят поговорить. Размер группы, а также время, которым располагает группа неизбежно влияют на порядок работы наблюдателей.

Сопровождение сотрудниками полиции

В идеале наблюдатели должны проводить посещения без сопровождения полиции, чтобы продемонстрировать задержанным лицам свою независимость от властей. Однако на практике наблюдателей часто сопровождают сотрудники полиции, как в силу практических причин, так и из соображений безопасности. После предварительной беседы начальник полицейского участка может захотеть сопровождать наблюдателей; руководитель или представитель группы должны попытаться отговорить его/ее от этого. Во многих контекстах сопровождение со стороны начальника полицейского участка может затруднить установление контакта между организацией, проводящей мониторинг, и задержанными лицами. Несмотря на это, если начальник участка настаивает на своем присутствии, наблюдатели не вправе ему помешать, за исключением проведения бесед с задержанными лицами. Если наблюдатели окружены полицейскими на протяжении всего посещения, очень важно, чтобы они выбрали стратегии и разумные меры, чтобы дистанцироваться от полиции: в таких случаях необходимо приложить особые усилия, чтобы укрепить у задержанных лиц впечатление, что группа надежна, легитимна и независима.

Планировка полицейских участков может существенно различаться внутри стран и между разными странами, но некоторые основные черты и типы помещений (указанные ниже) встречаются во всех учреждениях.

Приемная

Отношение к посетителям в момент прибытия в полицейский участок и сама обстановка приемной являются очень важными показателями общей атмосферы и работы учреждения. Помещение может быть оборудовано стойкой регистрации, за которой дежурный сотрудник принимает лиц, прибывающих в полицейский участок; он или она обычно спрашивают личные данные и выясняют обстоятельства, приведшие к задержанию. Досмотр задержанных лиц обычно осуществляется здесь; в таком случае личные вещи кладутся на стойку и производится описание, которая заносится в журнал регистрации и подписывается. Возможно, что наблюдатели встретят лиц, содержащихся под стражей в самой приемной. Поблизости также должна быть отдельная комната для проведения обысков, фотографирования задержанных лиц, взятия отпечатков пальцев и проверки документов, удостоверяющих личность.

Зона ожидания

Это может быть «клетка» или просторная камера, в которой лица, ожидающие оформления, а также перевода в суд или в кабинеты для проведения допросов, содержатся в течение непродолжительного периода времени. Обычно зона ожидания находится в поле зрения дежурного сотрудника. Если полицейский участок примыкает к зданию суда, в нем могут предусматриваться камеры, предназначенные для содержания лиц, ожидающих вызова в суд; в некоторых странах эти камеры могут находиться в самом здании суда, которое соединяется с полицейским участком при помощи туннеля. В дополнение охранники, обслуживающие эти камеры, не могут являться сотрудниками полиции; они относятся к тюремному персоналу или даже к сотрудникам вневедомственной охраны.

Медицинский кабинет

Может иметься кабинет для осмотра задержанных лиц врачом или фельдшером. В нем также может быть оборудована зона, в которой установлена и используется аппаратура для проведения теста на содержание алкоголя в крови водителям, подозреваемым в вождении транспортного средства в состоянии алкогольного опьянения, хотя она не всегда выделена в отдельное помещение.

Кабинеты для проведения допросов

Это кабинеты, в которых задержанные лица допрашиваются следователями. Они могут находиться в зоне заключения или в других частях здания. В некоторых полицейских участках имеются специальные кабинеты, оборудованные записывающими устройствами; в других участках для допросов могут использоваться обычные кабинеты (такие же как те, в которых работают следователи). Наблюдателям следует иметь в виду, что допросы могут проводиться в помещениях, не предназначенных для этой цели; часто это происходит при использовании неправомερных методов ведения допросов. Посещающие группы должны быть в курсе такой возможности.

Необходимо произвести тщательный осмотр кабинетов для проведения допросов: нужно обратить пристальное внимание на количество стульев, их состояние и положение, особенно на состояние и положение стула, предназначенного для допрашиваемого лица. Наблюдателям следует также отметить такие детали как клетки, двусторонние зеркала, устройства для ограничения двигательных функций, а также общий вид помещений (например, были ли предприняты попытки сделать их особенно устрашающими).

 **Смотрите Главу III, Раздел 2.6**

Зона заключения

Часто существенная часть посещений проходит в зоне заключения, в которой находятся камеры. Часто эта зона находится на первом этаже или в подвальном помещении; она может быть оборудована отдельным входом, удаленным от общих входов в здание. Дежурный сотрудник, как правило, является сержантом, инспектором или офицером соответствующего чина. Однако в некоторых странах эта обязанность

возложена на более старших по званию сотрудников, особенно если речь идет о крупных учреждениях.

Часто наблюдателям имеет смысл набросать простой план, чтобы лучше понимать посещаемое место. При этом наблюдатели должны внимательно относиться к озабоченности полицейских в отношении мер защиты и обеспечения безопасности; всегда лучше подчеркнуть конфиденциальный характер подобных материалов.

Ключевыми задачами является:

- проверка материальных условий в зоне заключения и камерах, а также
- понимание как относятся к задержанным лицам.

Большинство полицейских участков насчитывает не более полудюжины камер, в то время как крупные учреждения в больших городах имеют тридцать и более камер. В крупных учреждениях целесообразно проверить, как далеко от камер сидит надзиратель; если он сидит довольно далеко, то он/она может не слышать, как задержанные лица зовут на помощь.

Также важно, чтобы наблюдатель обошел весь участок и оценил, как оборудован доступ для лиц, которые используют инвалидные кресла или страдают другими серьезными расстройствами двигательного аппарата, и какие приспособления предусмотрены для других инвалидов (например, с нарушениями зрения или слуха), если они вообще предусмотрены.

Камеры

Количество камер⁶ зависит от размера полицейского участка, а также от размера и характера общины, которую он обслуживает. Камеры часто различаются по размеру; некоторые могут предназначаться для одиночного проживания, другие для двух или более человек. Могут наличествовать отдельные зоны с камерами для женщин и/или несовершеннолетних лиц. Обстановка камер отличается в разных странах; из мебели может быть кровать или скамья и, возможно, туалет. В некоторых местах могут быть камеры с очень низкими кроватями с целью обезопасить задержанных лиц в состоянии опьянения от травм, которые они могут получить вследствие возможного падения. Иногда камерами могут служить, казалось бы, временные постройки, сооруженные из рифленого листового железа или аналогичных материалов; в них зачастую нет туалета, а мебели очень мало или не имеется вовсе.

Первый контакт между посещающей группой и задержанными лицами скорее всего состоится в камерах в процессе совершения наблюдателями обхода учреждения. В большинстве случаев дверь камеры открывает охранник, который в зависимости от местных правил может сначала обыскать заключенных, прежде чем впустить наблюдателей внутрь. Это не самое идеальное начало, но наблюдателям следует иметь в виду, что полицейские обязаны соблюдать строгие меры безопасности, и попытка

6 Лица, участвующие в посещениях в рамках мониторинга, должны обратить внимание, что камеры могут находиться в разных частях полицейского участка. В некоторых странах каждый отдел крупного полицейского участка может иметь свою собственную зону заключения.

обойти установленные правила может осложнить отношения между посещающей группой и сотрудниками полиции. Первая встреча дает наблюдателям хорошую возможность представиться, предъявить свой мандат и рассказать о причинах посещения. Они могут спросить у задержанных лиц, имеется ли у них желание побеседовать наедине и согласовать время и место проведения беседы (смотрите Главу II, Часть B, Раздел 5.4 ниже). Наблюдатели также могут описать, как проходит беседа.

 **И наблюдателям и полицейским очень важно иметь в виду, что не полицейские, а наблюдатели выбирают, в какую камеру они хотят зайти и каких задержанных лиц они хотят увидеть.**

Ванные комнаты и доступ к питьевой воде

Посещающая группа также должна осмотреть туалеты, ванные комнаты и иные аналогичные помещения, чтобы узнать, как они работают, какой доступ к ним предусмотрен, а также как часто и на каких условиях задержанным лицам разрешается ими пользоваться *на практике*. Доступ задержанных лиц к питьевой воде также подлежит проверке со стороны организаций, осуществляющих мониторинг.

Кухня и хранение пищевых продуктов

Наблюдателям следует посетить любые кухонные помещения, в которых готовятся или хранятся продукты питания. Им надлежит проверить наличие, доступность и соответствие нормам⁷ пищевых продуктов. Они также должны проверить, существует ли журнал регистрации, в который заносится информация о пищевых продуктах, предлагаемых задержанным лицам. В некоторых странах пищу приносят семьи задержанных лиц или последние вынуждены платить полиции деньги за питание. Необходимо тщательно изучить последствия подобных ситуаций.

Отделы, кабинеты, жилые/спальные помещения и складские помещения

В полицейском участке могут находиться следующие отделы и кабинеты:

- отдел уголовного расследования, кабинеты следователей и/или инспекторов,
- кабинеты старшего состава, а также
- административные помещения.

По мере возможности наблюдатели должны стараться побывать в кабинетах следователей и побеседовать с некоторыми из них, особенно если их кабинеты используются для проведения бесед с задержанными лицами.

В зависимости от условий мандата наблюдатели также могут попросить открыть шкафы, складские помещения с оборудованием и иные аналогичные помещения. Трудно сказать, следует ли наблюдателям осуществлять это полномочие в обычном порядке; необходимо принять решение о том когда и как часто пользоваться этим правом.

7 Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 12, Документ ООН E/C.12/1999/5, Женева, 12 мая 1999 г. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www1.umn.edu/humanrts/russian/gencomm/Repcomm12s.html>

Полученные таким образом сведения могут быть недостаточно ценными, чтобы оправдать возможное ухудшение отношений и ослабление сотрудничества с полицейскими.

Аналогичные принципы применяются к осмотру спальных корпусов и жилых помещений в полицейских участках, в которых проживает или ночует персонал. Туда не следует вторгаться без обоснованной причины. Однако, если приглашение исходит от сотрудников полиции, наблюдателям следует его принять. Проявление интереса к условиям работы и/или проживания самих полицейских практически всегда уместно и полезно.

Если во время посещения наблюдатели находят доказательства применения пыток или иных видов жестокого обращения, или обнаруживают оружие или иные орудия, которые, как им кажется, были использованы для пыток или жестокого обращения с задержанными лицами, им надлежит продолжить разбирательство по мере необходимости в рамках своего мандата. Таким образом, если наблюдатели обнаружат бейсбольную битку, резиновую дубинку или аналогичные инструменты в кабинете следователя, и их наличие соответствует полученным заявлениям о применении жестокого обращения в конкретном полицейском участке, то будет абсолютно уместно потребовать показать им ящики стола, шкафы для хранения документов и иные личные пространства в осматриваемом кабинете. Решение о том, следует ли проводить аналогичный поиск в других кабинетах того же отдела или где-либо еще в конкретном полицейском участке, принимается наблюдателями в зависимости от имеющихся в их распоряжении сведений в строгом соответствии с их мандатом и стратегией.

 **Если при наличии серьезных опасений, что доказательства применения пыток спрятаны, наблюдатели просят предоставить им доступ к личным пространствам, им следует всегда обеспечивать присутствие члена старшего состава. Это поможет избежать обвинений в порче имущества, незаконном изъятии или подбрасывании доказательств в адрес посещающей группы. В некоторых случаях следует немедленно обратиться к другим национальным структурам с просьбой о вмешательстве в ситуацию. Во время подготовки посещения организации, осуществляющие мониторинг, должны договориться о дальнейших действиях в случае подобной ситуации, обращая особое внимание на возможное использование полученных ими данных в ходе судебных разбирательств.**

Мониторинг мест лишения свободы обычно направлен на достижение позитивных преобразований системы, с тем чтобы предотвратить применение пыток и иных видов жестокого обращения в будущем; однако если возникает возможность предотвращения конкретного случая пытки, ее нужно использовать.

Иные значимые зоны

В зависимости от размера и местонахождения полицейские участки могут также включать в себя следующие зоны:⁸

- зона с запирающимися шкафами для хранения формы и личного снаряжения,
- серверные, приборные отсеки и/или радиорубки,
- склады оружия,
- буфеты, столовые и/или кухни,
- зоны отдыха, в которых полицейские могут проводить перерывы,
- кабинеты для специалистов по изучению мест преступлений и/или технического персонала полиции,
- комната для проведения совещаний с пришедшими на службу сотрудниками, с которыми необходимо провести инструктаж и ввести в курс последних происшествий и оперативных данных,
- комнаты, для написания отчетов, в которых полицейские могут работать с документами,
- складские посещения для вещественных доказательств для суда или пропавшего имущества (которое должно быть снабжено надлежащими этикетками),
- гараж, в котором содержатся и обслуживаются полицейские автомобили, а также
- полицейские автомобили, включая транспортные средства, оборудованные для перевозки задержанных лиц.

Смогут ли наблюдатели проникать внутрь и осматривать указанные зоны или нет зависит исключительно от их мандата и дипломатических навыков.

 **Смотрите Главу III, Раздел 3**

⁸ Этот перечень не является исчерпывающим.

Использование посещающей группой кабинетов в полицейском участке

Весьма вероятно, что в какой-то момент в ходе посещения наблюдателям захочется где-нибудь сесть,

- чтобы внимательно просмотреть журналы регистрации или документы, а также
- подвергнуть перекрестной проверке собранные сведения, особенно если посещаемый полицейский участок является большим.

Зона заключения может не подходить для этих целей по причине своего размера и наличия иных лиц. Поэтому наблюдателям следует попросить предоставить им кабинет. Более целесообразно и желательно, чтобы наблюдатели работали наедине, чтобы иметь возможность свободно обсуждать вопросы и информацию. При этом сотрудник полиции, сопровождающий группу, может выразить желание присутствовать. Чтобы побудить его оставить наблюдателей, избегая обиды, им следует сказать полицейскому, что они, скорее всего, еще долго тут будут оставаться, и что им не хочется понапрасну отвлекать его/ее от выполнения его/ее обязанностей. Если полицейский не понимает намека, то наблюдателям придется смириться с его присутствием. Если требуется обсудить конфиденциальные вопросы, то один из наблюдателей может попробовать отвлечь сотрудника полиции. Или же если еще до начала посещения наблюдатели полагают, что им понадобится какое-то время на изучение документов или на обсуждение своих выводов наедине, они могут это обсудить с начальником участка во время их первой встречи и попросить о предоставлении личного кабинета в распоряжение группы.

4. Изучение журналов регистрации и иных документов

Не претендуя на исчерпываемость этот раздел рассматривает широкий круг журналов регистрации и документов. Только некоторые из этих журналов требуют проверки при каждом посещении. Более того, наблюдателям следует иметь в виду, что их мандат может устанавливать ограничения по типам документов, которые они вправе изучать.

С опытом изучения учетных записей о нахождении под стражей, видов содержащейся в них информации и способов внесения записей, наблюдатели смогут лучше распознавать случаи, когда важные сведения отсутствуют или указывают на аномалию. Как правило, журналы регистрации, которые содержат неточности или большое количество ошибок и/или пробелов, вызывают подозрения. Отсутствие внимания к деталям является нежелательным качеством для служащего полиции и может указывать на иные более серьезные проблемы.

 **Наблюдатели не должны ограничиваться простым списком существующих записей в отношении конкретного места лишения свободы и просто проверять, были ли заполнены строки или нет. Им**

также следует анализировать сведения, содержащиеся в журналах с точки зрения соответствующих стандартов. Несмотря на то, что правильно заполненные журналы не гарантируют, что с задержанными лицами обращаются справедливо, а плохо заполненные журналы регистрации не обязательно свидетельствуют о злоупотреблениях, они являются важными показателями, которые должны быть включены в процесс триангуляции.

 Смотрите Главу III, Раздел 2.9

4.1. Внутренние приказы и инструкции

Имеет смысл попросить показать копии внутренних приказов и инструкций о распорядке камер заключения. Наблюдатели должны ознакомиться с законодательством и/или национальными правовыми нормами, регулирующими эти вопросы в ходе подготовки к посещению, но, возможно, что имеются дополнительные инструкции, исходящие от начальников конкретных участков. К ключевым вопросам относятся максимально допустимое количество лиц, содержащихся в одной камере одновременно, частота обысков и поддержание чистоты помещений. Часто инструкции, касающиеся этих вопросов, прикрепляются к доске объявлений и, следовательно, наблюдателям следует уделить внимание ее изучению.

4.2. Учетные записи о нахождении под стражей

Журналы регистрации отличаются по сложности и степени охвата в зависимости от страны и даже от конкретного участка. Некоторые из них содержат только самые основные сведения: имя и фамилию, адрес, дату рождения и время прибытия каждого задержанного лица; другие включают в себя подробное описание каждого аспекта содержания лица под стражей (к примеру, время подачи пищи и предоставления прогулки). Сотрудники некоторых полицейских участков могут завести отдельный журнал регистрации, специально предназначенный для учета количества раз, когда задержанные лица доставлялись из полицейского участка в больницу; при этом возможно, что подобный журнал не ведется в соседних полицейских участках. Следовательно, посещающие группы должны быть осведомлены как о журналах регистрации и документации, которые полиция обязана вести в силу закона и/или внутренних распоряжений, так и тех, которые изучались во время предыдущих посещений, несмотря на то, что они не предусмотрены ни законодательством ни распоряжениями. Много полезных сведений может содержаться в этих «неофициальных» журналах регистрации. Более того, они могут служить примером для подражания, на который следует обращать внимание и рекомендовать другим. Однако наблюдателям следует иметь в виду, что необходимо всегда соблюдать конфиденциальность данных личного характера и что существование подобных журналов регистрации может идти в разрез с законодательством о защите данных личного характера.

Тщательное изучение учетных записей о нахождении под стражей является одним из важнейших аспектов посещений полицейских участков в рамках мониторинга.

Полученные сведения должны быть тщательно подвергнуты перекрестной проверке и сопоставлены с данными, полученными в ходе бесед с задержанными лицами, персоналом и начальником участка, что является неотъемлемой составляющей процесса триангуляции данных (смотрите далее Главу II, Часть В, Раздел 1.4).

Обычно наблюдателям встречаются общие учетные записи о нахождении под стражей, которые представляют собой расположенные в хронологическом порядке записи о прибытии и освобождении, а также индивидуальные данные в отношении каждого задержанного лица. Сопоставление данных, содержащихся в обоих указанных видах документов, часто может оказаться очень полезным. Учетные записи о нахождении под стражей должны содержать точные сведения о прибытии и отбытии всех лиц, задержанных в конкретном полицейском участке. Таким образом, они являются наиболее важной гарантией против насильственного исчезновения и произвольного задержания.

Эти записи также дают общее представление о передвижении сотрудников полиции в камерах и поблизости. К примеру, полиция может быть обязана ежедневно обходить камеры и фиксировать это в журнале регистрации. При этом наблюдателям следует иметь в виду, что полицейские часто заполняют журналы постфактум; таким образом, они не всегда отражают точную информацию.

Характер ведения учетных записей о нахождении под стражей - насколько они точны, подробны и своевременны - во многом свидетельствует об отношении персонала полицейского участка к задержанным лицам. Несоответствия в учетных записях могут указывать на проблемы на уровне проводимой политики или на системные проблемы, которыми занимаются наблюдатели. При этом последние должны иметь в виду, что точные и правильно внесенные записи не являются гарантией отсутствия злоупотреблений или жестокого обращения. С точки зрения превенции приоритетное значение уделяется сохраненной информации и анализу, который наблюдатели могут осуществить путем перекрестной проверки данных их разных журналов регистрации, а также посредством триангуляции их выводов с иными источниками данных.

В ходе предварительной беседы с начальником участка представляется целесообразным уточнить, кто отвечает за ведение различных журналов регистрации и кто отвечает за хранение ключей в надлежащих местах, как правило, под замком, в случае их неиспользования. Нередко случаются ситуации, когда ключ невозможно найти, если ответственное лицо отсутствует на службе, особенно ночью или в выходные дни. При этом у полиции имеются международные обязательства по надлежащему и своевременному ведению журналов регистрации.⁹ Это означает, что журналы регистрации должны быть доступны в любое время дня и ночи. Это еще одна причина, почему организации, осуществляющие мониторинг, должны проводить посещения полицейских участков в разное время и в разные дни.

⁹ Как указано, к примеру, в Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений, Документ ООН A/RES/47/133, 18 декабря 1992 г., Ст. 10.3. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/enforced_disappearances.shtml.тт

 **Анализ учетных записей о нахождении под стражей, включая указание групп, которые могут находиться в уязвимом положении, может быть очень полезным для отбора задержанных лиц для бесед.**

Независимо от национальных стандартов правовых норм и практики наблюдатели могут руководствоваться принципами, предусмотренными в МКЗНИ ООН,¹⁰ как ориентиром для оценки информации, содержащейся в журналах регистрации, несмотря на то, что они обязательны только для государств, которые ратифицировали эту конвенцию. В соответствии с МКЗНИ в журналах регистрации в отношении каждого лица, содержащегося под стражей, должны указываться по крайней мере следующие виды данных:

- личные данные лица, лишённого свободы,
- дата, время и место лишения лица свободы и орган, произведший задержание этого лица,
- орган, принявший решение о лишении свободы, и основания для лишения свободы,
- орган, обеспечивающий контроль за содержанием под стражей,
- место содержания под стражей, дата и время поступления лица в место содержания под стражей и орган, отвечающий за место содержания под стражей,
- сведения, касающиеся состояния здоровья лица, лишённого свободы,
- в случае смерти во время содержания под стражей — обстоятельства смерти, данные расследования о причине и роде смерти, а также место назначения останков скончавшегося лица, и
- дата и время освобождения или перевода в другое место содержания под стражей, место назначения и орган, отвечающий за такой перевод (если лицо не было освобождено).

Поскольку эта существенная информация способствует защите прав задержанных лиц против возможных нарушений прав человека, то наблюдателям следует указывать на случаи регистрации неполных или неточных учетных данных о нахождении под стражей в процессе диалога с властями.

Компьютеризированные журналы регистрации

Наблюдателям следует иметь в виду, что в некоторых странах практически не имеется или имеется очень мало записей на бумажных носителях: все журналы регистрации могут быть полностью компьютеризированы. Поэтому представляется целесообразным, чтобы хотя бы один член посещающей группы имел опыт в области информационных технологий. Так же всем членам группы желательно уметь пользоваться компьютерными системами, которые использует полиция.

¹⁰ Смотрите Ст. 17.3. Русский текст доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disappearance.shtml

4.3. Сведения, на которые следует обращать внимание при изучении учетных записей о нахождении под стражей

Имя и фамилия

Наблюдателям следует удостовериться, что в отношении каждого задержанного лица имеется отдельная запись. Первая запись должна быть сделана сразу же по прибытии задержанного лица в полицейский участок. Запоздалый ввод, пропущенные или противоречивые данные дают почву для подозрений по двум причинам:

- Задержанные лица, присутствие которых в полицейском участке не зафиксировано, часто подвергаются большому риску применения пыток, иных видов жестокого обращения или насильственного исчезновения; а также
- Внесение неточных данных о содержании под стражей может привести к тому, что задержанное лицо проведет под стражей более длительный период, чем разрешено законом.

Наблюдатели должны особенно внимательно отнестись к случаям, когда в отношении задержанных лиц не имеется никаких учетных записей. Им следует обратить внимание заведующего зоной заключения, начальника участка и/или иных членов старшего состава на подобные случаи, что должно быть сделано при первой же возможности. Группа также должна подробно описать такие ситуации в своих докладах и привести объяснения, представленные персоналом.

Даты и время

Наблюдатели должны проверить, что все указания на даты и время были зафиксированы верно. Во время посещений рекомендуется проверять точность официальной системы измерения времени полицейского участка: следует выявить тенденцию отмечать даты и время приблизительно, так как подобная практика может привести к нарушению сроков, установленных законом. Записи, в которых показатели времени постоянно округляются в сторону увеличения или уменьшения до ближайшего интервала в пять или десять минут (к примеру, если записи выглядят таким образом: 11.25, 11.40, 00.15) могут указывать на то, что приведенное время дано приблизительно.

Наблюдателям также следует быть настороже, если в записях указано, что задержанные лица систематически выпускаются на свободу в самом конце дозволенного законом периода. Если в какой-либо стране полиция вправе первоначально задерживать лиц на срок до 24 часов, и большинство задержанных лиц, судя по записям, освобождаются из-под стражи ровно через 24 часа, то наблюдателям надлежит в первоочередном порядке провести дальнейшее расследование проблемы.

Также важно оценить, соответствуют ли действительности указанные в записях сроки. К примеру, вызывает подозрение, если в записях указано, что лицо было арестовано в местности, значительно удаленной от полицейского участка, и при этом указывается, что он/она были доставлены в участок пять минут спустя.

Наблюдателям также следует проверить, расположены ли записи в хронологическом порядке: лицо, арестованное в 4 часа, не может указываться в учетных записях ранее

лица, арестованного в 3.50. Если наблюдатели обнаружат несоответствия в хронологическом порядке, им необходимо обратить на этот факт внимание заведующего зоной заключения и начальника участка. Наблюдателям также имеет смысл подвергнуть перекрестной проверке время ареста, указанное в общих учетных записях о нахождении под стражей с временем, указанным в личном деле задержанного лица, с информацией в других учетных записях и/или в случае необходимости уточнить у сотрудника, осуществившего задержание.

Наблюдателям следует проверить, содержат ли записи требуемые сведения. К примеру, если журнал регистрации предусматривает место для указания типа перевода (например, в суд или в другой полицейский участок) наряду с датой и временем перевода подозреваемого лица, то наблюдателям следует проверить, внесены ли все эти сведения. Если каких-то сведений не хватает, то они должны их запросить и спросить о причинах их отсутствия.

Сведения, предоставленные задержанным лицам

Наблюдателям также следует проверить, какие сведения были предоставлены задержанным лицам; а также проверить, когда это было сделано. Более того, наблюдатели должны удостовериться, что и задержанные лица и полицейские подписали соответствующие графы в журнале учета данных. Задержанным лицам необходимо предоставить сведения

- об их правах,
- о возможности уведомить члена семьи или третьего лица о факте лишения свободы,
- о праве на доступ к адвокату, а также
- о праве на доступ к врачу.¹¹

Сомнительные изменения

Наблюдателям следует проверить, не были ли из записей удалены явные ошибки. Возможно, они обнаружат, что такие ошибки были замазаны белой корректирующей жидкостью, и поэтому совершенно не поддаются чтению. Хотя это могло быть сделано по совершенно безобидным причинам, подобная практика является нежелательной; она может вызвать подозрения, что «неудобная», но фактически правильная информация была умышленно сокрыта. Ошибки следует перечеркивать одной линией таким образом, чтобы первоначальные сведения оставались видными и поддавались прочтению. Верную информацию следует дописывать сверху или сразу после исправления. Лицо, вносящее изменение, должно затем поставить свои инициалы или подписать добавленную запись.

11 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf/E (2002) 1, 2002 (с поправками от 2011 г.), стр. 8 Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>

Устойчивые модели поведения

Наблюдателям не следует ограничиваться только изучением учетных записей в отношении лиц, которые содержатся под стражей во время посещения, им следует также проверять предыдущие записи. Это дает более полное представление об общей практике ведения учета в полицейских участках, чем изучение только записей в отношении лиц, задержанных в настоящий момент. Более того, предыдущие записи могут обнаружить устойчивые модели поведения; к примеру, полезно знать, как конкретное учреждение справляется с ситуацией, когда количество лиц, содержащихся под стражей в конкретном полицейском участке, превышает его официальную вместимость. Сотрудники могут сказать наблюдателям, что их участок никогда не бывает переполненным, но изучение журналов регистрации за несколько месяцев может показать обратное.

При посещении полицейских участков в выходные дни или в нерабочее время, неплохо бы попросить доступ к архивным записям в начале посещения. Возможно, они закрыты в хранилище и ключ имеется только у одного лица. Поскольку это лицо может отсутствовать на месте во время посещения, полиции может потребоваться организовать доставку ключа в участок.

Состояние здоровья задержанных лиц

Журнал регистрации данных о нахождении под стражей должен указывать состояние здоровья каждого задержанного лица во время его или ее прибытия в полицейский участок. Первоначальное состояние здоровья определяется

- на основании ответов на серию стандартных вопросов, которые надзиратель задает задержанному лицу, а также
- на основании непосредственных наблюдений надзирателя.

Первоначальное состояние здоровья задержанного лица должно быть зафиксировано с указанием даты и времени заключения.

Это защищает и задержанных лиц и сотрудников полиции, в том числе потому, что таким образом определяется потенциальные риски в отношении здоровья и безопасности задержанного лица в условиях содержания под стражей. Например, надзиратель должен спросить у задержанного лица, страдает ли он какой-либо болезнью или повреждением и затем записать предоставленный ответ. Если ответ утвердительный, то сотрудник полиции должен попросить дополнительные пояснения: находится ли задержанное лицо под медицинским наблюдением, и/или принимает ли он/она регулярно медицинские препараты. Важно зафиксировать болезни (например, астму, диабет, эпилепсию и болезни сердца), которые лечатся при помощи регулярного приема медицинских препаратов. Полицейский также должен зафиксировать, имеются ли у задержанного лица, нуждающегося в регулярном приеме лекарств, при себе необходимые препараты или нет, а также имеется ли они у него/нее в количестве, достаточном для всего периода содержания под стражей в полиции, а также, если это уместно, для всего периода перевода в другое место лишения свободы. В случае потребности в регулярном приеме лекарств

надзиратель должен направить задержанное лицо на медицинскую консультацию, чтобы врач или медсестра подтвердили наличие необходимости и, если требуется, прописали лекарственные препараты.

Надзиратели могут также указать, если им кажется, что задержанное лицо находится в состоянии наркотического или алкогольного опьянения. Это должно повлечь за собой вмешательство медицинского работника. Использование алкоголя и/или наркотиков может создать опасность членовредительства, насильственных действий или даже самоубийства; следовательно, медицинское вмешательство может быть необходимым в целях профилактики.

Надзиратели могут также заметить, что у задержанных лиц имеется инвалидность вследствие физических причин, душевные или какие-либо умственные расстройства, которые могут быть усугублены содержанием под стражей; в подобном случае задержанное лицо должно быть направлено на освидетельствование медицинским работником.

В некоторых юрисдикциях местные системы здравоохранения могут оказывать специальные медицинские услуги для задержанных лиц (например, для лиц в состоянии опьянения или страдающих психическими расстройствами), в случае их обнаружения надзирателем, медсестрой или врачом. Часто предусмотрены процедуры по переводу лиц с расстройствами психики из полиции в местные учреждения, осуществляющие освидетельствование и лечение. Промежуточные меры по охране таких задержанных лиц могут заноситься в личные учетные сведения (например, лицо может быть помещено под пристальное наблюдение с целью снижения риска самоубийства или членовредительства). Наблюдатели должны подвергнуть перекрестной проверке эти сведения и проанализировать, были ли соблюдены установленные процедуры (например, имело ли место пристальное и регулярное наблюдение со стороны медсестры или врача?).

4.4. Иные сведения

Следующие виды информации также возможно¹² будут зафиксированы в журнале регистрации данных о нахождении под стражей и/или иных журналах регистрации.

4.4.1. Контакты с внешним миром

Телефонные звонки и посещения

Могут сохраняться записи о звонках, совершенных задержанными лицами или по их поручению. В таком случае необходимо указывать, когда задержанное лицо или иное лицо по его/ее поручению, совершало звонки

- адвокатам, особенно предоставленным за государственный счет,
- врачам или медсестрам,

12 Наблюдателям следует фиксировать случаи, когда данные сведения не вносятся в журналы регистрации, особенно если это имеет отношение к их посещению. Более того, включение рекомендаций по данному вопросу в доклад о посещении и/или в диалог с властями, будет способствовать улучшению ситуации в будущем.

- социальным работникам, психиатрическим учреждениям, в адрес программ лечения от наркозависимости и аналогичных организаций,
- консульствам и/или переводчикам в отношении иностранцев, помещенных под стражу, а также
- священникам или иным работникам культа.

Следует вести учет посещений задержанных лиц; записи должны отражать к какой из указанных выше категорий относится посетитель.

Надзор

Наблюдателям следует проверить записи о надзорных посещениях зоны заключения со стороны руководящих работников, механизмов внутреннего контроля, судей и прокуроров с указанием дат и времени этих посещений. В этих записях могут содержаться комментарии об условиях, которые наблюдались в момент посещения, количество задержанных лиц и, возможно, их имена.

Если существует национальный надзорный орган, такой как НПМ или НПО, которому должен быть предоставлен или был предоставлен доступ в полицейские участки, то его посещения должны фиксироваться. Инспекции международных или региональных учреждений также должны быть зафиксированы.

Суды и прокуроры

Посещающая группа также должна попросить показать ей запись о документах, отправленных в прокуратуры или в суды с указанием фамилий лиц, к которым они относятся. Записи должны указывать, когда задержанные лица были вызваны в суд или когда они предстали перед судьей.

4.4.2. Регистрация происшествий

Происшествия и травмы

Наблюдателям надлежит анализировать все записи о любых происшествиях в зоне заключения. К этому относятся попытки совершения самоубийства, случаи членовредительства задержанных лиц, а также любые нарушения. Необходимо зафиксировать, если заявляется, что гематомы или иные физические повреждения образовались до прибытия задержанного лица в зону заключения; запись должна четко указывать, связаны ли повреждения с якобы имевшим место ранее жестоким обращением со стороны полиции (к примеру, во время транспортировки в полицейский участок) или они вызваны совсем другими причинами. Жалобы о причинении насилия другими задержанными лицами также должны регистрироваться.

Применение силы

Записи о применении силы и использовании сдерживающих средств (к примеру, перцового аэрозоля или слезоточивого газа) должны подвергаться проверке и анализу вместе с записями о происшествиях и травмах.

4.4.3. Регистрация полицейских процедур и оперативных действий

Досмотры и обыски

Посещающая группа также должна запросить для изучения протоколы личных досмотров. В каждом случае в них должна быть указана фамилия должностного лица, санкционирующего досмотр, и сотрудника, его проводящего. При изучении учетных записей этого вида или при обсуждении вопросов, связанных с проведением досмотров, с полицией и задержанными лицами, всегда необходимо уточнять характер досмотра и количество и пол сотрудников полиции, присутствующих во время досмотра. Эти же сведения необходимо устанавливать в отношении досмотров посетителей полицейских участков.

Записанные беседы

В странах, в которых происходит электронная запись бесед, должен иметься реестр всех видео кассет, аудио кассет, компактных дисков и иных носителей информации, выданных сотрудникам, проводящим беседы. Наблюдателям следует проверить, указаны ли на каждой записи все данные в отношении конкретного задержанного лица, с которым проводилась беседа. Записи также могут указывать время выдачи каждого информационного носителя, а также время возврата неиспользованного носителя. В случае, когда сотрудник другого ведомства присутствует на беседах в порядке надзора, его или ее записи следует проверить на предмет точности, подробности, а также оценить насколько (и при каких обстоятельствах) было обосновано его или ее вмешательство (или невмешательство) в ход беседы; указанный сотрудник как никто другой может незамедлительно остановить или не допустить применения пытки, поэтому его/ее готовность не просто зафиксировать, а вмешаться в действия коллег должна быть подвергнута тщательной оценке.

Отпечатки пальцев и фотографии

Наблюдатели также должны просмотреть записи о всех лицах, которые были сфотографированы и у которых были взяты отпечатки пальцев. Часто копии фотографий задержанных лиц сохраняются и их имеет смысл просмотреть, если наблюдатели имеют подозрения, что кто-либо был подвергнут насилию и получил травмы. Однако может быть, что указанные травмы были нанесены не полицией или не полицейскими данного участка; рекомендуется подвергнуть перекрестной проверке фотографическое подтверждение травмы и письменные записи, объясняющие когда и где произошло происшествие, ее причинившее (смотрите выше Главу II, Часть В, Раздел 4.4.2).

Объекты, изъятые полицией

Необходимо вести журнал регистрации наркотических веществ, запрещенного оружия, украденного имущества и иных вещей, изъятых полицией. Записи должны указывать время и дату конфискации, а также имя задержанного лица, у которого было изъято имущество, а также сведения об окончательном назначении предметов.

Регистрация личных вещей

Посещающие группы должны также проверять записи о личных вещах, изъятых полицией. Всегда должны указываться время и дата изъятия, а также имя соответствующего задержанного лица. Записи должны быть подписаны и сотрудником полиции и задержанным лицом, которому принадлежат предметы.

Свидетели и иные посетители

Аналогичным образом наблюдателям следует проверить записи в отношении лиц, посещающих конкретный полицейский участок, которые не считаются задержанными в официальном порядке. Эта запись может включать всех посетителей или только тех, которых опрашивали в связи с уголовными делами или по вопросам поддержания порядка.

Особые потребности

Запись о любых разумных приспособлениях, требуемых для задержанных лиц, страдающих физическими или психическими расстройствами, может быть составлена персоналом, чтобы сообщить в письменном виде об особых потребностях определенных задержанных лиц (например, о ком-нибудь, у кого имеется существенное нарушение слуха или о том, что лицо, страдающее синдромом Туретта или аналогичным нарушением, может испытывать приступы). В большинстве стран национальное законодательство предусматривает дополнительную помощь в отношении задержанных с особыми потребностями; в таком случае записи должны отражать соблюдение установленных положений (например, посредством организации помощи со стороны соответствующего взрослого лица или иного лица, осуществляющего уход, лица, владеющего языком знаков, или переводчика).

Жалобы на работу полиции

Необходимо также проанализировать записи о жалобах на работу полиции. Они могут выявить тенденции жестокого обращения и/или иных нарушений, или обнаружить, что повышенное количество жалоб подано на действия конкретного сотрудника. Важно проверить, какие действия были приняты в ответ на жалобы и как руководящий состав использует жалобы для профилактической деятельности.

5. Частные беседы с лицами, лишенными свободы

Самой основной и самой сложной задачей посещающих групп является проведение бесед с лицами, содержащимися под стражей в полицейских участках, что требует тщательной подготовки и аккуратного обращения. В результате неграмотно проведенной беседы могут быть получены неполные или заведомо ложные сведения, а задержанные лица могут быть поставлены под угрозу.

Частные беседы являются краеугольным камнем практически любого посещения мест лишения свободы. Они выполняют две ключевые функции:

- дают задержанным лицам возможность свободно высказаться кому-то со стороны, а также
- они дают возможность наблюдателям собрать сведения об обращении с задержанными лицами и условиями содержания под стражей из первых рук.

Во время посещения и в особенности при проведении бесед наблюдателям следует иметь в виду следующие обстоятельства:

- Лица, содержащиеся под стражей в полиции, часто испытывают сильное нервно-психическое потрясение. Они могут испытывать шок, страх или растерянность, быть травмированными, психически неуравновешенными, агрессивными, подавленными, находиться под действием наркотических средств/алкоголя или быть уязвимыми в силу возраста или принадлежности к маргинальным или стигматизированным социальным группам. Задержанные лица могут лгать наблюдателям и/или делать ложные заявления в отношении проявленного к ним отношения.
- В контексте превентивного мониторинга мест содержания под стражей наблюдатели не рассматривают вопрос о невиновности или виновности лиц, лишенных свободы, кроме вопиющих и очевидных случаев нарушений надлежащей процедуры.
- Лица, лишенные свободы, могут воспринимать наблюдателей как источник помощи. Поэтому чтобы добиться от них помощи, они могут говорить наблюдателям то, что, как им кажется, те хотят услышать. Основная часть работы наблюдателей сводится к (i) проведению бесед таким образом, чтобы проверить сказанное задержанными лицами, а также (ii) по возможности подвергать полученное сведение перекрестной проверке. С другой стороны, задержанные лица могут воспринимать наблюдателей как часть официальной системы и поэтому не испытывать к ним доверия. Очень важно четко объяснить мандат посещающей организации, с одной стороны, чтобы не внушить ложных надежд и, с другой стороны, чтобы выстроить доверительные отношения.
- После разъяснения мандата посещающей организации наблюдатели, проводящие беседы, должны заручиться осознанным согласием задержанного лица на частную беседу. Если в силу любой причины задержанное лицо выражает несогласие, его отказ следует принять.

- Для наблюдателей важно понимать правовую систему и задачи полиции, отдавая себе отчет, что время, отпущенное полицейским для завершения следствия, ограничено и что они находятся под давлением. К примеру, если полиции требуется время для допроса конкретного задержанного лица, наблюдателям следует провести беседу с другим лицом или выполнить другую задачу в рамках мониторинга, к примеру, анализ журналов регистрации. Однако, как правило, далее в процессе посещения им следует предпринять другую попытку проведения беседы с этим задержанным лицом. Наблюдателям следует быть готовыми проявлять гибкость и в случае необходимости вносить изменения в намеченную программу действий, чтобы не создавать помех следственным действиям. В то же время наблюдателям необходимо обеспечить выполнение своих функций.
- Использование осведомителей является обычной тактикой полиции; в полицейских участках осведомители могут находиться в камере вместе с подозреваемыми лицами с тем, чтобы доносить, что те сказали и сделали. Таким образом, задержанное лицо, которое заявляет о жестоком обращении или ином ненадлежащем поведении сотрудника полиции, может быть поставлено под угрозу, если беседа с наблюдателем проходит в присутствии или в досягаемости для слуха других задержанных лиц.
- В силу многих причин сообщения, полученные в присутствии других задержанных лиц, могут содержать неточные сведения, даже если среди прочих лиц не был «подсажен» осведомитель. Беседы должны происходить только наедине, при условии, что наблюдатель разговаривает только с одним задержанным лицом и что никакие другие лица не могут их ни слышать ни видеть. Если в беседе принимают участие несколько задержанных лиц, это расценивается как групповая беседа.

5.1. Конфиденциальность бесед

Конфиденциальность является одним из основных принципов превентивного мониторинга. Соблюдение конфиденциальности, а также объяснение задержанным лицам как в дальнейшем будут использоваться предоставленные ими сведения имеет важнейшее значение для их защиты и установления доверительных отношений. Наблюдателям следует уделить достаточное количество времени, чтобы объяснить, что означает конфиденциальность. До начала беседы им также следует заручиться согласием задержанного лица. Затем наблюдателям следует убедиться, что беседа на самом деле проводится вне досягаемости для слуха и, желательно, вне поля зрения иных лиц.

Наблюдатели могут обнаружить, что сотрудники полиции подслушивают за дверью кабинета, в котором проводятся беседы. В таких случаях наблюдатели должны вежливо но твердо подтвердить свой мандат; если беседу с задержанным лицом ведут два наблюдателя, то один должен выйти из камеры и поговорить с указанным сотрудником полиции, соблюдая частный характер беседы, но в то же время используя возможность получить сведения от сотрудника полиции.

Если в силу любой причины конфиденциальность частной беседы не может гарантироваться, наблюдателю следует вообще от нее отказаться. В таких случаях наблюдателю следует в первую очередь учесть мнение задержанного лица прежде, чем принимать решение о том продолжать или не продолжать беседу; если задержанное лицо осознает все сопутствующие риски и все равно желает продолжить беседу, наблюдателям следует по возможности не лишать его/ее возможности высказаться и быть услышанным/услышанной.

5.2. Проведение бесед одним или несколькими наблюдателями

В большинстве организаций, осуществляющих мониторинг, наблюдатели проводят беседы единолично или группами по два человека. В проведении беседы никогда не следует участвовать более, чем трем наблюдателям, включая переводчика, потому что это может произвести подавляющее и устрашающее впечатление на задержанное лицо; а также затруднить проведение беседы. Проведение беседы в паре особенно полезно, если ожидаются жалобы, так как независимое суждение может быть высказано двумя работающими вместе наблюдателями. Также может быть иметь смысл, чтобы организация, проводящая мониторинг, осуществляла наставничество в отношении нового наблюдателя. Когда речь идет о регулярных посещениях конкретного полицейского участка этот вопрос не так актуален.

При работе в паре рекомендуется следующее распределение функций:

- Один член должен взять на себя ведущую роль и задавать большую часть вопросов.
- Второй член должен вести заметки, но только с согласия опрашиваемого лица. До начала беседы задержанному лицу необходимо объяснить, что будут вестись заметки, а также подчеркнуть их конфиденциальный характер.
- Наблюдатель, ведущий заметки, не должен перебивать своего коллегу, ведущего беседу, вопросами, если ему это не предлагается, так как это может создавать помехи для опрашиваемого и производить устрашающее действие на опрашиваемое лицо.
- После того как ведущий опрос задал все имеющиеся у него или у нее вопросы, ведущему заметки следует предложить (i) обратить внимание на определенные моменты, чтобы прояснить более подробно сказанное задержанным лицом, а также (ii) задать какие-либо иные вопросы. Благодаря возможности сконцентрироваться на предоставленной информации без необходимости думать о ходе расспроса ведущий заметки часто замечает детали, упущенные из виду ведущим опрос, о которых впоследствии можно расспросить (если уместно).
- Может иметь смысл меняться ролями на время следующих бесед, хотя группа может договориться не делать этого в силу ряда причин.

5.3. Отбор опрашиваемых лиц

В связи с тем, что полицейские участки, как правило, представляют собой небольшие учреждения, в которых содержится ограниченное число задержанных лиц, наблюдателям следует в большинстве случаев придерживаться отбора по принципу «все или ничего»;¹³ наблюдателям следует решить, проводить ли беседы со всеми лицами, лишенными свободы, или ни с кем. Это уменьшает риск применения санкций или преследования лиц.¹⁴

В большинстве полицейских участков не содержится достаточного количества задержанных лиц, чтобы оптимизировать критерии отбора. Однако если в полицейском учреждении содержится много задержанных лиц, то проведение беседы с каждым из них не представляется возможным, поэтому наблюдателям придется принимать решение, с каким задержанным лицом (лицами) они хотят провести беседу. Отбор обычно проводится произвольно или по результатам предварительного изучения журналов регистрации. Он также может основываться на других критериях, заранее определенных посещающей группой; к примеру, посещение может быть ориентировано на задержанных детей или членов маргинальных или стигматизированных групп (к примеру, представителей национальных меньшинств, лиц, совершивших преступления сексуального характера, лиц, занимающихся проституцией или лиц, подозреваемых в совершении преступлений, связанных с терроризмом). При этом важно обеспечить, чтобы процесс отбора производил впечатление объективного, чтобы не ставить под угрозу каких-либо заключенных, после того как наблюдатели завершили посещение и уехали.

 **Не полиция, а только наблюдатели отбирают задержанных лиц для проведения бесед.**

Как бы ни действовали наблюдатели, им следует всегда иметь в виду, что не все задержанные лица могут быть доступны: некоторые могут участвовать в полицейском допросе; некоторые могут проходить осмотр у врача или медсестры; некоторые могут находиться в суде или общаться со своими адвокатами; а иные могут спать.¹⁵ Более того, не каждое задержанное лицо может иметь желание участвовать

13 Смотрите «Отбор лиц для бесед в рамках превентивного мониторинга мест содержания под стражей» (Брифинг АПП о мониторинге мест лишения свободы №2), АПП, Женева, апрель 2009 г., стр. 7. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/Briefing2_Russian.pdf

14 Смотрите «Снижение риска санкций в ходе мониторинга мест лишения свободы» (Брифинг АПП о мониторинге мест лишения свободы №4), АПП, Женева, январь 2012 г. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/Briefing4_Russian.pdf

15 Задержанным необходимо предоставлять отдых; в некоторых странах характер и продолжительность отдыха указаны в законе, что ограждает задержанных лиц от принудительного допроса или схожих процедур. Прерывание периода отдыха может причинять вред задержанным лицам и создавать правовые проблемы для полицейских; следовательно, наблюдателям не следует будить спящих задержанных лиц, кроме особых случаев, когда это считается совершенно необходимым, и может быть подтверждено объективными данными позднее.

в беседе и его/ее согласием необходимо заручиться. Решение задержанного лица по поводу отказа или согласия необходимо уважать; эффективности и легитимности работы наблюдателей будет нанесен урон, если о них будут думать, что они готовы добиваться сведений любой ценой и/или желают принудить лиц к участию в беседах. Соблюдение принципа осознанного согласия помогает обозначить различие между наблюдателями и полицией.

Может так случиться, что во время посещения полицейского участка в нем не будет ни одного задержанного лица. Посещение следует все равно продолжить даже при таких обстоятельствах с тем, чтобы оценить материальные условия или журналы регистрации. А также остается возможность проведения бесед с присутствующими сотрудниками полиции. Более того, наблюдатели могут обнаружить, что на самом деле в полицейском участке содержатся задержанные лица.

5.4.«Опасные» задержанные лица

В некоторых случаях наблюдателям могут сообщить, что конкретное задержанное лицо представляет опасность и поэтому с ним/ней нельзя оставаться наедине и/или что даже нельзя открывать дверь камеры. Это может быть связано с опасностью применения насилия или побега или с наличием у задержанного лица инфекционного заболевания. Наблюдателям следует всегда требовать доказательств в подтверждение подобной рекомендации. Это должно по возможности подвергаться перекрестной проверке в ходе бесед с другими задержанными лицами и/или документацией, имеющейся в полицейском участке.

После ознакомления с доказательствами наблюдателям следует принять решение о том, как им поступить; посещающие группы должны принять во внимание, что, как показывает опыт, такие ситуации редко чреватые опасностью для наблюдателей. Наблюдатели вправе отвергнуть рекомендации полиции или попытаться достигнуть компромисса; к примеру, они могут попросить о возможности побеседовать с задержанным лицом в поле зрения, но вне досягаемости для слуха сотрудников полиции. Наблюдателям следует помнить, что в поисках компромисса дипломатические методы приносят больше результатов, чем конфронтация. Сотрудники полиции могут не всегда иметь достаточно оснований для предостережения от беседы, но при этом они могут действовать добросовестно. Наблюдателям принадлежит право принять окончательное решение о том, проводить ли беседы с «опасными» задержанными и, если произойдет что-нибудь нежелательное, ответственность также ложится на них: обстоятельство необходимо особо подчеркнуть в ходе переговоров с полицией.

5.5. Место проведения бесед

Следует тщательно подходить к выбору места для проведения беседы, особенно с точки зрения обеспечения конфиденциальности. Некоторые наблюдатели могут оставаться в камере вместе с задержанным лицом; другие могут предпочесть

перейти в другое помещение. Обычно в полицейском участке выбор ограничен. Все участники беседы должны чувствовать себя комфортно, в связи с чем наиболее подходит хорошо освещенное помещение, в котором все могут сидеть, и задержанное лицо не испытывает страха. На территории или поблизости зоны заключения, возможно, имеется кабинет для проведения допросов; наблюдатели могут попросить разрешения использовать его при условии, что задержанные лица, с которыми намечены беседы, согласны с этим. Если в участке имеется дворик для прогулок, его тоже можно использовать для проведения бесед при благоприятных погодных условиях. Наблюдателям следует иметь в виду, что некоторые помещения, включая кабинеты старшего состава, могут вызывать у некоторых задержанных лиц болезненные переживания или просто ассоциироваться с злоупотреблением полномочий. Неприятие во внимание этих факторов может нанести ущерб независимой репутации посещающей группы. Также необходимо иметь в виду возможное наличие видеокамер и/или микрофонов, особенно если используется кабинет для полицейских допросов.

 **Как правило, беседы должны проходить там, где задержанное лицо чувствует себя наиболее комфортно.**

5.6. Начало беседы

Необходимым условием проведения бесед является наличие осознанного согласия, которое потенциальные участники должны предоставить наблюдателям. Оказавшись в камере, где содержится задержанное лицо, и после ухода сотрудника полиции, наблюдателям следует представиться, назвав свои имена, должности и описать мандат. Затем, если это не было сделано ранее, им следует убедиться, что задержанное лицо желает с ними разговаривать. Если наблюдателей сопровождает устный переводчик, то они должны четко объяснить, что

- переводчик связан такими же обязательствами по соблюдению конфиденциальности, что и посещающая группа, а также что
- переводчик работает на посещающую группу и не является сотрудником полиции, а также не связан с последней никаким иным образом.

Подавляющее большинство задержанных лиц выражает согласие на беседу с наблюдателями, даже если это происходит неохотно или, поначалу, с некоторой опаской. Однако если задержанное лицо указывает, что он или она не желает беседовать с группой, то на него/нее не должно оказываться никакого давления для изменения решения. Если наблюдатели объяснили, кто они такие, подчеркнули свою независимость и конфиденциальность любой потенциальной беседы, то тем самым они сделали все, что могли. Наблюдатели должны поблагодарить задержанных лиц, которые отказались от беседы, за потраченное время и продолжить посещение.

Во время бесед задача наблюдателей - собрать из первых рук сведения об отношении задержанных лиц к лишению свободы, а также об отношении к ним полицейских. Часто у наблюдателей имеются конкретные цели посещения (например, проверить применение силы во время задержания полицией или предоставляется ли на практике доступ к адвокату) и они могут построить беседы соответствующим

образом. В некоторых случаях наблюдатели могут пересмотреть свои первоначальные задачи в результате увиденного. Сведения, полученные в ходе бесед, следует затем подвергнуть триангуляции с данными, полученными из других источников с целью подтверждения их точности и достоверности.

Во время бесед с задержанными лицами в полицейском участке наблюдатели должны

- представиться,
- заверить задержанное лицо в соблюдении конфиденциальности любых сведений, полученных в ходе беседы, если не будет совместно установлено иное,
- завоевать доверие задержанного лица,
- спросить основные сведения о задержанном лице,
- получить подробную информацию о ситуации, которая может оказаться очень сложной, или просто установить имеющиеся факты,
- задать вопросы с целью проверки и уточнения предоставленных сведений, а также
- развеять любые ложные надежды, которые задержанное лицо может питать в отношении посещения наблюдателей.

Все перечисленные действия должны быть выполнены в относительно короткий период времени.

Предоставление необходимых сведений

Наблюдатели должны предоставить каждому опрашиваемому лицу все сведения, которые ему или ей необходимы, чтобы принять осознанное решение о том, принимать ли участие в беседе, и если да, то каким образом. В начале беседы каждый из наблюдателей должен представиться лично, а также ему/ей следует рассказать об организации, осуществляющей мониторинг и о своем мандате. Следует объяснить, что такое мониторинг и как проходит беседа, а также рассказать о целях посещения и о важности частных бесед с задержанными лицами.

Вместо того, чтобы устанавливать временные рамки или называть точную продолжительность бесед (что трудно определить заранее), наблюдатели могут объяснить, что им придется постоянно помнить о времени в связи с необходимостью провести как можно большего количества бесед. Наблюдателям также следует объяснить, что проведение бесед с как можно большим числом задержанных лиц является хорошей защитой от возможных санкций.

Наблюдатели должны объяснить, насколько они готовы соблюдать конфиденциальность любых полученных сведений, а также откровенно объяснить риски, с которыми может столкнуться опрашиваемое лицо вследствие участия в беседе.

Установление доверительных отношений

Начало беседы не должно представлять собой одностороннюю подачу информации. Наблюдателям следует стараться вовлечь возможных участников беседы в разговор и для того, чтобы установить непринужденную обстановку, можно даже начать с

обсуждения вопросов, не связанных с лишением свободы. Обсуждение несерьезных вопросов может оказаться полезным, но последующее развитие беседы зависит от конкретной обстановки. К примеру, если наблюдатели видят книгу, которую читает задержанное лицо, то они могут высказать свои комментарии. Другие наблюдатели предпочитают задавать ненавязчивые вопросы, чтобы установить контакт. Темы, которые могут быть уместными и эффективными для начала общения, определяются сугубо исходя из контекста. Обсуждение камеры как таковой, как правило, не является устрашающим для большинства задержанных лиц. Очевидно, что способ, при помощи которого устанавливаются доверительные отношения, существенно различается в зависимости от таких особенностей задержанного лица (а также наблюдателей) как: пол, возраст, социальное происхождение, этническая принадлежность, родной язык, интеллектуальная способность и так далее. Наблюдателям следует задуматься над этими вопросами до и во время посещений и адаптировать подходы соответственно.

Установление доверительных отношений представляется важным, потому что задержанные лица могут опасаться последствий общения с наблюдателями. Однако доверительные отношения не сводятся к простому заверению, что все сказанное во время беседы останется конфиденциальным. Они предполагают дружественный и предупредительный тон общения, как применительно к вербальному, так и к невербальному поведению. К примеру, в камерах важно избегать стояния рядом с задержанными лицами, если они сидят на скамьях. Также важно проявлять терпение и чуткость, даже если задержанное лицо не касается сути дела. Наблюдателям следует иметь в виду, что люди, подвергавшиеся пыткам или иным видам жестокого обращения испытывают травму; они могут не охотно рассказывать о том, что с ними произошло, особенно если речь идет о сексуальных надругательствах. Выражение лица, местонахождение наблюдателей, а также то, как они обращаются с ручками и блокнотами может произвести негативное впечатление на задержанных лиц; крайне важно чтобы наблюдатели постоянно старались «смотреть на себя со стороны» (и контролировать свои слова и поступки) с точки зрения задержанного лица.

Во время бесед наблюдатели должны проявлять неподдельный интерес к замечаниям задержанных лиц. Слушание это не бездействие: жестикуляция играет очень важную роль в этом контексте. Наблюдателям следует быть в курсе допустимости визуального контакта в конкретной стране и иметь в виду, что соответствующие нормы различаются у разных культурных и этнических групп. Наблюдатели должны тщательно продумывать каждый аспект своего собственного невербального поведения (например, кивают ли они головой, и если да, то когда). Если наблюдатели работают с устным переводчиком, очень важно говорить, обращаясь к задержанному лицу, а не к переводчику.

Оценка обстановки

При общении с задержанным лицом наблюдателям следует обращать внимание на следующие детали: поведение собеседника, предоставленные сведения, наличие потенциальной угрозы для задержанного лица в результате участия в беседе и/или возможный страх перед санкциями или преследованиями. Задержанному лицу могли угрожать, добиваясь его/ее отказа от участия или, наоборот, принуждать его/ее к участию. Если задержанных лиц принуждали к беседе, то вполне возможно,

что их инструктировали убедить наблюдателей в том, что все в порядке, даже если это не соответствует действительности. Каждая из этих ситуаций требует разного реагирования. Когда предполагается принуждение и/или если есть сомнения, что конфиденциальность беседы будет нарушена, наблюдатели могут предложить задержанным лицам сообщить им конфиденциальную информацию в письменном виде или посредством рисунка.

Наблюдателям также следует проверить, понимают ли их собеседники, о чем идет речь. В случае непонимания наблюдателям следует определить, вызвано ли оно языковыми трудностями, психологическими проблемами, смысловым непониманием или невозможностью сконцентрировать внимание вследствие нарушений слуха. И тогда им следует соответственно приспособить тон и манеру разговора.

Наблюдателям также нужно отслеживать психологическое состояние задержанных лиц и понимать, в каких случаях продолжение беседы может нанести ущерб. К примеру, если собеседник начинает демонстрировать серьезные признаки травмированности, наблюдателям надлежит задуматься о манере ведения беседы, а также принять решение, стоит ли ее вообще продолжать.



5.7. Работа с устным переводчиком¹⁶

Если в работе посещающей группы принимает участие устный переводчик, то очень важно четко определить его или ее роль как в ходе разговоров с руководителями учреждения, так и во время бесед с задержанными лицами. Организация, осуществляющая мониторинг, должна принимать во внимание, что вопросы безопасности могут иначе решаться в отношении переводчиков, потому что может сложиться мнение, что они не обладают защитой, которую мандат посещающей организации предоставляет другим членами группы.

Важно, чтобы переводчик не играл лидирующей роли в каких-либо разговорах. Это распространяется также на случаи, когда при участии одного и того же переводчика проводится несколько посещений. Во-первых, это не относится к работе переводчика. Во-вторых, если переводчик озвучивает все беседы, то полицейские воспринимают его или ее в качестве руководителя группы; несмотря на то, что это впечатление может быть подкорректировано в ходе посещения, в некоторых странах это может создать для переводчика трудности в будущем, особенно если он или она проживает в той же местности или регионе, где находится полицейский участок. Полицейские могут воспринимать отношения переводчика с посещающей организацией иначе, чем просто профессиональное и нейтральное оказание лингвистической помощи; в таком случае, полиция может прибегнуть к репрессивным мерам. В-третьих, устный переводчик может сказать не совсем то, что требуется, если наблюдатели передают ответственность за ведение диалога с полицией и/или задержанными лицами.

А также, если посещающая группа работает с одним и тем же переводчиком в течение продолжительного периода или в ходе нескольких посещений, он или она могут привыкнуть к ходу расспроса, к которому обычно прибегают при проведении бесед; в некоторых случаях переводчики заранее предвидят следующий вопрос и задают его еще до того, как их об этом попросили. Если это происходит, рекомендуется спокойно переговорить с переводчиком после окончания беседы или в любое иное удобное время.

Несмотря на то, что переводчик однозначно является членом группы, его или ее роль должна поясняться всем лицам, которых группа встречает на каждом этапе посещения. Наблюдателям рекомендуется заранее разяснять устным переводчикам (особенно если они впервые работают в области превентивного мониторинга), какие ключевые термины или фразы будут многократно использоваться во время посещения.

¹⁶ Вопрос о совместной работе наблюдателей и устных переводчиков проанализирован в Брифинге о мониторинге мест лишения свободы, №3: Участие устных переводчиков в мониторинге мест лишения свободы, АПП, Женева, май 2009 г. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/Briefing3_Russian.pdf

Необходимо также принять во внимание, что полиция может относиться к переводчикам с особым подозрением, если, к примеру, и переводчик и задержанное лицо относятся к одному и тому же маргинальному меньшинству. Задержанные лица также могут с подозрением относиться к переводчикам: общий язык или этническая принадлежность не означают наличия общих основ. Поэтому выбор устных переводчиков имеет жизненно важное значение для проведения эффективных посещений в ходе мониторинга в соответствии с принципом «не навреди». Присутствие переводчика не должно подвергать задержанных лиц большей угрозе жестокого обращения. В то же время переводчики не должны подвергаться никаким преследованиям вследствие сотрудничества с организацией, осуществляющей мониторинг.

5.8. Постановка вопросов

Не рекомендуется пускаться в расспросы сразу же после представления членов группы. Обычно неплохо начать с общих вопросов типа «Как Вы сюда попали?» и дать задержанному лицу возможность объяснить своими словами.¹⁷ Это особенно важно в отношении молодых людей и/или лиц в уязвимом положении. Если поток речи задержанного лица иссякает, вопрос типа «А что случилось потом?» скорее всего возобновит рассказ. После того, как задержанное лицо закончило рассказы-вать, необходимо задать дальнейшие вопросы.

Важно, чтобы вопросы задавались в логическом порядке, а также чтобы группа задала задержанному лицу все намеченные вопросы, даже если ответ на некоторые из них уже прозвучал в ходе первоначального рассказа. Задержанные лица иногда путают даты и время, и логическая последовательность вопросов может помочь устранить несоответствия и/или вспомнить факты, которые они забыли или которые они ошибочно упоминали в ходе первоначального рассказа.

При формулировке вопросов рекомендуется исходить из личных качеств опрашиваемого лица. При этом суть вопросов зависит от целей посещения и от круга вопросов, который наблюдатели собираются проанализировать.

Наблюдателям следует очень осторожно формулировать вопросы. Даже если они знают ответ (например, прошло ли задержанное лицо медицинский осмотр, потому что они уже изучали медицинский журнал регистрации), им следует постараться не создавать впечатления, что у них есть конкретный ответ. Открытые вопросы, о доступе к врачу могут привести к ответу, который противоречит сведениям, которыми располагают наблюдатели (например, сведениям, полученным в ходе изучения журналов регистрации или общения с полицейскими). Открытые вопросы, дают

17 При этом простые закрытые вопросы такие как: «Как долго Вы здесь находитесь?» являются вполне безобидными; с них рекомендуется начинать беседы. Поскольку не существует золотого правила проведения бесед с задержанными лицами, тактика проведения беседы определяется исходя из опыта наблюдателей.

наблюдателям возможность углубляться в изучение интересующих проблем и, в случае необходимости, подвергнуть сомнению сведения, предоставленные задержанными лицами или полицией.

Открытые вопросы позволяют задержанным лицам напрячь свою память и предоставить четкий и достоверный рассказ. Следовательно, такой подход сводит к минимуму возможность предположения (т. е. уменьшает вероятность того, что задержанные лица будут отвечать не правду, а то, что, как им кажется, хотят услышать наблюдатели).

Как правило, следует избегать закрытых и наводящих вопросов. К закрытым вопросам относятся те, которые требуют односложных ответов из короткого перечня возможностей; на самом деле, многие такие вопросы предусматривают ответ «да» или «нет». Закрытые вопросы, могут использоваться для проверки фактов, но к ним нужно прибегать с осторожностью и с умением. Наводящие вопросы, с другой стороны, обычно содержат в себе или явно предлагают ожидаемый ответ; к примеру, «Сказали ли Вам что-нибудь по прибытии в полицейский участок?» лучше, чем «Сказали ли Вам по прибытии в полицейский участок, что Вы имеете право на адвоката?», потому что последний является закрытым вопросом, в то время как «Воздержались ли полицейские от того, чтобы сказать Вам, что Вы имеете право на адвоката?» является неподобающим наводящим вопросом.

 **Наблюдателям никогда не следует задавать наводящих вопросов, которые открыто предполагают, что к задержанному лицу применялись пытки или иные виды жестокого обращения.**

Как правило лучше задавать вопросы, начинающиеся словами «кто», «что», «где», «когда», «как» или «почему».

Если задержанное лицо имеет явные признаки травмы, обязательно и совершенно корректно задать вопрос о том, как были получены эти травмы. Аналогичным образом, если сведения медицинского характера, которыми располагают наблюдатели, дают основания предполагать, что задержанное лицо имеет травмы, которые не видны, им следует о них спросить. При этом, не следует задавать никаких вопросов, намекающих на предположение о том, что к задержанному лицу применялись пытки или жестокое обращение, кроме случаев, когда на этот счет имеются доказательства или если задержанное лицо дает понять, пускай даже косвенно, что это имело место.

Следует избегать задавать одновременно множественные вопросы (к примеру, «Что произошло, когда Вы прибыли в полицейский участок; сказали ли Вам, что Вы имеете право на адвоката и сообщили ли Вам, что Вы арестованы или Вас просто обыскали и заключили в камеру?») Вопросы такого рода приведут задержанных лиц в замешательство и вызовут потребность в дополнительных вопросах, так как опрашиваемые лица обычно отвечают на множественные вопросы только частично.

Существует множество причин, почему в рассказе задержанного лица содержатся, казалось бы, противоречивые сведения: несоответствия не всегда означают, что задержанное лицо говорит неправду (или, по крайней мере, что он/она не пытается рассказать правду). Шок, травма или дезориентация могут приводить к замешательству. Более того, задержанные лица могут пытаться дать «правильные» ответы: те, которые, как им кажется, наблюдатели хотят услышать. Если в рассказе задержанного лица имеются противоречия, их необходимо проверить. Это можно сделать

- путем постановки тех же вопросов, но другим способом,
- путем постановки вопросов, которые стремятся выяснить больше подробностей,
- путем сопоставления ответов на разные вопросы, касающихся одной и той же проблемы, и/или
- путем привлечения внимания к явным противоречиям нейтральным способом.

Некоторые сведения также могут быть подвергнуты перекрестной проверке - с соблюдением конфиденциальности - в ходе бесед с другими лицами или из иных источников информации. При этом ни при каких обстоятельствах наблюдатели не должны обвинять задержанных лиц во лжи. Сведения, которые не кажутся достоверными, просто должны быть зафиксированы с соответствующей пометкой.

При сборе сведений важно действовать методически. Этого можно достигнуть посредством

- тщательного планирования и подготовки,
- следования плану (кроме случаев, когда имеются веские причины от него отклониться),
- соблюдения логического порядка при постановке вопросов,
- предоставления времени на ответ, а также
- объединения и проверки ответов.

5.9. Завершение беседы

Беседу следует завершить, когда наблюдатели чувствуют, что они уже получили все возможные сведения или если на любом этапе общения задержанное лицо желает его прекратить. В завершении беседы необходимо спросить у задержанного лица, хочет ли он или она еще чего-нибудь добавить. После этого следует поблагодарить задержанное лицо за проведенное время. По желанию наблюдатели могут повторить ранее выраженные заверения в конфиденциальном характере беседы.

Завершающая часть беседы должна быть не менее продолжительной, чем вводная часть, и готовиться к ней следует не менее тщательно. Это особенно важно, если содержание беседы было травматичным и мучительным для задержанного лица; к примеру, если речь шла о заявлении о применении пыток или иных видов жестокого обращения. Берение старых ран может отразиться на психологическом состоянии задержанного лица, и наблюдатели должны иметь это в виду.

Иногда задержанные лица могут задавать наблюдателям конкретные вопросы об их ситуации. В редких случаях наблюдателей могут даже попросить передать сообщение (зачастую явно безобидное) другу или родственнику, или выполнить другое на первый взгляд простое и невинное поручение. Ни при каких обстоятельствах наблюдатели не должны соглашаться на это и им следует четко заявить, что подобная деятельность запрещена. Передача сообщений от лица задержанных лиц может привести к тому, что против наблюдателей будут выдвинуты обвинения в попытке вмешательства в ход расследования и/или отправления правосудия. Таким образом, это может нанести урон репутации всей организации, проводящей посещение. Задержанные лица также могут попросить наблюдателей, как сторонних экспертов, высказать свое мнение или предоставить совет в отношении их ситуации. Очень важно понимать, что предоставление советов такого рода выходит за рамки мандата наблюдателей; это также необходимо четко разъяснить задержанным лицам, если возникнет подобная проблема.

Если задержанные лица указывают на свое желание подать официальную жалобу, связанную с обращением к ним со стороны полиции или условий их содержания под стражей, в зависимости от мандата наблюдатели должны либо

- порекомендовать задержанным лицам связаться с соответствующей канцелярией омбудсмана или иным подобным независимым механизмом подачи жалоб, или
- направить задержанных лиц непосредственно в адрес одного ли нескольких аналогичных организаций.

С согласия задержанного лица наблюдатели могут уведомить начальника учреждения о том, что один или более задержанных лиц собираются подать жалобы.¹⁸

При завершении беседы наблюдателям следует позаботиться о том, чтобы задержанные лица не возлагали ложных надежд; их не следует оставлять с впечатлением, будто их личная ситуация может улучшиться непосредственно вследствие посещения наблюдателей. Однако следует создать у них впечатление, что они внесли ценный вклад в работу посещающей группы. В некоторых случаях, особенно когда организация, осуществляющая мониторинг, имеет постоянное присутствие в стране, может оказаться целесообразным дать задержанным лицам контактные телефоны посещающей группы или центрального офиса организации, осуществляющей мониторинг.

18 Организациям, осуществляющим мониторинг, и в особенности НПМ, рекомендуется проводить различие между превентивным мониторингом и деятельностью по работе с жалобами. Цель превентивного мониторинга - выявление изъянов системы, а не работа с отдельными случаями (несмотря на то, что эти случаи составляют содержание работы наблюдателей).

6. Беседы с сотрудниками полиции и иными лицами

Сотрудники полиции являются важным источником информации для наблюдателей. Сведения, которые они предоставляют, являются ключевым элементом процесса триангуляции, так как они помогают получить комплексное понимание посещаемого места. Представляется важным, чтобы посещающая группа пользовалась любой возможностью для общения с полицией, особенно с младшими по званию, каждый раз проявляя сопереживание. По возможности беседы должны проводиться наедине, также как с задержанными лицами; при этом зачастую лучше проводить беседы с сотрудниками полиции, придерживаясь непосредственного и неформального стиля, чем в официальной обстановке.

Также важно выяснять мнения сотрудников полиции в отношении работы учреждений. Они могут сильно отличаться от того, что наблюдатели услышали в ходе предварительной беседы с начальником. То, как сотрудники воспринимают свою работу, ежедневные трудности, с которыми они сталкиваются, могут выявить как позитивные так и негативные общие устойчивые модели поведения.

Часто поначалу сотрудники полиции проявляют определенную осмотрительность в отношении наблюдателей; иногда они даже могут вести себя враждебно. Очень важно, чтобы в общении с полицейскими наблюдатели использовали те же навыки, что и при общении с задержанными лицами, чтобы вызвать расположение и установить доверительные отношения. Наблюдатели почти всегда выслушивают перечень жалоб, от низкой зарплаты до сверхурочной работы, или от нехватки ресурсов до тяжести давления, которое старший состав оказывает для «получения результатов». Подобные общие факторы повышают уровень нервного напряжения и ухудшают условия работы, что может привести к увеличению угрозы применения жестокого обращения к задержанным лицам.

Наряду с постановкой вопросов перед полицейскими наблюдатели должны предложить последним задать вопросы посещающей группе. Полицейские могут задавать слегка циничные вопросы типа «А как насчет наших прав человека?» Посещающая группа должна им объяснить, что этот вопрос заботит их не меньше, чем права человека задержанных лиц; важно, чтобы сотрудники полиции понимали, что наблюдатели не являются «врагами». Необходимо содействовать пониманию полицейскими, что права человека созданы не для того, чтобы осложнить их работу, а, скорее, что это центральный и неотъемлемый элемент их ежедневных профессиональных обязанностей.

В конечном итоге наблюдатели должны помнить, что большинство сотрудников полиции выбирают свою профессию из благородных побуждений и что они стремятся хорошо и профессионально работать; одна из задач организаций, осуществляющих мониторинг, это как раз помочь им в этом преуспеть.

👉 **Наблюдателям следует иметь в виду, что сотрудники полиции также могут навлечь на себя угрозу применения санкций или преследований со стороны вышестоящих сотрудников вследствие общения с независимыми наблюдателями. В связи с этим группа должна принять все необходимые меры, чтобы обезопасить сотрудников полиции от любой формы репрессий, связанных с их участием в посещении.**¹⁹

Ключевые вопросы, адресованные сотрудникам полиции

- Сколько сотрудников работает в полицейском участке (i) во время посещения и (ii) вообще? Каково обычное соотношение сотрудников и задержанных лиц?
- Служащие каких званий работают на различных стадиях содержания под стражей?
- Сколько сотрудников женского пола работает в участке (i) во время посещения и (ii) вообще? Каково обычное соотношение сотрудников женского пола и задержанных лиц? Какие посты занимают сотрудники женского пола?
- Что происходит, если задержанное лицо женского пола доставляется в полицейский участок тогда, когда на службе в участке нет ни одного сотрудника женского пола (например, в выходные дни)?
- Как происходит перемена смены? Как происходит обмен сведениями между разными сменами?¹⁹
- Какие процедуры применяются в отношении задержанного лица, впервые заключенного под стражу?
- Какие процедуры предусмотрены для работы с большим количеством задержанных лиц, поступающих для содержания под стражей в периоды пиковой нагрузки?
- Какие процедуры предусмотрены в отношении медицинских осмотров?
- Каковы последние ведомственные директивы/меморандумы, исходящие выше и/или правовые нормы?
- Какие стандартные правила регулируют применение силы?

¹⁹ К примеру, проводится ли брифинг в отношении задержанного лица, которому может потребоваться дополнительная защита или особое обращение, например, задержанному лицу с инвалидностью, которому требуются разумные приспособления, или задержанным лицам с особым рационом питания?

- Какие методы деэскалации используются до применения силы?
- Как сотрудники полиции описывают свое общение с задержанными лицами?
- Информированы ли задержанные лица о процедурах подачи жалоб? Если да, то как именно?
- Какие приспособления предусмотрены для лиц с пониженной обучаемостью/психической неполноценностью или иными формами физических/сенсорных недостатков?
- Как часто сотрудники полиции посещают с проверкой задержанных лиц в зоне заключения? Фиксируются ли эти проверки?
- Слышно ли надзирателям, что происходит в камерах? Если сотрудник слышит, что задержанное лицо зовет к себе, как он должен отреагировать в соответствии с правилами? Соблюдаются ли эти правила на практике?
- С какими наиболее сложными проблемами сталкивается персонал?
- Как персонал описывает свой обычный рабочий день?
- Каков средний уровень заработной платы? Когда сотрудники получают зарплату? Выплачивается ли она вовремя?
- Проводится ли повышение квалификации без отрыва от службы?

В конечном итоге в полицейских участках могут работать различные категории сотрудников, не все из них связаны с содержанием под стражей. Некоторые из них могут вообще не принимать непосредственного участия в содержании под стражей. В конкретном полицейском участке могут работать следователи, врачи, медицинские сестры, психологи и иные сотрудники. Несмотря на то, что медицинские сотрудники, как правило, не работают постоянно в отдельно взятом полицейском участке, те из них, кто соприкасаются с полицейскими участками, обычно обладают важными сведениями об участках, в которых они работают. В случае присутствия этих лиц во время посещения, с ними имеет смысл побеседовать. Аналогично, иные лица, не работающие в полиции, но присутствующие во время посещения (например, члены семьи задержанных лиц, священники, члены иных организаций, проводящих посещения, а также поставщики), также могут служить ценным источником информации.

7. Отдельные вопросы, которые необходимо принять во внимание

7.1. Медицинское обслуживание

Штатный медицинский персонал - врачи или медицинские сестры - редко постоянно находятся в полицейском участке, кроме случаев, когда учреждение особо крупное или если оно находится в составе крупного ведомственного полицейского комплекса, в котором медицинский персонал присутствует в первую очередь для оказания помощи сотрудникам полиции. Поскольку медицинский персонал вряд ли будет присутствовать во время проведения необъявленных заранее посещений, то наблюдатели могут попросить ответственного сотрудника полиции вызвать штатных медицинских сотрудников для встречи с посещающей группой в полицейском участке. Или же можно посетить медицинских сотрудников в другом месте, там где они будут себя чувствовать более свободно. Безусловно, лучшим собеседником при общении с медицинским персоналом будет медицинский работник, входящий в состав посещающей группы, если таковой имеется.

7.1.1. Медицинское обследование

В учреждении, осуществляющем содержание под стражей, врача могут попросить осмотреть задержанное лицо по двум основным причинам.

Во-первых, врачей могут попросить

- оказать помощь в чрезвычайной ситуации, или
- для того, чтобы оценить существующее или предполагаемое заболевание, с тем, чтобы определить необходимость приема лекарственных средств, иного лечения или перевода в медицинское учреждение.

Обычно такие обращения инициирует полиция. При этом наблюдателям следует установить, обращались ли задержанные лица с просьбой быть осмотренными врачом, как быстро полицейские реагируют на такие просьбы, а также учитывается ли мнение задержанных лиц при выборе врача (например, часто задержанные лица женского пола предпочитают быть осмотренными врачами женского пола).

Во-вторых, в некоторых юрисдикциях врачей могут приглашать в качестве судмедэкспертов для оценки состояния задержанных лиц в связи с их арестом; к примеру, врачей могут попросить оценить наличие (и разновидность) ран, предположительно полученных в результате нападения, признаков интоксикации, а также доказательств сексуального насилия.

Наблюдатели должны попросить показать им помещение, в котором проводятся медицинские осмотры. Им также следует обратить внимание на имеющееся оборудование. Медицинские осмотры должны проводиться наедине и без использования каких-либо средств усмирения. При наличии исключительных и срочных соображений безопасности в конкретных обстоятельствах, полицейские должны оставаться поблизости или даже в поле зрения, но вне досягаемости для слуха, с тем чтобы

исключить прослушивание осмотра. Все эти сведения должны подвергаться перекрестной проверке в ходе частных бесед, а также посредством анализа данных и журналов регистрации.

7.1.2. Медицинский персонал

Обычно медицинское обслуживание лиц, содержащихся под стражей в полицейских участках, осуществляется

- местными врачами общей практики,
- медицинскими работниками, которых вызывают в полицейский участок по каждому отдельному случаю, или
- медицинскими сотрудниками местных поликлиник или больниц, куда задержанных лиц могут доставлять в случае необходимости дополнительного осмотра или лечения.

В некоторых юрисдикциях медсестры являются первичным связующим звеном между задержанными лицами и системой здравоохранения; при этом задержанным лицам должно быть позволено просить о помощи и/или обращаться к врачам, которые курируют медицинских сестер.

В некоторых странах у полиции есть своя собственная медицинская служба; в таком случае сотрудники полицейской медицинской службы также могут обслуживать задержанных лиц. Наблюдателям следует определить, кому подотчетен медицинский персонал и является ли он независимым от полиции. Сотрудники медицинской службы, подведомственные Министерству здравоохранения, имеют больше шансов быть независимыми, чем сотрудники, работающие под эгидой того же министерства, что и полиция.

В любом случае, важно проверить обучены ли медицинские сотрудники работе в определенных ситуациях, возникающих в условиях содержания под стражей в полиции; к примеру, медицинские сотрудники должны быть обучены

- работе с психически неуравновешенными лицами и наркоманами, а также
- медицинскому документированию пыток и иных видов жестокого обращения.²⁰

7.1.3. Обращение к медицинским сотрудникам

В журнале регистрации должны быть указаны дата и время, когда надзиратель или самолично задержанное лицо обратились с просьбой о консультации с врачом. Аналогично, необходимо указать дату и время, когда надзиратель обратился за консультацией к другим специалистам по здравоохранению, таким как психиатрические

20 Смотрите Стамбульский протокол: Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Серия публикаций по вопросам профессиональной подготовки № 8), Управление Верховного Комиссара по правам человека, Женева, 1999 г. (с дополнениями от 2004 г.) Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/training8Rev1ru.pdf>

медицинские службы или программы лечения от наркозависимости. Дата и время консультации с медицинским работником также должны быть записаны надзирателем, равно как и подробности любого перевода или возвращения из местного медицинского центра, больницы, или иного учреждения. Наблюдателям следует постараться подвергнуть эти сведения перекрестной проверке (а также имели ли место на самом деле консультации и/или переводы), в том числе у задержанных лиц, которые продолжают содержаться под стражей в полицейском участке.

Группа должна ознакомиться с процедурами, предусмотренными на случай необходимости экстренной медицинской помощи, например, если состояние здоровья задержанного лица требует срочного перевода в ближайшую больницу. Группа также должна спросить о том, когда подобная ситуация имела место в последний раз и как с ней справились. Аналогично, наблюдателям следует спросить, сколько смертных случаев среди лиц, содержащихся под стражей, было зарегистрировано в прошлом году или после последнего посещения в рамках мониторинга. Важно установить, какие процедуры предусмотрены для расследования любых случаев смерти в условиях содержания под стражей и к каким выводам пришло следствие.

7.1.4. Медицинская документация

Врачи и медицинские сестры, которых вызвали для осмотра задержанных лиц, должны вести свои собственные точные и своевременные медицинские записи. Эти записи следует хранить конфиденциально, так как они могут иметь непосредственное отношение к содержанию лица под стражей. У полиции не должно быть доступа к указанным медицинским записям. По этой причине наблюдателям может потребоваться обратиться к соответствующему медицинскому персоналу, чтобы просмотреть эти записи. Однако в некоторых юрисдикциях существуют компьютеризированные системы полицейских данных, в которых медицинские данные могут содержаться в безопасной защищенной паролем зоне, доступ к которой предоставляется только медицинским сотрудникам.

Выступая в более традиционной для себя роли - общаясь с пациентами, врачи должны объяснять задержанным лицам, что только ограниченные сведения о состоянии здоровья, необходимые для обеспечения их хорошего самочувствия во время содержания под стражей, будут предоставлены полиции; к примеру, врачи обязаны сообщить полиции, если задержанное лицо страдает диабетом и должно регулярно принимать пищу и/или ежедневно вводить инсулин. Полиция может вести отдельный журнал регистрации или делать заметки в личных данных о содержании под стражей, если задержанные лица нуждаются в лекарственных средствах или ином лечении, предписанном врачом. Это не то же самое, что медицинские записи; а скорее, это практическое руководство для полиции, призванное обеспечить, чтобы задержанные лица получали предписанные лекарственные средства или специальную диету.

Действуя в качестве судмедэкспертов врачи в основном собирают медицинские доказательства, которые могут быть использованы в ходе судебного разбирательства; доктора должны объяснить задержанным лицам, что к этим сведениям будет относиться иначе, чем к иным личным сведениям о состоянии здоровья. В зависимости от законодательства государства, эта информация может предоставляться

полиции и/или судебным властям; следовательно, она может получить огласку в ходе будущих судебных разбирательств.

7.1.5. Хранение медицинских препаратов и материала для оказания первой помощи

В связи с тем, что медицинские сотрудники не всегда находятся в полицейских участках, любые лекарственные препараты, предназначенные для конкретных задержанных лиц, должны быть снабжены этикетками, на которых разборчиво указана фамилия задержанного лица, а также доза и периодичность их приема. Все лекарственные препараты должны храниться в закрытом шкафу, ключ от которого должен находиться в полицейском участке в любое время дня и ночи, а также во время выходных и государственных праздников.

В полицейском участке также должны храниться аптечка первой помощи; она должна быть легкодоступной. В странах, где имеется соответствующие ресурсы, могут также иметься кардиодефибрилляторы. В таком случае сотрудники полиции должны уметь ими пользоваться: более того, обученные сотрудники должны постоянно дежурить днем и ночью, а также на выходных и во время государственных праздников.

7.1.6. Заявления о применении пыток и жестокого обращения

Врачи и медсестры, ответственные за освидетельствование задержанных лиц, могут осматривать лиц, подвергнутых пыткам или иным видам жестокого обращения, включая сексуальное насилие, а также лиц, которые подверглись насилию со стороны других задержанных лиц. Медицинские работники связаны профессиональным и моральным долгом фиксировать любые физические или психологические признаки или симптомы жестокого обращения и/или пыток, не только когда пациент открыто жалуется на жестокое обращение, но даже если врач или медсестра подозревают факт жестокого обращения. Строго говоря, врачи и медсестры также обязаны докладывать о своих выводах и подозрениях. Их механизмы внутренней отчетности должны защищать личные данные пострадавших и всех лиц, причастных к раскрытию случаев жестокого обращения. При этом все участники должны иметь в виду, что любые медицинские документы, свидетельствующие о применении пыток или иных видов жестокого обращения, могут использоваться впоследствии в уголовном судопроизводстве.

Наблюдателям следует оценить уровень осведомленности медицинского персонала об их обязанностях в этой связи, а также выяснить, имеются ли и какие механизмы отчетности предписаны законом и/или распоряжениями, регулирующими работу места лишения свободы. В данном отношении наблюдатели должны обратить особое внимание на то, проявляется ли забота о конфиденциальности и защите пострадавших в ходе обращения с соответствующими медицинскими отчетами и иными доказательствами (например, с диагностическими тестами) и их хранения. Наблюдателям следует поинтересоваться, когда в последний раз использовались механизмы предоставления отчетов, и к каким это привело результатам.

 Смотрите Главу III, Раздел 2.3

7.2. Иные вопросы

7.2.1. Меры защиты и безопасности

В ходе посещения наблюдатели обязаны заботиться о мерах защиты и безопасности, особенно при общении с задержанными лицами. Они должны быть осведомлены об опасностях, которые могут грозить их собственной безопасности, а также безопасности их коллег, задержанных лиц, сотрудников полиции и других лиц.

Указанные простые правила направлены на уменьшение риска происшествий:

- Наблюдатели должны всегда знать, где находятся или куда намерены идти другие члены группы.
- При проведении беседы с задержанным лицом наблюдатели должны по мере возможности стараться расположиться ближе к двери, чем задержанное лицо.
- Если наблюдателям нужно выйти из помещения в процессе беседы, пока она еще не закончена, им следует забрать с собой все свои личные вещи, даже если они выходят всего на несколько минут. Наблюдателям никогда не следует оставлять папки или небольшие детали (такие как ручки) в камерах или в кабинетах для проведения допросов.
- При входе или выходе их кабинета для проведения допросов с задержанным лицом как правило наблюдатели должны находиться слегка за задержанным лицом и позволить ему или ей первым/первой пройти через дверь.
- По окончании беседы наблюдателям никогда не следует позволять задержанным лицам покидать кабинет в одиночку. Вместо этого они должны выйти и незамедлительно сообщить полиции, что беседа закончена и задержанное лицо может вернуться в свою камеру.
- Наблюдателям не следует давать задержанным лицам какие-либо предметы, особенно спички, сигареты или авторучки.
- Наблюдатели не должны проводить беседы с лицами в состоянии алкогольного, наркотического или иного опьянения. Если в группе имеется медицинский работник, то наблюдателям следует обратиться к нему/ней с целью разрешения возможных сомнений в отношении состояния задержанного лица.
- Если наблюдатели планируют провести беседы с несколькими задержанными лицами в одно и то же время в камере или в ином месте, например, в дворике для прогулок, как правило они должны проводить беседу при участии другого коллеги.

 **Золотое правило - руководствоваться здравым смыслом. Вероятность происшествия крайне низка, так что совершенно не нужно волноваться или бояться. Любая нервозность со стороны наблюдателей передастся задержанным лицам и полицейским, ухудшая эффективность работы посещающей группы.**

7.2.2. Возможные орудия пыток

В процессе посещения полицейских участков наблюдатели должны быть осведомлены о том, что происходит вокруг них, особенно в зонах заключения. Если полиция получила любое предварительное уведомление о прибытии посещающей группы, очень вероятно, что что-нибудь очевидно уличающее будет удалено. Однако подобное происходит не всегда, и такие предметы как повязки на глаза, бейсбольные биты и электрические провода, используемые для нанесения побоев задержанным лицам, могут быть обнаружены наблюдателями.

Очевидными предметами, которые нужно искать являются оружие и возможные орудия пыток. Наблюдатели должны попросить объяснений по факту наличия таких предметов, особенно если они обнаружены в

- зонах заключения,
- помещениях, которые задержанные лица могут посещать в период содержания под стражей, или
- в кабинетах следователей.

Если предмет был изъят в качестве вещественного доказательства, то на нем обычно должна быть бирка или иной опознавательный знак. В случае их отсутствия, наблюдатели должны спросить, когда этот предмет был изъят и при каких обстоятельствах. Наблюдатели должны скептически относиться к оправданиям, что полицейские «забыли» или что у них «еще не дошли руки» выполнить необходимые формальности, чтобы пометить предметы в качестве доказательств.

 **Не существует исчерпывающего перечня орудий, которые могут использоваться для физического насилия или иного вида жестокого обращения. Наблюдатели должны постоянно быть начеку и в процессе посещения быть готовыми к любым неожиданным сведениям, наблюдениям или догадкам, особенно при проведении бесед с задержанными лицами наедине.**

7.2.3. Присутствие при полицейских допросах

Иногда наблюдателей могут пригласить поприсутствовать при допросе подозреваемого следователем. Обычно такое приглашение исходит от старшего сотрудника полиции. Посещающая группа должна всегда отказываться от подобных предложений. Если допрос уже начат, то появление наблюдателей прервет поток речи допрашиваемого лица. Если он еще не начат, то крайне маловероятно, что следователям понравится присутствие наблюдателей. Наблюдатели будут отвлекать не только следователя, но также подозреваемое лицо и его или ее адвоката, если он присутствует. Вмешательство в процесс расследования не относится к функциям наблюдателей. Более того, наблюдатели должны иметь в виду, что в силу присутствия на допросе они могут стать свидетелями, и таким образом их могут пригласить для дачи показаний в рамках уголовного судопроизводства.

Если наблюдатели чувствуют, что по какой-либо причине имеется необходимость наблюдать за ходом допроса, то в тех, странах, где допросы подозреваемых лиц записываются на видео или аудио носители, записи обычно хранятся в полицейском участке и могут быть предоставлены организации, осуществляющей посещение. Как правило, просмотр или прослушивание записей гораздо предпочтительнее для целей превентивного мониторинга.

8. Завершающая беседа с главой полицейского участка

Посещающая группа должна всегда проводить завершающую беседу с начальником полицейского участка, в ходе которой зачастую группа обозначает свои впечатления по итогам посещения. При этом эти беседы могут просто являться официальным окончанием посещения, если наблюдатели не желают затрагивать какие-либо проблемы на этом этапе. Вполне понятно и абсолютно правильно, что наблюдателям не захочется брать на себя ответственность и высказывать свое мнение до того, как они не обдумали и не обсудили свои выводы с коллегами. Однако если наблюдатели придут, проведут посещение и просто уедут, не высказав никаких впечатлений, это может произвести раздражающее впечатление на полицейских, такое поведение даже может быть расценено как невежливое.

Если в результате увиденного наблюдатели собираются критиковать старший состав, чрезвычайно важно не отпускать критических замечаний в присутствии младших по званию. Полицейские учреждения представляют из себя полувоенные организации, основанные на дисциплине: критика старшего состава в присутствии их подчиненных не будет принята благосклонно.

Если основные выводы и рекомендации направляются руководителям учреждений, осуществляющих содержание под стражей, в официальном докладе, то завершающая беседа предоставляет возможность затронуть самые насущные проблемы и/или еще раз объяснить процедуры отчетности, принятые в организации, осуществляющей мониторинг. При этом наблюдатели должны постараться использовать эту беседу для укрепления отношений с полицией, делая упор на совместном подходе, который является важной составляющей превентивного мониторинга.

 **При проведении завершающих бесед наблюдатели должны всегда не придерживаться принципа «не навреди». При обсуждении любых сведений, которые могут быть использованы для установления личности задержанного лица, предоставившего информацию, особенно если речь идет о конкретном человеке, необходимо соблюдать осторожность. Следует любой ценой избегать возможных санкций или преследований в отношении задержанных лиц.**

Часть С. После посещения

Посещения не являются самоцелью, это лишь первый этап долгосрочного процесса улучшения обращения с задержанными лицами и условий содержания под стражей путем совместного взаимодействия с властями.

После посещения наблюдателям следует выполнить две очень важные задачи. Первая из них: оценить эффективность работы группы во время посещения. Эта задача не менее важна, чем размышление об итогах посещения. Каждая команда и каждая группа наблюдателей должны проводить совещание после каждого посещения. Эффективность будущих посещениях будет улучшена, если наблюдатели самостоятельно проанализируют и затем совместно обсудят положительные и отрицательные аспекты предыдущего посещения. Второй ключевой задачей является составление доклада о посещении и разработка рекомендаций. Эта задача должна быть выполнена вскоре после посещения. Затем доклад следует представить лицу, ответственному за данное место лишения свободы, а также в вышестоящие органы, если это представляется уместным. Доклады вызывают большее доверие у полицейских и иных заинтересованных лиц, если они представлены без промедления. Иная распространенная практика заключается в составлении внутреннего отчета, который не подлежит передаче полицейским органам, а используется для составления общего доклада, основанного на нескольких посещениях, который будет опубликован или по крайней мере предоставлен соответствующим властям и конкретным учреждениям.

 Если у наблюдателей имеются подозрения, что задержанные лица находятся под угрозой преследований или санкций вследствие общения с посещающей организацией, необходимо особенно тщательно продумать последующее посещение того же полицейского участка в ближайшее время после первого посещения. Если есть риск, что посещение не достигнет своей цели, потому что задержанное лицо, о котором идет речь, было освобождено или переведено в другое место содержания под стражей, наблюдатели могут предпринять попытку посетить его/ее на новом месте с тем, чтобы выяснить обстановку.

Доклады

После посещений должны составляться достоверные доклады, адресованные соответствующим властям. Они должны включать практические рекомендации, направленные на изменение ситуации. Выполнение указанных рекомендаций требует пристального контроля.

Степень конфиденциальности докладов может различаться в зависимости от стратегий организаций, осуществляющих посещения, а также их обязательств перед соответствующим государством. Доклады могут быть конфиденциальными, открытыми или открытыми с конфиденциальными приложениями. Также возможна подача доклада для комментариев со стороны соответствующего государства перед доведением его до сведения общественности.

 **Механизмы, основанные на посещениях, должны всегда иметь абсолютную уверенность, что личные данные задержанных лиц упоминаются при условии их прямо выраженного согласия. Им также следует обеспечивать, чтобы общие сведения и содержание докладов (включая доклады о посещении, тематические и годовые доклады) не ставили под угрозу безопасность какого-либо лица.**

1. Внутренние отчеты

Как и в случае посещения иных видов мест лишения свободы сведения, полученные в ходе посещений полицейских участков, следует анализировать, систематизировать и сохранять так, чтобы их можно было использовать с максимальной эффективностью. Целостное и систематическое сохранение информации позволяет посещающим группам устанавливать ключевые вопросы и указатели изменения условий содержания под стражей в регулярно посещаемых полицейских участках в динамике. В конечном итоге, оно также обеспечивает механизм, основанным на посещениях, всесторонний обзор тематических вопросов или практик, сложившихся в разных полицейских участках.

Посещающие группы, как правило, должны составлять отдельные отчеты о посещении в стандартном формате. Они наравне с заметками, сделанными по ходу посещений и приобщенными к отчетам, формируют коллективную память организации, осуществляющей посещения, и являются хорошей основой для организации и подготовки будущих посещений.

Как минимум, внутренние отчеты включают в себя:

- общие сведения о полицейском участке,
- общие сведения о характере посещения,
- основную информацию, полученную в ходе посещения (например, основные выявленные проблемы, меры по выполнению рекомендаций, а также вопросы, на которые следует обратить внимание во время следующего посещения), а также
- конфиденциальные сведения, не предназначенные для внешнего использования, но которые следует зафиксировать для использования в ходе возможных последующих посещений.

2. Доклады о посещениях

Доклады, пожалуй, являются наиболее важным средством для защиты задержанных лиц и улучшения их ситуации, которым располагает организация, осуществляющая посещения. Доклады, составленные в отношении конкретного посещения определенного полицейского участка, должны представлять основные факты и вопросы, связанные с посещением, а также любые важные сведения, вытекающие из заключительной беседы с главой учреждения. Доклады о посещениях такого типа могут быть достаточно короткими, их следует направлять вскоре после посещения. Предоставление официального письменного отзыва способствует укреплению диалога с властями. Такие доклады о посещениях также должны своевременно направляться властям учреждения, в котором было проведено посещение, с целью

- распространения рекомендаций для их последующего выполнения, а также
- для формирования у полиции серьезного восприятия организации, осуществляющей мониторинг и укрепления ее профессионального образа.

Организации, осуществляющие мониторинг, должны тщательно и регулярно обсуждать конфиденциальность докладов о посещениях; систематическое обнаружение может подорвать конструктивный диалог организаций, проводящей мониторинг, с властями. По этой причине некоторые организации, осуществляющие мониторинг, сначала направляют свои доклады властям в режиме конфиденциальности; их опубликование происходит позже, после включения в текст комментариев или точки зрения представителей власти.

Доклады о посещениях должны содержать главу с общими сведениями, включая (как минимум)

- подробную информацию о составе посещающей группы,
- дату и время посещения,
- конкретные цели посещения, а также
- комментарии о том, как собиралась и проверялась информация до, во время и после посещения.

Основная часть доклада должна быть разбита по темам, а не излагаться в хронологическом порядке. В ней, как минимум, должны быть четко изложены

- основные проблемы, связанные с обращением с задержанными лицами,
- принятые меры по обеспечению защиты,
- обнаруженные материальные условия, а также
- проблемы, касающиеся сотрудников полиции.

По каждой теме доклад должен

- давать описание наблюдаемой фактической ситуации,
- предлагать анализ рисков, а также
- содержать рекомендации.

Доклады должны всегда предлагать анализ итогов в свете применимых стандартов в области прав человека или иных соответствующих документов. Доклады также должны содержать примеры положительного опыта и указывать на аспекты условий содержания под стражей, которые соответствуют нормам. Это позволяет укреплять сотруднический подход, демонстрирует беспристрастность, а также подготавливает почву для более охотного принятия негативных моментов.

Следует очень осторожно относиться к указанию в докладах заявлений о применении пыток, жестоком обращении или иных ситуациях, которые посещающая группа не засвидетельствовала лично. Используемая терминология должна проводить четкие различия между тем, что фактически имело место и тем, что заявляется или сообщается (т.е. между фактами и заявлениями или сообщениями). В этой связи основной целью является содействие властям в принятии эффективных мер по расследованию жалоб, применению необходимых санкций и осуществлению всех необходимых шагов для профилактики повторений подобных случаев.

3. Тематические доклады

Процедуры отчетности после посещений также включают тематические доклады. Обычно они касаются нескольких полицейских участков, но ориентируются на одну проблему или комплекс проблем (к примеру, доступ к адвокату или злоупотребление полномочиями в процессе обыска). Во многих случаях проблемы, выявленные в результате посещения касаются не единственного полицейского участка, но указывают на изъяны системы. Таким образом, конкретная проблема, обнаруженная в одном полицейском участке, может выявить потенциальные сложности, обусловленные

- институциональной культурой полиции (например, всеобъемлющими проблемами коррупции, расовой дискриминацией, игнорированием гендерного фактора или установившейся практикой жестокого обращения или пыток) или
- практикой конкретных подразделений полиции (например, отрядов по борьбе с наркотиками).

Тематические доклады должны выходить за рамки конкретных посещений, чтобы обеспечить целостный охват системных проблем. Доклады, которые не «указывают пальцем» на конкретные полицейские участки, способствуют реформированию системы вместо простого применения санкций против конкретных указанных полицейских участков.

4. Ежегодные доклады

Многие механизмы, проводящие посещения полицейских учреждений, также посещают другие учреждения. Это правило распространяется на НПП, учрежденные в соответствии с ФПКПП. Они, а также иные организации, как правило, включают основные выводы, касающиеся условий содержания под стражей в полицейских участках, в более полные ежегодные доклады.²¹

Если доклады о посещениях публикуются регулярно, то основная часть ежегодного доклада может синтезировать ключевые проблемы, связанные с различными видами мест лишения свободы (к примеру, полицейских участков) или анализировать тематические проблемы общего характера. Обычно отдельный раздел, скорее, аналитического, а не фактологического плана, должен быть посвящен условиям содержания под стражей и обращения с задержанными лицами в полицейских участках.

5. Составление рекомендаций²²

Качество и целесообразность рекомендаций, составленных по результатам посещения мест лишения свободы, может быть оценена по десяти взаимосвязанным и взаимодополняющим критериям модели Double-SMART.

21 В соответствии со Ст. 23 ФПКПП, Государства-участники «обязуются публиковать и распространять ежегодные доклады национальных превентивных механизмов». Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/torture_prot.shtml

22 Вопрос о том, как составлять рекомендации подробно обсуждается в брифинге «*Как составлять эффективные рекомендации*» (Брифинг о мониторинге мест лишения свободы №1), АПП, Женева, ноябрь 2008 г. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/Briefing1_Russian.pdf

Specific - Сфокусированность: каждая рекомендация должна относиться только к решению определенной проблемы

Measurable - Измеряемость: оценка степени выполнения каждой рекомендации должна быть максимально простой.

Achievable - Выполнимость:²³ каждая рекомендация должна быть реалистичной и осуществимой.

Results-oriented - Целенаправленность: предлагаемые меры должны приводить к достижению конкретных результатов.

Time-bound - Временные рамки: каждая рекомендация должны устанавливать реалистичные сроки для ее выполнения.

+

Solution-suggestive - Указание конкретного решения: по мере возможности рекомендации должны предлагать действенные решения.

Mindful of prioritisation, sequencing & risks - Учет приоритетности, последовательности и рисков: при наличии множества рекомендаций, самым срочным должно уделяться первоочередное значение. Менее срочные рекомендации могут указываться в последующий докладах.

Argued - Обоснованность: рекомендации должны основываться на бесспорных объективных доказательствах и выводах. Они должны ссылаться на соответствующие стандарты.

Real-cause responsive: Установление коренных причин: рекомендации должны быть направлены непосредственно на устранение причин проблем, а не только их симптомов.

Targeted - Адресность: рекомендации должны быть ориентированы на конкретные учреждения и/или субъектов, а не просто на «органы власти», с тем, чтобы четко обозначить ответственность за их выполнение.

23 В определенных обстоятельствах также может оказаться целесообразным включение рекомендаций, которые не могут быть выполнены в ближайшее время, но могут подтолкнуть к разработке долгосрочной стратегии. Несмотря на это, по общему правилу рекомендации должны быть приближенными к практике и выполнимыми.

Пример неудачно составленной рекомендации в отношении досмотров с раздеванием

Досмотр с раздеванием должен производиться соразмерно обстоятельствам, особенно в отношении женщин.

Версия SMART

Решение о проведении личного досмотра должно всегда приниматься только в случае крайней необходимости, всегда исходя из принципов необходимости, обоснованности и соразмерности. Досмотры с раздеванием должны осуществляться в два этапа, с тем чтобы не допустить, чтобы лицо в любой момент оказалось полностью обнаженным.

Как указано в Правиле 19 Правил ООН, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (то есть «Бангкокских правил»), личные обыски женщин «проводятся только женским персоналом, прошедшим надлежащую подготовку».

Необходимо немедленно прекращать обыски, которые проводятся в разрез с указанными принципами.

Глава полицейского ведомства в течение шести месяцев должен принять и распространить внутренние правила, четко указывающие методы, ответственность и требования по контролю личных досмотров.

Министерство внутренних дел и национальное ведомство по подготовке сотрудников полиции должны обеспечить, чтобы программа полицейских академий включала правильную методику проведения досмотров с раздеванием, которая также должна быть включена в курсы повышения квалификации. Указанные дополнения/изменения в учебную программу должны быть введены до начала следующего учебного года (т.е. в течение десяти месяцев).

На практике может быть непросто составить рекомендации, которые удовлетворяют всем десяти критериям double SMART. Однако механизмы, основанные на посещениях, должны уделить внимание тщательному изучению всех критериев. Составление правильных рекомендаций играет важнейшую роль: они обеспечивают надежную базу для постоянного диалога с властями. Более того, организациям, осуществляющим мониторинг, проще увеличивать эффективность последующих действий, если они опираются на выполнение правильно составленных рекомендаций, особенно если в них содержатся сведения, которые впоследствии могут служить показателями прогресса.

6. Отслеживание выполнения рекомендаций, включая взаимодействие с иными субъектами

После того, как доклады были представлены заинтересованным инстанциям, очень важно вступить в диалог по поводу выполнения рекомендаций, изложенных в докладах. Также необходимо, чтобы организации, осуществляющие мониторинг, ориентировались на соответствующий уровень иерархии (к примеру, на полицейский участок, местные или региональные органы власти или министерство) или иные компетентные органы власти (например, Министерство Юстиции или Министерство здравоохранения). Механизмам, по посещениям, также следует определить иных субъектов, которые могут распространять рекомендации и/или содействовать в их выполнении.

Конкретные ответы и обычная реакция органов власти на доклады о посещениях поможет организациям, осуществляющим мониторинг, откорректировать свои программы посещения. Во время последующих посещений механизмы, осуществляющие мониторинг, должны проверить соответствие между официальными ответами на доклады о посещениях и реальной ситуацией на месте. Им также следует проверить, были ли приняты какие-нибудь меры или действия вследствие рекомендаций, предложенных в предыдущих докладах.

Организации, осуществляющие мониторинг, должны найти способы установления и поддержания диалога с властями и ключевыми субъектами. Доклады являются хорошим способом для поддержания диалога, но их одних недостаточно. К дополнительным стратегиям можно отнести

- Регулярные встречи и круглые столы с соответствующими должностными лицами с целью обсуждения рекомендаций организаций, осуществляющих мониторинг, и иных вопросов, связанных с поведением полицейских и содержанием под стражей в полиции.
- Напоминание органам власти об их обязанности реагировать на доклады и рекомендации некоторых организаций, осуществляющих мониторинг; более того, они должны отреагировать в течение разумного периода времени. В идеале, указанное обязательство по предоставлению отзыва должно распространяться на любые механизмы, осуществляющие мониторинг, которые функционируют в рамках конкретной юрисдикции; более того, оно должно быть зафиксировано в национальном законодательстве или иных соответствующих документах (например, в национальном кодексе поведения сотрудников полиции). Рекомендуется согласовывать с представителями власти временные рамки для выполнения рекомендаций; это часто помогает обеспечить надлежащее соблюдение обязательств, принятых в ходе двустороннего диалога.

- Конструктивный и продолжающийся диалог с ключевыми субъектами (например, парламентариями, гражданским обществом, региональными и международными организациями или средствами массовой информации), которые могут играть важную роль в содействии исполнению рекомендаций. Иные субъекты могут обладать важными рычагами в случаях, когда органы власти проявляют нежелание принять во внимание доклады и предлагаемые в них рекомендации.
- Обсуждения с иными целевыми субъектами (например, профсоюзами и ассоциациями сотрудников полиции).

Подобная практика позволяет установить и продолжить конструктивный диалог, который не ограничивается конкретными посещениями и, наоборот, имеет целью оказать влияние на принятие решений на политическом уровне. К примеру, если организация, осуществляющая мониторинг, хорошо известна и пользуется доверием у органов власти, к ней могут обратиться за консультацией до принятия законов, с тем чтобы гарантировать, что новое законодательство соответствует стандартам по правам человека. Аналогично, организации, осуществляющие мониторинг, могут принимать участие в важных обсуждениях, к примеру, на предмет строительства новых полицейских учреждений, с тем чтобы обеспечить, чтобы при постройке были учтены международные нормы по правам человека.

Диалог организаций, осуществляющих мониторинг, с соответствующими субъектами и в особенности со средствами массовой информации должен являться частью широкой программы информационного обеспечения, которая выходит за рамки публикации докладов. Другими словами, диалог и взаимодействие должны быть не просто реактивными; в конечном счете механизмы, основанные на посещениях, получают большую известность и доверие, если будут проактивными и будут взаимодействовать по разным аспектам. В перспективе это можно иметь значительное влияние на скорость и эффективность выполнения рекомендаций.

 **Доверие со стороны соответствующих органов власти приводит к тому, что к организациям, осуществляющим мониторинг, обращаются еще до реализации политических решений, что жизненно важно для долгосрочного успеха любого превентивного подхода. В идеале следует содействовать соблюдению соответствующих всеобъемлющих прав человека, а не просто реагировать на конкретные происшествия и проблемы, связанные с полицией.**

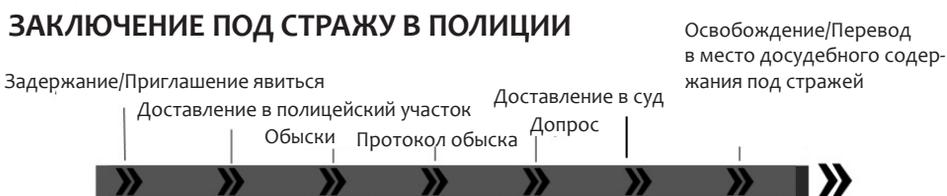
Глава III

Международные стандарты,
регулирующие полномочия полиции
и содержание под стражей в полиции



Глава III может использоваться читателями самостоятельно. В ней представлена практическая база, основанная на ключевых международных и региональных нормах в отношении полиции. В настоящей главе предлагаются общие и практические рекомендации, связанные с отдельными аспектами работы наблюдателей до (т.е. в процессе подготовки) посещения полицейских участков, в ходе, а также после посещения с целью оптимизации последующего контроля. Указанные нормы относятся либо к содержанию под стражей в полицейских участках либо к лишению свободы вообще, в той степени, в какой они применимы к содержанию под стражей в полиции.

Заключение под стражу в полиции: краткое описание основных рисков и гарантий¹



ОСНОВНЫЕ ОБЛАСТИ РИСКА	ОСНОВНЫЕ ГАРАНТИИ
<ul style="list-style-type: none"> Применение силы и огнестрельного оружия Средства сдерживания Допрос Обыски и досмотры Одиночное заключение Содержание под стражей с лишением права на общение с внешним миром; тайное/негласное задержание Членовредительство и причинение вреда другим задержанным лицам Продолжительность содержания под стражей Плохие материальные условия 	<ul style="list-style-type: none"> Информация о правах Доступ к адвокату Доступ к врачу Право предстать перед судьей Уведомление третьих лиц Учетные записи о содержании под стражей Право на предъявление жалобы Аудио и видео запись Внешний мониторинг

Все нормы разделены на шесть категорий и соответствуют шести основным проблемам, с которыми сталкиваются наблюдатели. Каждая из них рассматривается в отдельном разделе данной главы в следующем порядке:

1 Указанная схема не является точным описанием процесса содержания под стражей; она, скорее, дает общее представление об основных этапах, рисках и гарантиях.

Обращение с лицами в ходе содержания под стражей в полицейских участках

Пытки и иные виды жестокого обращения
Заключение с лишением права на общение с внешним миром
Применение силы и огнестрельного оружия
Средства сдерживания
Арест
Досмотры и обыски
Допросы
Перевозка
Участие полиции в выселении с применением силы

Основные гарантии безопасности

Право на информацию
Уведомление родственников или третьих лиц о факте лишения свободы
Доступ к врачу
Доступ к адвокату

Процессуальные нормы

Продолжительность содержания под стражей в полицейских участках
Доступ к судье
Освобождение, поддающееся проверке

Процессуальные гарантии

Аудио-видео запись
Учетные записи о нахождении под стражей
Жалобы
Инспектирование и мониторинг

Материальные условия

Сотрудники полиции

Кодекс поведения
Набор персонала
Обучение
Униформа и знаки принадлежности

Каждый раздел сопровождается таблицей, в основной части которой содержатся ссылки на наиболее применимые нормы, а в нижней части - дополнительные нормы. Таблица сопровождается комментариями о практическом применении норм организациями, осуществляющими мониторинг. Каждый раздел завершает рамка с практическими рекомендациями для наблюдателей, которые удобно использовать в качестве памятки в ходе бесед с задержанными лицами или сотрудниками полиции.

Примечания к приведенным ниже нормам

Данная глава не приводит исчерпывающего перечня всех норм, регулирующих задержание полицией; в ней представлена подборка наиболее применимых из них. Нормы, указанные в данной главе, установлены международными и региональными договорами о правах человека,² международными и региональными документами, не носящими обязательного характера³ (а именно: декларациями, резолюциями и принципами), а также руководящими принципами и иными постановлениями международных и региональных организаций по правам человека.

В тексте каждой таблицы международные нормы превалируют над региональными, обязательные над необязательными, и специальные над общими. Нормы в отношении определенных групп (к примеру, женщин, несовершеннолетних или инвалидов), если таковые имеются, приводятся в конце таблицы.

Обращаем внимание читателей, что международных стандартов в отношении полиции пока существует немного, в связи с чем в имеющихся нормах могут быть пробелы. По тем же причинам нормы, связанные с тюремным содержанием, могут только частично применяться к содержанию под стражей в полиции. Наблюдателям следует учитывать эти особенности при работе с настоящей главой.

2 Договоры обязательны для исполнения только теми государствами, которые приняли на себя обязательства по их исполнению посредством ратификации или присоединения. При этом даже если государство не приняло на себя обязательств по исполнению определенного договора, последний может цитироваться в качестве международной нормы.

3 Понятие «мягкое право» используется в отношении документов, содержащих нормы международного права, не носящих обязательного характера (т.е. имеющих меньший статус, чем договоры, заключенные в соответствии с Венской конвенцией о праве договоров 1969 года). К таковым относятся решения таких органов как Генеральная Ассамблея и Совет по правам человека, а также планы действий, кодексы практики, руководства, правила или заявления о принципах, составленные международными или региональными совещаниями экспертов. К мягкому праву также можно отнести судебную практику и заключительные замечания договорных органов, по правам человека. Указанные документы и рекомендации обладают неоспоримой моральной силой и обеспечивают Государства практическим руководством в отношении их поведения. Ценность этих норм основывается на их признании и принятии многими Государствами и, несмотря на отсутствие обязательного характера, указанные документы могут рассматриваться в качестве декларативных в отношении целей и принципов, широко принятых международным сообществом. *Preventing Torture: An operational guide for national human rights institutions*, APT, Asia Pacific Forum and UN Office of the High Commissioner for Human Rights, Документ ООН HR/PUB/10/1, Женева, май 2010 г., стр.5 (сноска 12). Английский текст доступен по адресу: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/PreventingTorture.pdf>

Нормы, связанные с тюремным содержанием, не во всем совпадают с нормами, регулирующими содержание под стражей в полиции (особенно при первичном задержании) в силу следующих причин:

- Полицейским приходится общаться с неизвестными лицами, в то время как даже вновь прибывшие заключенные имеют документы; отсутствие сведений и вытекающие из этого непредсказуемые последствия первоначального столкновения с полицией обостряют ситуацию и повышают риск для обеих сторон.
- С самого момента лишения свободы полиция обычно имеет дело с лицом (или лицами) в очень напряженном состоянии. В силу непредсказуемости исхода первоначального общения с полицией представляется более трудным осуществление контроля над полицейскими, чем над тюремным персоналом.
- Места, в которых полицейские осуществляют первичное задержание, как правило, не являются ни защищенными (от побега) ни безопасными (от причинения вреда). Сотрудники полиции могут осуществлять задержание в одиночестве или оно может происходить на улице, где им приходится принимать во внимание возможную опасность причинения вреда другим лицам.

Наблюдателям также необходимо ознакомиться с соответствующими национальными законами и правовыми нормами. Многие государства включили все или некоторые международные и/или региональные нормы в национальное законодательство. При этом внутренние законы и правовые нормы могут устанавливать более жесткие стандарты, чем международное право.

Настоящий справочник призван быть *практическим* руководством, в связи с чем в настоящей главе не приводится ни региональная, ни национальная судебная практика. Однако читателям рекомендуется изучить соответствующую судебную практику при составлении рекомендаций для соответствующих представителей власти.

1. Обращение с задержанными

Уважение достоинства задержанных лиц должно быть одной из важнейших моральных ценностей сотрудников полиции, а также органов, проводящих посещения. Этот основополагающий принцип четко закреплен в статье 10 МПГПП: "Все лица, лишённые свободы, имеют право на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности."

Прежде всего пытки и жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания находятся под абсолютным запретом и не могут быть оправданы ни при каких обстоятельствах.

В некоторых случаях одиночное заключение, ограничение двигательных функций, а также применение силы и/или огнестрельного оружия могут приравняться к пыткам или к жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания. По этой причине применение подобных мер должно сопровождаться рядом гарантий, не допускающих их доведения до уровня пыток или иных видов жестокого обращения. Механизмам, основанным на посещении мест лишения свободы, надлежит обращать особое внимание на эти вопросы.

1.1. пытки и иные виды жестокого обращения

Применимые нормы

«Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающему его достоинство обращению или наказанию. В частности, ни одно лицо не должно без его свободного согласия подвергаться медицинским или научным опытам».

МПГПП, Ст. 7

«Никакие исключительные обстоятельства, какими бы они ни были, будь то состояние войны или угроза войны, внутренняя политическая нестабильность или любое другое чрезвычайное положение, не могут служить оправданием пыток. Приказ вышестоящего начальника или государственной власти не может служить оправданием пыток».

КПП ООН, Ст. 2

«Каждое Государство-участник обеспечивает, чтобы его компетентные органы проводили быстрое и беспристрастное расследование, когда имеются достаточные основания полагать, что пытка была применена на любой территории, находящейся под его юрисдикцией».

UNCAT, Art. 12

«[Все лица] подлежат защите от любых видов угроз применения пыток или актов пыток, казни, насильственного исчезновения, жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, сексуального насилия, телесного наказания, коллективного наказания, насильственного вмешательства или принудительного лечения, от любых методов воздействия, направленных на разрушение их личности или снижение их физических или умственных способностей».

ПНВПА, Принцип I

⇒ *Смотрите также*

- МПГПП, Ст. 4, 10
- КПП ООН, Ст. 1, 4, 13
- СПЗ, Принцип 6
- КПДЛПП, Ст. 2, 5
- ЕКПЧ, Ст. 3
- Межамериканская конвенция о предотвращении и наказании пыток, Ст. 1, 2
- АХПЧН, Ст. 4, 5

- Арабская хартия по правам человека, Ст. 8
- ЕКПЭ, параграф 36
- ЮРОСНП Кодекс поведения сотрудников полиции, Статья 4
- Принципы эффективного расследования и документирования пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Ст. 1, 2
- Резолюция ГА ООН, A/RES/64/153, параграф 6.

Инвалиды

«Государства-участники принимают все эффективные законодательные, административные, судебные или иные меры к тому, чтобы инвалиды наравне с другими не подвергались пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания».

КПИ, Ст. 15(2)

Несовершеннолетние лица

Государства-участники обеспечивают, чтобы

«Ни один ребенок не был подвергнут пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания. Ни смертная казнь, ни пожизненное тюремное заключение, не предусматривающее возможности освобождения, не назначаются за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет».

КПР, Ст. 37

⇒ ***Смотрите также***

- ПЗНЛС, Приложение, параграф 87(а)

Комментарий

КПП ООН определяет пытку как умышленное причинение сильной боли или страданий, будь то физических или нравственных; при этом боль или страдание причиняются с определенной целью, например, чтобы получить от жертвы или от третьего лица сведения или признания, наказать, запугать или принудить жертву или третье лицо, или по любой причине, основанной на дискриминации любого характера. Более того, такая боль или страдание причиняются государственным должностным лицом или иным лицом, выступающим в официальном качестве, или с их ведома или молчаливого согласия.

Пытки могут осуществляться различными способами, включая использование электрошока, побои, удары по ступням, подвешивание в болезненных положениях, изнасилование, удушение, причинение жертве ожогов сигаретами, запугивание, имитацию казни или лишение пищи, сна или общения.

Наибольшая опасность применения пыток или иных видов жестокого обращения наблюдается на ранних этапах лишения свободы, в особенности во время ареста, допроса и проведения расследования, что наиболее характерно для юрисдикций, в которых пытки применяются как средство получения признательных показаний.

Пытки - один из самых сложных аспектов работы наблюдателей, который требует тщательного протоколирования, подготовки и практического обучения. Опрос лиц, подвергшихся пыткам - очень деликатная задача; наблюдателям в процессе посещения полицейских участков могут встретиться лица, подвергшиеся подобному обращению в недавнем прошлом.

Работа с заявлениями о применении пыток

Во время частных бесед наблюдателям могут поступать заявления о характере обращения с задержанными лицами во время ареста, перевозки в полицейском автомобиле или в помещениях полиции (к примеру, во время допросов). При этом в результате полученной травмы или вследствие страха перед санкциями или преследованиями некоторые задержанные лица могут воздержаться от немедленного заявления о применении пыток. Наблюдатели зачастую получают заявления о применении пыток или иных видов жестокого обращения в период содержания под стражей в полицейском участке после освобождения или перевода заключенного лица в другое учреждение.

Лица, подвергшиеся пыткам или иным видам жестокого обращения, как правило с большим трудом рассказывают о своем крайне болезненном опыте. Сбор сведений о подобном опыте требует большой деликатности со стороны наблюдателей. Им следует пройти специальное профессиональное обучение

- по работе с сообщениями о применении пыток,
- с целью развития понимания пределов допустимых вопросов, а также
- с целью понимания необходимости привлечения специалистов.

Часто оказывается непросто найти золотую середину между стремлением получить сведения и избеганием повторного травмирования опрашиваемых лиц.

Очень важно, чтобы медицинский персонал посещающей группы как можно скорее зафиксировал заявления о пытках или иных видах жестокого обращения, что может быть сделано путем медицинского осмотра с указанием физических и психологических доказательств. При этом роль наблюдателя не предусматривает принятия решения по вопросу, являлось ли пыткой обращение, которое задержанное лицо претерпело в соответствии с его/ее собственными заявлениями.

В целях защиты жертв очень важно, чтобы наблюдатели спрашивали, могут ли они использовать полученные заявления о пытках и/или иные сведения, и если да, то каким образом. В виду того, что мандат организаций, осуществляющих мониторинг предусматривает рассмотрение жалоб, заявления о жестоком обращении должны передаваться (при отсутствии серьезных сомнений в их достоверности) властям, уполномоченным проводить их административное или уголовное расследование.

Представляя интересы отдельных лиц, необходимо соблюсти предосторожности, чтобы исключить применение санкций и преследований в отношении заключенных или бывших заключенных, которые находятся в подобной ситуации. Наблюдателям следует установить такой порядок передачи заявлений, который бы не ставил под угрозу ни жертв, ни предполагаемых виновников.

Организации, осуществляющие превентивный мониторинг как правило передают такие случаи другим структурам (например, в соответствующее подразделение омбудсмена), в специальную компетенцию которых входит рассмотрение частных заявлений.

Запрет на использование показаний, полученных в результате применения пыток⁴

Показания, полученные в результате применения пыток, не должны допускаться или использоваться в качестве доказательств ни в каких судебных разбирательствах, кроме рассмотрения дел по обвинению в применении пыток. Запрет распространяется на показания обвиняемых и свидетелей.

Присутствие адвоката с момента лишения свободы и в особенности в ходе допроса является важнейшей гарантией против вынужденных признаний. В 2003 году Специальный докладчик по вопросу о пытках (СДП) рекомендовал, что любое признание лиц, сделанное в условиях лишения свободы, помимо признания, сделанного в присутствии судьи или адвоката, «не должно иметь доказательной силы в суде и может быть использовано лишь как свидетельство против тех, кто обвиняется в получении признания незаконными средствами».⁵

Насилие между задержанными лицами

Наблюдателям необходимо иметь в виду, что обязательство полиции соблюдать должное внимание включает в себя обязанность защищать задержанных лиц друг от друга. Не следует оставлять без внимания проявления насилия (к примеру, побои и сексуальное насилие) со стороны самих задержанных лиц. Жертвы часто умалчивают о случаях насилия между задержанными лицами под страхом преследований. Как правило, представители этнических, расовых или иных меньшинств наиболее подвержены риску насилия со стороны задержанных лиц. Некоторым юрисдикциям и учреждениям свойственно попустительское отношение персонала к проявлениям насилия между задержанными лицами: считается, что это их «личное дело» и им следует справляться своими силами. Однако наблюдателям следует уметь в виду, что молчаливое согласие со стороны полиции может приравниваться к пыткам или иному виду жестокого обращения. Сотрудники небольших полицейских участков могут также заявлять о невозможности исключить проявления насилия какого-либо

4 Смотрите, в частности, Ст. 15 КПП ООН, Ст. 14(3g) МПГПП, а также § 41 Замечания общего порядка № 32 Комитета по правам человека ООН (Документ ООН ССР/С/СР/32, 23 августа 2007 г. Доступен по адресу: <http://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=478b2b582>).

5 Общие рекомендации СДП Е/СН.4/2003/68, 17 декабря 2002 г., §26(e). Доступен по адресу: <http://daccess-ods.un.org/access.nsf/Get?OpenAgent&DS=E/CN.4/2003/68&Lang=R>

рода между задержанными, ссылаясь на ограниченное число камер, Это не может считаться уважительной причиной, а наоборот является нарушением обязательства полиции соблюдать должное внимание. Аналогично ссылки на причины финансового или материально-технического порядка не могут служить оправданием применения какого-либо насилия в отношении задержанных лиц.

Практические рекомендации для наблюдателей

При наличии заявления о применении пыток или иного вида жестокого обращения наблюдатель обычно собирает следующие сведения:

- все личные данные заявителя и личные данные жертвы (если они не совпадают);
- данные об организации, осуществляющей содержание под стражей;
- дату, время и место применения жестокого обращения;
- данные о должностном лице или должностных лицах, которые несут ответственность за применение жестокого обращения;
- обстоятельства жестокого обращения;
- данные о любых свидетелях жестокого обращения;
- подробное описание жестокого обращения (включая описание случившегося, способа и продолжительности жестокого обращения, как часто оно наблюдалось и со стороны кого исходило), а также физического и/или психического воздействия на жертву.

Если в состав посещающей группы входят медицинские работники, им также следует зафиксировать

- физические доказательства,
- психологические доказательства, а также
- необходимость любой медицинской помощи.
- Если были приняты или предполагается принять дальнейшие меры, кому было сообщено о пытках и какой последовал результат?
- Имеют ли задержанные лица возможность подать жалобу в порядке административного, дисциплинарного и/или уголовного производства?
- Что последовало после подачи жалобы, если она имела место? Каковыми были последствия для виновника (виновников) и жертвы (жертв)?
- Позволило ли задержанное лицо, заявившее о пытках, передать заявление? Были ли наложены какие-либо ограничения со стороны заявителя на передачу заявления?
- Последовал ли официальный ответ в отношении заявленного происшествия?

- Является ли заявление единичным или наблюдатель выявляет признаки систематического жестокого обращения?
- Если да, то сопутствует ли жестокое обращение ситуациям особого риска (таким как задержание, перевод или допросы) или оно характерно для конкретного подразделения полиции или полицейского участка?

1.2. Содержание под стражей с лишением права на общение с внешним миром⁶

Применимые нормы

«(1) Никто не должен содержаться под стражей тайно.

(2) Без ущерба для других международных обязательств государства-участника, касающихся лишения свободы, каждое государство-участник в своем законодательстве: [...]

(с) гарантирует, чтобы любое лицо, лишенное свободы, содержалось исключительно в официально признанных и контролируемых местах содержания под стражей.»

МКЗНИ, Ст. 17(1-2)

[Государства обязуются]«Запретить использование не признанных официально мест лишения свободы и обеспечить применение наказания к любому должностному лицу, удерживающему какое-либо лицо в тайном и/или официально не признанном месте содержания под стражей.»

РПП, Часть II, параграф 23

⁶ В целях упрощения данный раздел относится только к содержанию под стражей с лишением права на общение с внешним миром. При этом наблюдатели должны понимать, что понятия «неофициальные места содержания под стражей», «содержание под стражей с лишением права на общение с внешним миром» и «тайное содержание под стражей» не тождественны, хотя и очень взаимосвязаны. В данном руководстве под «содержанием под стражей с лишением права на общение с внешним миром» понимаются ситуации, когда «лица, лишенные свободы, не могут общаться ни с кем, кроме своих захватчиков и, возможно, с другими лицами, содержащимися под стражей». В некоторых случаях понятие «содержание под стражей с лишением права на общение с внешним миром» также распространяется на случаи, когда лицо, содержащееся под стражей, «имеет прямой контакт с подлинно независимыми представителями судебной власти». Incommunicado, Unacknowledged and Secret Detention Under International Law, АПП, Женева, март 2006 г., стр. 1-2. Английский текст документа доступен под адресом: http://mercury.ethz.ch/serviceengine/Files/ISN/136969/ipublicationdocument_singledocument/98bcd694-1dbe-4273-a9df-d55f470b0c5e/en/Secret_Detention_APT%5B1%5D.pdf. «Тайное содержание под стражей» означает негласное заключение с лишением правана общение с внешним миром. При этом «тайное содержание под стражей» не предполагает заключения в тайном месте или в месте, которое официально не признано местом содержания под стражей. Совместное исследование о глобальной практике в связи с тайным содержанием под стражей в условиях борьбы с терроризмом, Документ ООН A/HRC/13/42, 19 февраля 2010 г., §§8-10.

«Задержанному или находящемуся в заключении лицу предоставляется [...] соответствующая возможность сноситься с внешним миром согласно разумным условиям и ограничениям, содержащимися в законе и в установленных в соответствии с законом правилах.»

СПЗ, Принцип 19

«Законом при любых обстоятельствах должно быть запрещено содержание лиц под стражей с лишением права переписки и общения и тайное содержание под стражей, так как они равнозначны жестокому и бесчеловечному обращению. Лица могут содержаться под стражей только в официально признанных местах содержания под стражей.»

ПНВПА, Принцип III(1)

⇒ ***Смотрите также***

- МКЗНИ, Ст. 18, 19, 2, 22
- Декларация ООН о защите всех лиц от насильственных исчезновений, Ст. 10(1)
- Резолюция ГА ООН, Документ ООН A/RES/66/150, параграф 22
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 20 в отношении Ст. 7 МПГПП, параграф 11
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 29 в отношении Ст. 7 МПГПП, параграф 13(b)
- Отчет СДП, Документ ООН A/59/324, параграф 22
- Доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Документ ООН A/63/271, параграф 24-25
- Межамериканская конвенция о насильственном исчезновении лиц, Ст. XI(1)
- Совместное исследование о глобальной практике в связи с тайным содержанием под стражей в условиях борьбы с терроризмом, Документ ООН A/HRC/13/42, повсюду

⇒ ***Смотрите также нормы, регулирующие одиночное заключение***

- БП, правило 22 (женщины)
- ПЗНЛС, Приложение (несовершеннолетние), параграф 67
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 20 в отношении Ст. 7 МПГПП, параграф 6
- Отчет СДП, Документ ООН A/66/268, III(A), III(C), IV(86)
- 21-й Общий доклад ЕКПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf (2011) 28, стр. 37-50
- ПНВПА, Принцип XXII

Комментарий

Несмотря на то, что полицейские участки обычно относятся к официально признанным местам содержания под стражей, наблюдателям может стать известно о тайных или неофициальных местах на территории полицейского участка, в которых также содержатся под стражей люди (в том числе, подвал или тайная комната). Содержание людей в неофициальных местах содержания под стражей запрещено и не может быть оправдано никакими обстоятельствами, в том числе условиями вооруженного конфликта или чрезвычайного положения.⁷ Однако на практике, в случае вооруженного конфликта, лишение свободы может произойти в полевых условиях, затем задержанное лицо может быть переведено в полевые места заключения и только потом в официально признанные места лишения свободы.

Наблюдателям также могут встретиться лица, которые хоть и содержатся в официально признанных помещениях участка, но лишены права на общение с внешним миром. Содержание под стражей без связи с внешним миром создает угрозу применения пыток и других значительных нарушений прав человека. Более того, само по себе оно может представлять пытку или иные виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения не только для самих заключенных, но и для близких и членов и их семей.⁸

Содержание под стражей с лишением права на общение с внешним миром может быть позволено в строго ограниченных и определенных обстоятельствах. Как минимум, оно должно

- быть специально предусмотрено национальным законодательством,
- быть очень краткосрочным,
- быть непосредственно обусловлено особыми определенными целями, и соразмерно им, а также
- осуществляться под контролем судьи.

7 Совместное исследование о глобальной практике в связи с тайным содержанием под стражей в условиях борьбы с терроризмом, Документ ООН A/HRC/13/42, 19 февраля 2010 г. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrcouncil/docs/13session/A-HRC-13-42.pdf>. Смотрите также Ст. 17(1-2), Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, принята 20 декабря 2006 г., вступила в силу 23 декабря 2010 г. Русский текст доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disappearance.shtml

8 Совместное исследование о глобальной практике в связи с тайным содержанием под стражей, §34-35. Смотрите также Замечания общего порядка Комитета по правам человека № 20 в отношении статьи 7 МПГПП, 10 марта 1992 г., § 11 Русский текст документа доступен по адресу: [http://www.unhcr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/6924291970754969c12563ed004c8ae5?OpenDocument](http://www.unhcr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/6924291970754969c12563ed004c8ae5?OpenDocument)

Лицам, содержащимся под стражей с лишением права на общение с внешним миром, необходимо обеспечить доступ к адвокату и к независимому медицинскому обслуживанию.⁹ Поскольку круг обстоятельств, при которых допускается содержание под стражей с лишением права на общение с внешним миром, очень ограничен, то наблюдателям при встрече с лицами, которые по их мнению содержатся под стражей с лишением данного или которых содержат под стражей негласно, может понадобиться консультация адвоката.

 Проблема одиночного заключения не так актуальна для полицейских участков, как для тюрем или иных мест долгосрочного заключения. В большинстве стран лица, содержащиеся под стражей в полиции, подлежат освобождению или переводу в иное официальное место заключения в течение нескольких дней, в зависимости от национального законодательства. Несмотря на это, в некоторых случаях лица содержатся под стражей в полиции значительно дольше, чем предусмотрено законом. Более того, в некоторых странах вследствие переполненности официальных мест заключения полицейские участки используются в качестве тюрем. При подобных обстоятельствах соответствующие нормы в отношении одиночного заключения применяются к содержанию под стражей в полиции в полном объеме.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Содержится ли лицо под стражей с лишением права на общение с внешним миром? Если да, то в течение какого срока и на каком основании?
- Было ли лицо незамедлительно доставлено к судье?
- Имело ли лицо возможность общения с адвокатом наедине?
- Была ли лицу предоставлена возможность общаться с внешним миром?
- Вправе ли лицо принимать членов семьи?
- Если задержанное лицо является гражданином другого государства, была ли ему/ей предоставлена возможность связаться с представителями его/ее государства?

9 *Incommunicado, Unacknowledged and Secret Detention Under International Law*, АПП Женева, 2 марта 2006 года. Английский текст документа доступен под адресу: http://mercury.ethz.ch/serviceengine/Files/ISN/136969/ipublicationdocument_singledocument/98bcd694-1d8e-4273-a9df-d55f470b0c5e/en/Secret_Detention_APT%5B1%5D.pdf

1.3. Применение силы и огнестрельного оружия

Применимые нормы

«Должностные лица по поддержанию правопорядка могут применять силу только в случае крайней необходимости и в той мере, в какой это требуется для выполнения их обязанностей.

КПДЛПП, Ст. 3

Комментарий:

(а) В этом положении подчеркивается, что применение силы должностными лицами по поддержанию правопорядка должно носить исключительный характер; хотя оно подразумевает, что должностные лица по поддержанию правопорядка могут быть уполномочены на применение силы, какая является разумно необходимой при данных обстоятельствах, в целях предупреждения преступления или при проведении правомерного задержания правонарушителей или подозреваемых правонарушителей, или при оказании помощи при таком задержании не может применяться сила, превышающая необходимые для этих целей пределы.

(б) Национальное законодательство, как правило, ограничивает применение силы должностными лицами по поддержанию правопорядка в соответствии с принципом пропорциональности. Это следует понимать таким образом, что при толковании этого положения должны уважаться эти национальные принципы пропорциональности. Это положение ни в коем случае не толкуется таким образом, будто оно уполномочивает на применение такой силы, какая является несоизмеримой законной цели, которую нужно достичь.

(с) Применение огнестрельного оружия считается крайней мерой. Следует приложить все усилия к тому, чтобы исключить применение огнестрельного оружия, особенно против детей. Как правило, огнестрельное оружие не должно применяться, за исключением случаев, когда подозреваемый правонарушитель оказывает вооруженное сопротивление или иным образом ставит под угрозу жизнь других и когда другие меры, имеющие менее исключительный характер, недостаточны для обсуждения или задержания подозреваемого правонарушителя. О каждом случае применения огнестрельного оружия должно быть незамедлительно сообщено компетентным властям».

«Должностные лица по поддержанию правопорядка при осуществлении своих функций, насколько это возможно, используют ненасильственные средства до вынужденного применения силы или огнестрельного оружия. **Они могут применять силу и огнестрельное оружие только в тех случаях, когда другие средства являются неэффективными или не дают каких-либо надежд на достижение намеченного результата».**

ОППСО, параграф 4

«Во всех случаях, когда применение силы или огнестрельного оружия неизбежно, должностные лица по поддержанию правопорядка:

(а) проявляют сдержанность в таком применении силы и действуют исходя из серьезности правонарушения и той законной цели, которая должна быть достигнута;

(b) сводят к минимуму возможность причинения ущерба и нанесения ранений и охраняют человеческую жизнь;

(с) обеспечивают предоставление медицинской и другой помощи любым раненым или пострадавшим лицам в самые кратчайшие сроки;

(d) обеспечивают, чтобы родственники или близкие друзья раненых или пострадавших лиц уведомлялись в как можно более короткий срок».

ОППСО, параграф 5

«Нормы и положения о применении огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка включают руководящие принципы, которые:

(а) определяют обстоятельства, при которых должностные лица по поддержанию правопорядка уполномочены носить огнестрельное оружие, и оговаривают разрешенные виды огнестрельного оружия и боеприпасов;

(b) обеспечивают, чтобы огнестрельное оружие применялось лишь в надлежащих обстоятельствах и таким образом, чтобы можно было бы уменьшить опасность причинения чрезмерного ущерба;

(с) запрещают применение таких видов огнестрельного оружия и боеприпасов, которые наносят чрезвычайно тяжелые ранения или служат источником неоправданного риска;

(d) регулируют контроль, хранение и выдачу огнестрельного оружия, включая процедуры, обеспечивающие подотчетность должностных лиц по поддержанию правопорядка за выданное им огнестрельное оружие и боеприпасы;

(е) определяют предупреждения, которые в соответствующих случаях даются перед выстрелом из огнестрельного оружия;

(f) предусматривают систему отчетности во всех случаях, когда должностные лица по поддержанию правопорядка применяют огнестрельное оружие при исполнении служебных обязанностей».

ОППСО, параграф 11

«Должностные лица по поддержанию правопорядка в своих отношениях с лицами, находящимися под стражей или в заключении, не применяют силу, за исключением случаев, когда это строго необходимо для поддержания безопасности и порядка в исправительном учреждении или когда создается угроза для личной безопасности».

ОППСО, параграф 15

«Должностные лица по поддержанию правопорядка в своих отношениях с лицами, находящимися под стражей или в заключении, не применяют огнестрельного оружия, за исключением случаев самообороны или защиты других от непосредственной угрозы смерти или серьезного ранения, или когда это строго необходимо для предотвращения побега лица, находящегося под стражей или в заключении и представляющего опасность, о которой говорится в принципе 9».

ОППСО, параграф 16

Электроразрядное оружие (ЭРО)

«Следует тщательно рассмотреть вопрос о разработке и использовании не приводящих к смерти, но нейтрализующих видов оружия, чтобы свести к минимуму риск нанесения ущерба посторонним лицам, и осуществлять строгий контроль в отношении использования такого оружия».

КПДЛПП, Ст. 3

«КПП считает, что использование электроразрядного оружия должно регулироваться принципами необходимости, вспомогательности, соразмерности, заблаговременного предупреждения (когда это возможно) и предосторожности. Эти принципы подразумевают, помимо прочего, что государственные служащие, которым выдается такое оружие, должны пройти соответствующую подготовку по его использованию. Что касается конкретно тех видов ЭРО, которые могут стрелять боеприпасами, то критерии их применения должны быть напрямую увязаны с критериями применения огнестрельного оружия».

Стандарты ЕКПП, стр. 122, параграф 69.

⇒ ***Смотрите также***

- МСП, параграф 54
- ОППСО, параграф 1
- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2006/6, параграф 38
- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2004/56, параграф 44
- ЕКПЭ, параграф 37
- ПНВПА, Принцип XXIII
- ЮРОСНП Кодекс поведения сотрудников полиции, Статья 3

Комментарий

Применение силы и огнестрельного оружия является одним из средств принуждения полиции. Поскольку их использование сопряжено с риском злоупотребления, сила и огнестрельное оружие должны применяться только в соответствии с законом при условии строгого соблюдения принципов законности, необходимости и соразмерности.

Когда бы ни применялась сила: во время ареста или содержания под стражей в полицейских участках, наблюдателям придется столкнуться с трудной задачей оценки, не было ли ее применение *чрезмерным*.

Для целостности картины посещающая группа должна проверить, было ли применение силы и использование огнестрельного оружия исключительной мерой реагирования или обычной практикой при определенных обстоятельствах. В ходе частных бесед наблюдателям необходимо попытаться определить степень применения силы и огнестрельного оружия в ходе манифестаций или массовых собраний (если применимо к контексту).¹⁰

Наблюдателям следует проверить, включены ли правила и ограничения в отношении применения силы и огнестрельного оружия в полицейские инструкции. Им также надлежит узнать, каким методам сдерживания и усмирения обучают персонал для поддержания порядка и предотвращения нанесения вреда как себе так и лишенным свободы лицам, а также применению силы или огнестрельного оружия.

Обо всех происшествиях, в которых использовалась сила или огнестрельное оружие, необходимо подавать письменные доклады, фиксировать их в журналах и расследовать.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Существуют ли нормативы, устанавливающие когда, каким сотрудникам полиции и при каких обстоятельствах было выдано огнестрельное оружие?
- Существуют ли нормативы, определяющие разрешенные/запрещенные виды огнестрельного оружия и боеприпасов?
- Как регулируется и осуществляется на практике контроль хранения и выдачи огнестрельного оружия и боеприпасов?
- Как часто происходят происшествия с применением силы, по мнению
 - лиц, лишенных свободы,
 - журналов регистрации,
 - персонала, а также
 - других источников?
- Как осуществляется отчет об использовании огнестрельного оружия?
- Предусмотрен ли порядок, обеспечивающий привлечение к ответственности сотрудников полиции за применение силы и огнестрельного оружия?
- Существуют ли доказательства чрезмерного применения силы в отношении какой-либо группы лиц в уязвимом положении?
- Какие гарантии безопасности предусмотрены в случае использования электроразрядного оружия? Проходят ли сотрудники специальную подготовку по обращению с ним?

10 Доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Документ ООН A/HRC/17/28, 23 мая 2011 г., стр. 11-12. Русский текст документа доступен по адресу: <http://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G11/133/20/pdf/G1113320.pdf?OpenElement>

1.4. Средства сдерживания

Применимые нормы

«В качестве наказания никогда не следует пользоваться такими средствами усмирения, как наручники, кандалы, смирительные рубашки или цепи. Кроме того, кандалами и цепями вообще нельзя пользоваться как средством усмирения. Другими средствами усмирения можно пользоваться только в следующих случаях:

(а) для предотвращения побегов во время транспортировки при условии, что заключенные освобождаются от пут, как только они предстают перед судебными или административными органами;

(б) по причинам медицинского характера и по указанию врача;

в) по приказу директора, если другие меры оказываются недействительными, когда заключенному нужно помешать причинить вред себе самому или другим или же нанести материальный ущерб; в таких случаях директор обязан немедленно проконсультироваться с врачом и представить доклад вышестоящим административным органам».

МСП, параграф 33

«Методы и способы применения средств усмирения определяются центральным тюремным управлением. Эти средства не следует применять дольше, чем это представляется строго необходимым».

МСП, параграф 34

«Использование методов усмирения и/или спецсредств для контроля за задержанным лицом может быть равнозначно пытке или иному виду жестокого обращения, если оно сочетается с унижением достоинства и причинением боли. [...] В любом случае использование методов усмирения и спецсредств никогда не должно служить наказанием».

Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2004/56, §45

⇒ *Смотрите также*

- БП, Правило 24
- ПЗНЛС, Приложение, параграфы 63-65

Комментарий

Использование средств сдерживания, таких как применение силы, принадлежит к средствам принуждения, к которым полиция может иметь необходимость прибегать при исполнении своих обязанностей. Существует определенная свобода выбора в отношении использования средств сдерживания в первоначальный период лишения свободы, которая обусловлена пробелом в действующих международных нормах об использовании средств сдерживания непосредственно полицией. Однако после того, как лицо помещено в безопасное место содержания, средства сдерживания не

должны более использоваться, если лицо не проявляет агрессии и не представляет риска для окружающих или самого себя.

Использование таких средств как кандалы и цепи категорически запрещено. К дозволенным средствам сдерживания разрешается прибегать только в исключительных случаях. Они никогда не должны использоваться в качестве наказания.

Применение средств сдерживания в камерах одиночного заключения не может иметь оправдания. Если существует опасность, что лицо причинит себе вред, оно должно быть подвергнуто медицинскому освидетельствованию и в случае необходимости переведено в более подходящее место содержания. Если лицо представляет опасность в многоместной камере, его/ее следует перевести в одиночную камеру, где отпадет необходимость использования средств сдерживания.

Немедленно после ареста и/или во время перевозки в полицейском автомобиле при использовании средств сдерживания полицейские могут преднамеренно причинить боль задержанным лицам (в том числе слишком туго затянуть наручники на запястьях). И хотя трудно найти доказательства такого поведения, перед нами наглядный пример «серой зоны», которую надлежит исследовать наблюдателям.

Роль врачей при использовании средств принуждения особенно важна. В соответствии с СДЗ и иными стандартами, врачи вправе делать рекомендации в отношении применения некоторых мер по причинам медицинского характера. КПП четко указывает, что в случае использования средств сдерживания лицо, лишенное свободы, вправе требовать немедленного осмотра врачом, что ни при каких обстоятельствах не означает, что от врача требуется удостоверение, что лицо, лишенное свободы, является физически здоровым и «может быть подвергнуто наказанию».¹¹

Проведение бесед с заключенными, к которым применены средства сдерживания, не совместимо с миссией посещающей группы по обеспечению соблюдения человеческого достоинства в местах лишения свободы.

Практические рекомендации для наблюдателей

- В каких ситуациях разрешено применение средств сдерживания?
- Использовались ли средства сдерживания во время ареста? Если да, то было ли их использование санкционировано и зарегистрировано?
- Как долго использовались средства сдерживания?
- Существуют ли доказательства несоразмерного использования средств сдерживания в отношении определенных групп лиц?
- При каких обстоятельствах используются наручники? Имеются ли доказательства, что наручники были намеренно использованы так, чтобы поранить и/или причинить боль лицу, лишенному свободы?

11 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: СРТ/Inf/E (2002) 1, 2002 (с поправками от 2011 г.), стр. 57, §73. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>

- Были ли средства сдерживания сняты сразу же после помещения лица в место содержания под стражей (например, в камеру полицейского участка)?
- Используются ли средства сдерживания в качестве наказания?

1.5. Арест¹²

Применимые нормы

«Каждый человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не может быть подвергнут произвольному аресту или содержанию под стражей. Никто не должен быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом».

МППП, Ст. 9(1)

«Без ущерба для других международных обязательств государства-участника, касающихся лишения свободы, каждое государство-участник в своем законодательстве:

(a) определяет условия, при которых могут отдаваться приказы о лишении свободы;

(b) назначает органы, уполномоченные отдавать приказы о лишении свободы».

МКЗНИ Ст. 17(2)

«Каждый человек имеет право на личную свободу и на защиту от любого незаконного или произвольного лишения свободы.»

ПНВПА, Принцип III

«(1) Каждое государство предусматривает в своем национальном законодательстве нормы, в которых определяются должностные лица, уполномоченные отдавать приказы о лишении свободы, оговариваются условия, при которых отдаются такие приказы и предусматриваются наказания в отношении должностных лиц, которые, не имея законных оснований, отказываются предоставлять информацию о задержании того или иного лица.

(2) Каждое государство обеспечивает также строгий контроль, включая, в частности, четкое определение подчиненности, в отношении всех должностных лиц правоохранительных органов, ответственных за задержания, аресты, лишение свободы, содержание под стражей, перевод в другие места и тюремное заключение, а также в отношении всех других должностных лиц, которым по закону разрешено применение силы и огнестрельного оружия».

Декларация ООН о защите всех лиц от насильственных исчезновений, Ст. 12

¹² В настоящем руководстве под «арестом» понимается момент, а также процедура лишения свободы какого-либо лица в порядке уголовного или административного производства.

⇒ **Смотрите также**

- СПЗ, Принцип 2
- ЕКПЧ, Ст. 5
- АКПЧ, Ст. 7
- Африканская хартия прав человека и народов, Ст. 6
- Арабская хартия по правам человека, Ст. 14
- Каирская декларация о правах человека в исламе, Ст. 20
- ПНВПА, Принципы III, IV, IX

Несовершеннолетние лица

Государства-участники обеспечивают, чтобы:

"Ни один ребенок не был лишен свободы незаконным или произвольным образом. Арест, задержание или тюремное заключение ребенка осуществляются согласно закону и используются лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого соответствующего периода времени."

КПР, Ст. 37(b)

Комментарий

Все случаи лишения свободы должны (i) удовлетворять принципу законности и (ii) не быть произвольными. Полиция вправе арестовывать лиц только на основаниях, предусмотренных национальным законодательством, а также в соответствии со всеми правилами, предусмотренными в отношении арестов. В большинстве систем это означает, что полиция вправе арестовывать лиц на основании полученного ордера, во время или сразу после совершения преступления только. Также лица не могут подвергаться аресту, остановке для проверки документов или обыску по дискриминационным мотивам, таким как расовая и этническая принадлежность.¹³

Наблюдателям надлежит изучить законы, подзаконные акты и правила, связанные с арестом и лишением свободы. Затем им следует установить, соблюдались ли указанные нормы применительно ко всем лицам, содержащимся под стражей в определенный период времени; интересующий период времени должен быть определен посещающей группой в ходе подготовки к посещению.

¹³ Расовая дискриминация определяется как «худшее обращение с лицом по сравнению с другими лицами в сходной ситуации (иными словами "дискриминация"), к примеру посредством осуществления таких полицейских полномочий как задержание и обыск; если решение об их осуществлении обусловлено исключительно или преимущественно расовой, этнической или религиозной принадлежностью лица». Towards More Effective Policing Understanding and Preventing Discriminatory Ethnic Profiling: A guide, Агенство Европейского союза по основным правам, Информационный центр Европейского Союза, Люксембург, 2010 г., стр.15. Английский текст документа доступен по адресу: http://fra.europa.eu/fraWebsite/attachments/Guide_ethnic_profiling.pdf

Несмотря на то, что вероятность присутствия наблюдателей при аресте лица минимальна, им следует иметь в виду, что именно в этот момент имеется наибольший риск нарушения прав. В частности существует опасность чрезмерного применения силы (смотрите выше Главу III, Раздел 1.3) или недозволенного использования средств сдерживания (смотрите выше Главу III, Раздел 1.4). Условия и способы осуществления ареста, включая количество полицейских, участвующих в каждой операции (пара сотрудников или целый наряд), используемое снаряжение (облегченное или военное), а также время ареста (глубокой ночью или днем) являются важными показателями обстоятельств проведения арестов и отношения к ним сотрудников полиции. Наблюдателям также следует стремиться собирать сведения о способах проведения арестов в ходе частных бесед.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Какие правила регламентируют аресты?
- Какие должностные лица вправе выдавать ордер на арест и/или проводить аресты?
- Были ли соблюдены правила проведения ареста в отношении задержанных лиц, встреченных во время посещения?
- Имелся ли ордер на арест? (NB: Не всегда необходим.)
- Были ли задержанные лица поставлены в известность о причинах ареста?
- Были ли задержанные лица уведомлены о своих правах в момент проведения ареста?
- Применялась ли при проведении арестов сила? Если да, то было ли применение силы зафиксировано?
- Применялись ли при проведении арестов средства сдерживания? Если да, то было ли их применение зафиксировано?
- Имеются ли какие-либо подозрения в расовой или этнической дискриминации при проведении арестов?

1.6. Досмотры и обыски

Применимые нормы

«Когда бы законом ни разрешались личные досмотры [...], они должны отвечать требованиям необходимости, обоснованности и соразмерности.

Личные досмотры лиц, лишённых свободы, а также посетителей мест лишения свободы должны проводиться в надлежащих санитарных условиях квалифицированным персоналом того же пола и таким образом, чтобы соблюдалось достоинство обыскиваемого лица и его/ее основные права. В соответствии с вышесказанным Государства - члены должны применять альтернативные методы проверки заключённых с помощью технического оборудования и процедур, или иных уместных способов.

Интрузивный вагинальный или анальный досмотр запрещены законом. Инспекции или досмотры в подразделениях или учреждениях лишения свободы должны проводиться компетентными органами в установленном порядке.

ПНВПА, Принцип XXII

«[Л]ица, лишённые свободы, должны обыскиваться только представителями персонала, одного с ними пола, и [...] любой обыск, требующий того, чтобы заключенный снял с себя одежду, должен проводиться вне поля зрения сотрудников противоположного пола; эти принципы *a fortiori* должны применяться в отношении несовершеннолетних».

Стандарты ЕКПП, стр. 102, параграф 26¹⁴

Женщины

"Принимаются эффективные меры для обеспечения уважительного отношения к женщинам-заключенным и защиты их достоинства во время личных обысков, которые проводятся только женским персоналом, прошедшим надлежащую подготовку."

БП, Правило 19

"Вместо обысков с полным раздеванием и инвазивных личных обысков разрабатываются альтернативные методы досмотра, такие как сканирование, с тем чтобы избегать травмирующего психологического и возможного физического воздействия инвазивных личных обысков."

БП, Правило 20

⇒ **Смотрите также**

- МПГПП, Ст. 17
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 16 в отношении Ст. 17 МПГПП, параграфы 3-4, 8
- ЕКПЭ, параграф 41

Комментарий

Решение о проведении личного досмотра должно всегда приниматься исходя из принципов необходимости, обоснованности и соразмерности. Существует опасность нарушения прав как в отношении досмотров, проведение которых не обусловлено необходимостью, так и в отношении методов их осуществления. Группам наблюдателей надлежит спрашивать у лиц, содержащихся под стражей, о причинах и порядке проведения досмотров.

Сотрудники, проводящие личные досмотры, должны пройти необходимую подготовку. Также они обязаны строгойше придерживаться правил в отношении проведения любых досмотров. Задержанные лица никогда не должны подвергаться полному

¹⁴ Это связано с уважительным отношением к женщине на стр.9, параграфа 23.

раздеванию. Досмотры с раздеванием должны проводиться в два этапа. Сначала сотрудники полиции должны попросить задержанное лицо снять всю одежду выше пояса. Затем когда лицо будет полностью одето, полицейские должны попросить задержанное лицо снять всю одежду ниже пояса.

По мере возможности вместо досмотра с раздеванием следует прибегать к альтернативным методам досмотра: компетентные лица должны принимать во внимание другие способы, в том числе использование рентгеновских аппаратов.

Наблюдателям следует обратить особое внимание на досмотры представителей групп, которые могут подвергнуться дискриминации (например женщины, несовершеннолетние лица, представители этнических и расовых меньшинств, инвалидов и представителей ЛГБТИ).¹⁵

Практические рекомендации для наблюдателей

- Существуют ли правила, регламентирующие проведение личных досмотров?
- Прошли ли сотрудники полиции необходимую подготовку к проведению личных досмотров?
- Проводятся ли досмотры с раздеванием в два этапа?
- Применяются ли альтернативные методы досмотра вместо досмотров с раздеванием?
- Досматривает ли женщин только женский персонал?
- Проводятся ли досмотры вне поля зрения сотрудников противоположного пола?
- Имеются ли какие-либо подозрения, что представители каких-либо групп подвергаются дискриминации или нарушению прав в отношении личных досмотров?

1.7. Допросы

Применимые нормы

«Каждое Государство-участник систематически рассматривает правила, инструкции, методы и практику, касающиеся допроса, а также условия содержания под стражей и обращения с лицами, подвергнутыми любой форма ареста, задержания или тюремного заключения на любой территории, находящейся под его юрисдикцией, с тем чтобы не допускать каких-либо случаев пыток».

КПП ООН, Ст. 11

¹⁵ Лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы, транссексуалы и интерсексуалы.

«(1) Запрещается злоупотреблять положением задержанного или находящегося в заключении лица с целью принуждения его к признанию, какому-либо иному изобличению самого себя или даче показаний против любого другого лица.

(2) Ни одно задержанное лицо не должно подвергаться во время допроса насилию, угрозам или таким методам дознания, которые нарушают его способность принимать решения или выносить суждения».

СПЗ, Принцип 21

«(1) Продолжительность любого допроса задержанного или заключенного лица и перерывов между допросами, а также информация о должностных лицах, проводящих допрос и других присутствующих лицах должна фиксироваться и удостоверяться в такой форме, которая предписана законом.

(2) Задержанное или заключенное лицо или его адвокат, когда это предусмотрено законом, должны иметь доступ к информации, о которой говорится в пункте 1 настоящего принципа».

СПЗ, Принцип 23

«Поскольку появляются, опробуются и признаются эффективными все новые и новые методы предупреждения (например, видеозапись всех допросов [...]), статья 2 позволяет опираться на остальные статьи и расширять сферу охвата мер, необходимых для предупреждения пыток».

Замечание общего порядка КПП № 2 в отношении статьи 2 КПП ООН, параграф 14

«Право доступа к адвокату для лиц, задержанных полицией, должно включать [...] право данного лица на присутствие адвоката во время допроса».

Стандарты ЕКПП, стр. 6, параграф 38

Государства обязаны «обеспечить осуществление всестороннего письменного протоколирования всех проводимых допросов с указанием личных данных всех лиц, присутствующих на допросе, а также рассмотреть целесообразность использования видео и/или аудио записи допросов».

РРП, Часть II, параграф 28

«[Д]олжно фиксироваться время и место проведения всех допросов, а также фамилии всех присутствующих там лиц, и эта информация также должна быть доступной для целей судебного и административного разбирательства».

Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 20 в отношении Ст. 7 МПГПП, параграф 11

⇒ **Смотрите также**

- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, параграф 26(г)
- ЕКПЭ, параграф 50

Комментарий

Допрос, так же как и арест, являются ситуациями, когда опасность жестокого обращения или нарушения прав задержанных лиц наиболее высока. В местах, где полиция недостаточно эффективно справляется с расследованием преступлений, риск жестокого обращения со стороны сотрудников полиции значительно выше. Четкие правила ведения допросов являются важной гарантией.

В виду опасности нарушения прав, все допросы должны начинаться с указания личности всех присутствующих лиц. В идеале нужно вести аудиозапись допроса, или, предпочтительнее, видеозапись (Смотрите далее Главу III, Раздел 2.7). Письменный протокол допроса должен содержать личные данные в отношении всех присутствующих лиц, время и место допроса, а также продолжительность допроса и любых объявленных перерывов. Адвокату лица, лишённого свободы, должно быть позволено присутствие на допросе. Практика завязывания глаз в ходе допроса должна быть категорически запрещена.¹⁶

В соответствии с Общими рекомендациями ЕКПП, руководящие принципы относительно допросов должны обращать внимание на следующие аспекты: "информирование задержанного о личности присутствующих во время беседы (имя и/или номер); разрешенная продолжительность допроса; периоды отдыха между допросами и перерывы в ходе допроса; места, где разрешается проводить допрос; возможность потребовать от задержанного, чтобы он стоял, когда ему задают вопросы; допрос лиц, находящихся под воздействием наркотиков, алкоголя, и т.д."¹⁷

Также сотрудники полиции должны пройти надлежащую подготовку относительно методики допроса свидетелей и подозреваемых в совершении преступления. Ни при каких обстоятельствах целью допроса не должно быть получение признания: цель должна состоять в получении надежной информации для обнаружения истины по существу дела в ходе расследования.¹⁸

Несмотря на то, что вероятность присутствия наблюдателей во время допроса минимальна (смотрите Главу II, Раздел 7.2.3), в ходе частных бесед они могут постараться выяснить, как проводились допросы и склонялись ли задержанные лица к даче признательных показаний; наблюдатели могут получить важные сведения после допроса, как в полицейском участке, так и после освобождения или перевода заключенных лиц в центры содержания под стражей. При необходимости наблюдатели могут рекомендовать усилить надзор за допросами.

16 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: СРТ/Inf/E (2002) 1, 2002 (с поправками от 2011 г.), стр.11, параграф 38. Русский текст документа доступен под адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>. Также смотрите Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, 17 декабря 2002 г., параграф 26(g). Русский текст документа доступен по адресу: <http://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G02/160/51/pdf/G0216051.pdf?OpenElement>

17 Стандарты ЕКПП, стр. 7, параграф 39.

18 Стандарты ЕКПП, 2011 г., стр. 10, параграф 34.

Если лицо, содержащееся под стражей, желает заявить о физическом или моральном злоупотреблении, допущенном в ходе допроса, то наблюдателям следует также не забыть расспросить о «нейтральных» подробностях допроса, которые могут потребоваться в подтверждение (или опровержение) заявлений; к примеру, наблюдатели могут получить важные сведения о времени, продолжительности и месте проведения допроса, а также фамилии присутствующих лиц.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Имеются ли какие-либо руководства, правила и/или кодекс поведения в ходе полицейских допросов?
- Ведется ли журнал допросов? Если да, то указаны ли в журнале фамилии лиц, проводящих допрос, а также продолжительность самого допроса и любых объявленных перерывов?
- Ведется ли аудио или видеозапись всех допросов? Если да, то каков порядок установлен в отношении изъятия и хранения записей? Кто несет ответственность за записи?
- Совмещает ли лицо, отвечающее за полицейское расследование, также полномочия ответственного за содержание под стражей?
- При каких обстоятельствах проходил допрос?
- Какова была продолжительность допроса?
- Что из себя представляет комната для проведения допросов (к примеру, была ли она устрашающей или нейтральной)?
- Присутствовал ли на допросе адвокат задержанного лица (если он имеется)?
- Применялась ли в ходе допроса практика завязывания глаз или надевания на голову капюшона?
- Заявляет ли лицо о применении физического насилия в ходе допроса?
- Подвергалось ли лицо или же продолжает подвергаться психологическому насилию (например, запугиванию)?

1.8. Перевозка

Применимые нормы

«(1) Когда заключенные направляются в место их заключения или переводятся из одного места заключения в другое, их следует в максимальной степени укрывать от посторонних взглядов и принимать все меры для того, чтобы защитить их от оскорблений, проявлений любопытства и любых видов огласки.

(2) Перевозка заключенных в условиях недостаточной вентиляции или освещения или же в любых других физически излишне тяжелых условиях подлежит запрещению.

(3) Заключенные перевозятся за счет управления, причем их транспорт должен осуществляться в одинаковых для всех условиях».

МСП, параграф 45

«Дополнительно можно установить камеры наблюдения в различных зонах (коридорах, ведущих к камерам; на пути следования эскорта и депортируемого лица к транспортному средству)».

Стандарты ЕКПП, стр. 99, параграф 44

⇒ *Смотрите также*

- Стандарты ЕКПП, стр. 7, параграфы 40 и стр. 24, параграф 57
- Отчет СДП (посещение Пакистана), Документ ООН E/CN.4/1997/7/Add. 2, параграф 106

Комментарий

К перевозкам относятся поездки от места задержания в полицейский участок, а также из полицейского участка в любое иное место, включая суд или места досудебного содержания под стражей. Наблюдателям следует иметь в виду, что перевозки должны осуществляться в специальных транспортных средствах или в полицейских автомобилях.

Несмотря на то, что организации, осуществляющие мониторинг, зачастую не уделяют перевозкам должного внимания, к этому важному процессу необходимо подробно обратиться во время частных бесед с задержанными лицами. Во время перевозки лица, лишённые свободы, находятся во власти полиции без надзора; следовательно риск нарушения прав особенно высок. Количество сообщений о жестоком обращении с лицами во время перевозки указывает на важность установления гарантий в отношении этой процедуры. Имеются примеры нанесения вреда здоровью задержанных лиц, в результате умышленно резкого управления транспортным средством сотрудниками полиции или многочасового простаивания на солнце при закрытых окнах автомобиля с задержанными лицами внутри. Во время перевозки полицейские также могут прибегнуть к незаконным средствам сдерживания.

Органы государственной власти должны обеспечить надзор за задержанными лицами и их сопровождением в процессе перевозки, а также принять необходимые меры для того, чтобы транспортные средства были безопасными и подходящими для целей перевозки. Необходимо установить порядок подробного протоколирования всех перевозок.

Организации, осуществляющие мониторинг, могут встретиться со случаями, когда задержанные лица подвергаются множественным перевозкам, или перевозкам в учреждения, очень удаленные от мест их проживания, вероятнее всего в качестве наказания или в качестве средства давления ради получения признательных показаний или иных сведений. На такие проблемы также необходимо обращать внимание.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Оборудованы ли транспортные средства, предназначенные для перевозки, таким образом, чтобы во время перевозки укрывать задержанных лиц от посторонних взглядов?
- Оборудованы ли транспортные средства так, чтобы свести к минимуму риск нанесения травм задержанным лицам при несчастном случае? Предусмотрена ли возможность быстрого высвобождения задержанных лиц из транспортного средства в случае чрезвычайной ситуации?
- Обеспечено ли надлежащее освещение, отопление, вентиляция, кондиционирование воздуха, а также достаточно ли просторно транспортное средство, предназначенное для перевозки? Функционирует ли оборудование?
- В случае длительных поездок предусматриваются ли и устраиваются ли остановки для отдыха?
- Указывает ли запись о перевозке причину поездки и данные о принимающей организации?
- Приобщается ли медицинская карта задержанного лица к сопровождающим документам при перевозке?
- Предусмотрен ли порядок предварительного уведомления задержанного лица и его/ее законного представителя о готовящейся перевозке?
- Каковы общие условия перевозки?
- Какова продолжительность перевозки?
- Каким образом была ограничена свобода движения задержанного лица во время перевозки?
- Было ли задержанному лицу удобно во время перевозки?
- Сопровождали ли задержанное лицо в процессе перевозки его/ее личные вещи?
- Обеспечивали ли задержанное лицо едой и питьем при перевозке? (NB: Это требуется не всегда).
- Имел ли персонал, осуществляющий перевозку, физическую возможность наблюдать за задержанным лицом во время перевозки? Возможно ли было взаимное общение?

1.9. Участие полиции в выселении с применением силы**Применимые нормы**

«Договаривающиеся государства не будут никоим образом высылать или возвращать беженцев на границу страны, где их жизни или свободе угрожает опасность вследствие их расы, религии, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений».

Конвенция о статусе беженцев. Ст. 33

«(1) Власти принимающего государства несут ответственность за действия групп сопровождения, действующих по их указанию, в независимости от того, являются ли упомянутые лица государственными служащими или сотрудниками частных подрядчиков.

(2) Сопровождающий персонал должен пройти тщательный отбор и соответствующую подготовку, в том числе по надлежащему применению методов усмирения. Группа сопровождения должна располагать достаточными сведениями о репатрианте, чтобы обеспечить безопасную депортацию, а также быть в состоянии поддерживать с ним/ней общение. Государствам - членам рекомендуется обеспечить, чтобы хотя бы одно сопровождающее лицо было того же пола, что и репатриант.

(3) Контакт между членами группы сопровождения и репатриантом должен быть установлен до депортации.

(4) Личность членов группы сопровождения должна быть опознаваема; ношение капюшонов или масок должно быть запрещено. По просьбе репатрианта они должны так или иначе назвать себя».

**Руководящие принципы Комитета министров Совета Европы, в отношении
принудительного возвращения, Рекомендация 18**

«(1) Допускается применение только таких форм сдерживания, которые образуют строго соразмерное реагирование на фактическое или обоснованно ожидаемое сопротивление репатрианта, с целью установления контроля над ним/ней.

(2) Использование методов усмирения и средств принуждения, которые могут мешать использованию воздушных трасс частично или полностью, или насильственное придание репатрианту положений, сопряженных с риском удушения, не допустимы.

(3) Члены группы сопровождения должны пройти подготовку, объясняющую, какие средства усмирения могут применяться и при каких обстоятельствах; в рамках специализированной подготовки члены группы сопровождения должны быть поставлены в известность о рисках, связанных с использованием каждого метода. Если подготовка не проводится, то по меньшей мере нормативно-правовые акты или руководящие принципы должны давать определение средств сдерживания, указывать обстоятельства, в которых их применение допустимо, а также сопряженные с ними риски.

(4) Во время депортации медицинские препараты выдаются только на основании врачебного решения, принятого по каждому конкретному случаю».

**Руководящие принципы Комитета министров Совета Европы в отношении
принудительного возвращения, Рекомендация 19**

⇒ *Смотрите также*

- Замечание общего порядка КПП № 1 в отношении статьи 3 КПП ООН в контексте Ст. 22

- Руководящие принципы Комитета министров Совета Европы в отношении принудительного возвращения, Рекомендация 17
- Стандарты ЕКПП, стр.82-83, параграфы 32-36

Комментарий

В некоторых ситуациях полиция осуществляет принудительную высылку мигрантов, в том числе посредством депортационных рейсов. В промышленно развитых странах принудительная высылка становится все более и более распространенным явлением. В некоторых странах НПМ и/или НПО контролируют процесс осуществления высылки. Большинство существующих норм приняты ЕКПП и Комитетом министров Совета Европы и касаются Европы; следовательно, они обязательны только для государств - членов Совета Европы. Несмотря на это, они могут служить руководством для иных регионов, сталкивающихся с проблемой принудительной высылки.

Посещающие группы, осуществляющие контроль над принудительной высылкой, должны оценить, соответствуют ли формы сдерживания, применяемые в случае сопротивления, принципу соразмерности. ЕКПП четко отметил, что «необходимо по возможности избегать использования силы и/или средств сдерживания, способных вызвать позиционную асфиксию, и что любое подобное использование в исключительных обстоятельствах должно проходить с соблюдением инструкций, призванных свести до минимума риски для здоровья соответствующего лица».¹⁹

Хотя бы одно сопровождающее лицо должно быть того же пола, что и репатриант.

Любому лицу, подлежащему депортации, должна быть предоставлена возможность быть осмотренным врачом до начала высылки. Лица, которые «были подвержены прерванной операции по депортации [должны] пройти медицинский осмотр сразу же по прибытии в место лишения свободы».²⁰ Сразу же после прибытия в страну назначения лица, подвергнутые принудительной высылке, должны пройти медицинский осмотр. Эти меры являются важными гарантиями для сопровождающего персонала против возможных необоснованных заявлений о нарушении прав.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Были сотрудники полиции, принимавшие участие в высылке, подвергнуты тщательному отбору? Прошли ли они необходимую подготовку?

19 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf/E (2002) 1, 2002 г. (с поправками от 2011 г.), стр. 96, §34. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>

20 Отчет Правительству Нидерландов по итогам посещения Нидерландов, проведенного ЕКПП в пе-риод с 10 по 21 октября 2011 г., CoE Doc. CPT/Inf (2012) 21, Страсбург, 9 августа 2012 г., стр. 63. Английский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/documents/nld/2012-21-inf-eng.htm>

- Послужило ли использование методов усмирения в соответствии с руководящими принципами максимальному уменьшению риска нарушения прав?
- Возможно ли немедленное удаление средств, сдерживающих свободу движения депортируемого лица, в случае чрезвычайных обстоятельств?
- Проходят ли высланные лица медицинский осмотр до депортации? В случаях, когда депортация не осуществилась, проходят ли они медицинский осмотр при возвращении в место лишения свободы?
- Было ли применение медицинских препаратов основано на решении врача?
- Как прошла депортация, начиная с момента вывоза лица из центра содержания под стражей в сопровождении полиции, вплоть до прибытия лица в страну назначения?
- Был ли хотя бы один из сотрудников, сопровождающих депортируемое лицо, того же пола, что и репатриант?

2. Основные гарантии безопасности

2.1. Право на информацию

Применимые нормы

Сведения о причинах ареста и обвинений

«Каждому арестованному сообщаются при аресте причины его ареста и в срочном порядке сообщается любое предъявленное ему обвинение».

МПГПП, Ст. 9(2)

«[Государства должны]

25. Обеспечить, чтобы все лица, лишённые свободы, немедленно ставились в известность о причинах задержания.

26. Обеспечивать, чтобы всем арестованным лицам в срочном порядке сообщалось о любых предъявленных им обвинениях».

РП, Часть II, параграф 25-26

Информация о правах

«(1) При приеме заключенного ему предоставляется письменная информация о правилах обращения с заключенными соответствующей категории, о дисциплинарных требованиях в данном месте лишения свободы, о дозволенных средствах получения информации и подачи жалоб, а также по всем другим вопросам, необходимым для понимания прав и обязанностей заключенных и для адаптации к жизни в месте лишения свободы».

(2) Если заключенный не понимает письменно изложенной информации, ему предоставляются устные объяснения.

МСП, параграф 35

«Любому лицу в момент ареста и в начале задержания или заключения или вскоре после этого органом, ответственным за арест, задержание или заключение, соответственно, доводятся до сведения и разъясняются его права и как оно может осуществить эти права».

СПЗ, Принцип 13

«Лицо, которое недостаточно хорошо понимает или говорит на языке, используемом властями, ответственными за его арест, задержание или заключение, имеет право на получение как можно скорее на языке, который он понимает, информации, указанной в принципах 10, 11 (пункт 2), 12 (пункт 1) и 13 [т. е. информация о его/ее правах, аресте или задержании], и на получение помощи переводчика, если необходимо бесплатной, в связи с юридическим разбирательством после его ареста».

СПЗ, Принцип 14

«Для того чтобы обеспечить выполнение этого [чтобы лиц, взятых под стражу полицией, четко и незамедлительно информировали об их правах], по мнению ЕКПП, необходимо на самой ранней стадии ареста систематически раздавать лицам, задержанным полицией, формуляр, в котором бы перечислялись в простой и доходчивой форме все их права. Кроме того, задержанным лицам должно быть предложено подписать документ, удостоверяющий, что они были проинформированы о своих правах».

Стандарты ЕКПП, стр. 9, параграф. 16

⇒ ***Смотрите также***

- МПГПП, Ст. 14(3)
- СПЗ, Принципы 10, 16
- Основные принципы, касающиеся роли юристов, параграф 5
- ЕКПЧ, Ст. 5
- АКПЧ, Ст. 7(4)
- Арабская хартия, Ст. 14(3)
- ПНВПА, Принцип V
- Доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Документ ООН А/НRC/8/а, параграф 27

Комментарий

Лица, лишённые свободы, вправе получить информацию определенного характера. Во-первых, во время ареста они вправе быть информированными о причинах своего задержания и о характере любых предъявленных обвинений. Во-вторых, они вправе быть информированными о своих правах (к примеру, о праве оспорить решение о лишении свободы, а также о правах на доступ к врачу и адвокату). В-третьих, если обвинения в совершении уголовного преступления предъявляются не во время ареста, а позже, то лицо, лишённое свободы, вправе быть немедленно поставленным в известность о предъявленном обвинении.²¹

В отношении сведений о характере предъявленных против лица, лишённого свободы, обвинений в совершении уголовного преступления (если таковые имеются), оно вправе, как минимум, быть в курсе «всех подробностей выдвигаемых обвинений, а также дела: доказательств, периодов времени и иных участвующих лиц. Право на информирование о характере и причине обвинений должно быть обеспечено незамедлительно и в полном объеме».²² Информация должна быть предоставлена сразу же после предъявления обвинения.

Часто люди, которых доставляют в полицейский участок, растеряны и напуганы; передавая информацию, сотрудникам полиции следует принять во внимание их уязвимое состояние. Лица, лишённые свободы, должны получать информацию о своих правах на языке, который они понимают.

В ходе бесед наблюдателям следует проверять,

- в какой степени лица, лишённые свободы, осведомлены о своих правах и обязанностях,
- в каком объеме им сообщили о причинах их ареста, а также
- как много им известно о выдвинутых (если были выдвинуты) против них обвинениях.

Наблюдателям также следует проверить адекватность методов, при помощи которых им были сообщены указанные сведения. К примеру, наблюдателям следует проверить

- была ли информация предоставлена простым, понятным языком,
- был ли он понятен лицу, лишённому свободы, а также
- степень понимания лицом и наличие доступа к соответствующим сведениям.

21 Доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Документ ООН A/63/271, 12 августа 2008 г., §24-25. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=48e364d02>

22 Доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, §24-25

Практические рекомендации для наблюдателей

- Доступны ли правила распорядка учреждения на нескольких языках? Если да, то по каким критериям были выбраны языки?
- Имеются ли в полицейском участке плакаты, буклеты и иные разъяснительные материалы о правах задержанных лиц?
- Какие сведения получило задержанное лицо во время его/ее ареста и/или по прибытии в полицейский участок?
- В какой форме были предоставлены эти сведения?
- Была ли представленная информация легкой и простой для понимания задержанным лицом?
- Была ли информация представлена на языке, понятном задержанному лицу?
- Была ли задержанному лицу сообщена причина его/ее ареста? Если обвинения были предъявлены во время ареста, сообщили ли задержанному лицу об их характере?
- Если обвинения были предъявлены после ареста задержанного лица, когда ему сообщили о характере выдвинутых обвинений?
- Поясняют ли сведения о правах, предоставленные полицией, дополнительные права несовершеннолетних лиц (к примеру, право на незамедлительное уведомление члена семьи или доверенного взрослого о факте лишения свободы, а также право на их присутствие во время допроса)?
- В случае с иностранными гражданами, была ли им предоставлена информация на понятном для них языке? Было ли им сообщено об их праве на общение с представителями соответствующего консульского учреждения?
- Были ли приняты во внимание случаи неграмотности и инвалидности?

2.2. Уведомление родственников или третьих лиц о факте лишения свободы**Применимые нормы**

«Подследственные заключенные должны иметь возможность немедленно информировать семью о факте их заключения, пользоваться разумной возможностью общения с родственниками и друзьями и принимать их в тюрьме, подвергаясь при этом только тем ограничениям и надзору, которые необходимы для должного отправления правосудия, соблюдения требований безопасности и обеспечения нормальной работы заведения».

МСП, параграф 92

«(1) Вскоре после ареста и после каждого перевода из одного места задержания или заключения в другое задержанное или находящееся в заключении лицо имеет право обратиться в компетентный орган с просьбой уведомить членов его семьи или других соответствующих лиц по его выбору о его аресте, задержании или заключении или же о переводе и о месте, в котором оно содержится.

(2) Если задержанное или находящееся в заключении лицо является иностранцем, ему должно быть без промедления сообщено о его праве связаться с помощью надлежащих средств с консульством или дипломатическим представительством государства, гражданином которого оно является или которое иным образом правомочно получить такое сообщение в соответствии с международным правом, или с представителем компетентной международной организации, если оно является беженцем или каким-либо иным образом находится под защитой межправительственной организации.

(3) Если задержанное или находящееся в заключении лицо является несовершеннолетним или не способно осознать свои права, упомянутый компетентный орган по своей инициативе берет на себя обязательство по уведомлению, упомянутому в настоящем принципе. Особое внимание должно уделяться уведомлению родителей и опекунов.

(4) Любое уведомление, упомянутое в настоящем принципе, должно отправляться или разрешаться компетентным органом без промедления. Компетентный орган может, однако, отсрочить уведомление на разумный период, если того требуют исключительные обстоятельства расследования».

СПЗ, Принцип 16

«Право находящегося под стражей лица сообщить о факте своего ареста третьей стороне, в принципе, должно быть гарантировано с самого начала нахождения под арестом. Конечно, ЕКПП признает, что использование такого права должно допускать определенные исключения, чтобы защитить законные интересы полицейского расследования. Однако подобные исключения должны быть четко определены и строго ограничены по времени, и обращение к ним должно сопровождаться соответствующими гарантиями (например, любая задержка в сообщении о содержании под стражей должна быть письменно зафиксирована с указанием причин и сделана с одобрения старшего полицейского должностного лица, не связанного с делом, или прокурором)».

Стандарты ЕКПП, стр. 13, параграф 43

Женщины

«До или во время приема женщинам, осуществляющим уход за детьми, разрешается устраивать этих детей, включая возможность разумной отсрочки заключения под стражу, с учетом наилучшего обеспечения интересов детей».

БП, Правило 2(2)

⇒ **Смотрите также**

- МСП, параграф 38, 44(3)
- СПЗ, Принцип 19
- Декларация ООН о защите всех лиц от насильственных исчезновений, Ст. 10(2)
- Замечание общего порядка КПП № 2 в отношении статьи 2 КПП ООН, параграф 13
- ПНВПА, Принцип 5
- РРП, Часть 2, параграф 31

Комментарий

Право на уведомление члена семьи или третьего лица о факте ареста, лишения свободы, и/или перевода в другое место, а также о месте лишения свободы, является важнейшей гарантией против жестокого обращения и содержания под стражей с лишением права на общение с внешним миром. Уведомление должно быть сделано в самом начале лишения свободы. СДП рекомендует при любых обстоятельствах сообщать родственникам об аресте и месте лишения свободы в течение 18 часов.²³

Представляется важным, чтобы сотрудники полиции сообщали задержанным лицам об их праве уведомлять третье лицо, а также предоставляли им возможность воспользоваться этим правом. Наблюдателям следует проверить, выполняются ли на практике указанные обязанности. При этом наблюдателям следует иметь в виду, что международное право не предусматривает непосредственного общения между задержанным лицом и его родственником (так как это может помешать интересам следствия): напротив, к обязанности полиции относится простое уведомление семьи задержанного лица (или третьего лица) о факте лишения свободы и о месте нахождения задержанного лица.

Наблюдателям следует непременно проверить, было ли позволено иностранным гражданам вступить в контакт с родственниками или с консульским учреждением государства, национальность которого они имеют.

Наблюдателям следует проверить, было ли уделено особое внимание несовершеннолетним и лицам, страдающим психическими расстройствами, которым может потребоваться, чтобы уполномоченные сотрудники уведомили их родственников или третьих лиц от их имени.

23 Общие рекомендации СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, 17 декабря 2002 г., параграф г. Русский текст доступен по адресу: <http://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G02/160/51/pdf/G0216051.pdf?OpenElement>

Практические рекомендации для наблюдателей

- Была ли задержанным лицам предоставлена возможность сообщить родственнику или третьему лицу о своем аресте?
- Всем ли задержанным лицам полиция систематически сообщала об этом праве?
- В какой момент задержанным лицам предоставлялась возможность уведомить родственников?
- Получили ли сотрудники полиции надлежащие распоряжения сообщать задержанным лицам об этом праве?
- Была ли предоставлена иностранцам возможность обратиться в дипломатическую миссию страны, гражданство которой они имеют? Было ли сообщение об этом праве сделано задержанным лицам на понятном им языке?
- Если лицо, лишенное свободы, является единственным(ой), кто осуществляет уход за другими лицами, то какие были приняты меры в обеспечение выполнения обязательств по уходу?
- Кто несет ответственность за уведомление членов семьи или третьих лиц в отношении детей или лиц с психическими или иными отклонениями?

2.3. Доступ к врачу**Применимые нормы**

«24. Задержанному или находящемуся в заключении лицу предоставляется возможность пройти надлежащее медицинское обследование в возможно кратчайшие сроки после его прибытия в место задержания или заключения; впоследствии ему предоставляется медицинское обслуживание и лечение всякий раз, когда в этом возникает необходимость. Обслуживание и лечение предоставляются бесплатно.

25. Задержанное или находящееся в заключении лицо или его адвокат, при условии соблюдения лишь разумных условий, необходимых для поддержания безопасности и порядка в месте задержания или заключения, имеют право обращаться в судебный или иной орган с просьбой или прошением о повторном медицинском обследовании или заключении.

26. Факт прохождения задержанным или находящимся в заключении лицом медицинского обследования, фамилия врача и результаты такого обследования должным образом фиксируются в протоколе. Обеспечивается доступ к этому протоколу. Способы такого доступа определяются соответствующими нормами национального законодательства».

СПЗ, Принципы 24-25-26

«Лица, находящиеся под стражей, должны иметь официально признанное право доступа к врачу. Другими словами, врач должен быть вызван безотлагательно, если лицо требует медицинского освидетельствования; сотрудники полиции не должны изыскивать лазейки для отказа в подобных требованиях. Далее, право доступа к врачу должно включать в себя право лица на медицинское освидетельствование, если данное лицо изъявит на то желание, проводимое врачом, которого он сам выберет (в дополнение к любому медицинскому обследованию, выполненному врачом, которого вызвала полиция).

Все медицинские обследования лиц, находящихся под стражей в полиции, должны проводиться вне досягаемости для слуха сотрудников правоохранительных органов, а также, если задействованный врач не потребует иного в каждом отдельном случае, и вне поля зрения этих сотрудников.

Также важно, чтобы лица, освобожденные из-под стражи и не представшие перед судом, имели право прямо требовать медицинское освидетельствование/справку официального судебного врача».

Стандарты ЕКПП, стр. 13, параграф 42

«Также важно, чтобы не устанавливались барьеры между лицами, заявляющими о плохом обращении (которые могли быть отпущены без того, чтобы предстать перед прокурором или судьей) и врачами, которые могут составить акты судебно-медицинского исследования, признаваемые прокурорскими и судебными властями. Например, доступ к такому врачу не должен подлежать предварительному разрешению со стороны следственных органов».

Стандарты ЕКПП, стр. 117, параграф 30

Женщины

"Если женщина-заключенная просит о проведении ее медицинского осмотра или лечения женщиной-врачом или медсестрой, по мере возможности предоставляется женщина-врач или медсестра, за исключением ситуаций, требующих срочного медицинского вмешательства. Если вопреки пожеланиям женщины-заключенной медицинский осмотр проводит мужчина-врач, во время осмотра присутствует женщина-сотрудник."

БП, Правило 10

"(1) Во время медицинского осмотра присутствует только медицинский персонал, кроме случаев, когда врач считает, что существуют исключительные обстоятельства, или когда врач просит сотрудника тюрьмы присутствовать по соображениям безопасности, или когда женщина-заключенная просит о присутствии сотрудника, о чем говорится выше, в пункте 2 правила 10.

БП, Правило 11

(2) Если во время медицинского осмотра необходимо присутствие сотрудников тюрьмы, не являющихся медицинскими работниками, то такими сотрудниками должны быть женщины и такой осмотр должен проводиться таким образом, чтобы гарантировать уединенность, уважение достоинства и конфиденциальность."

⇒ *Смотрите также*

- МСП, параграф 10
- БП, Правила 6-9
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 20 в отношении Ст. 7 МПГПП, параграф 11
- Замечание общего порядка КПП № 2 в отношении статьи 2 КПП ООН, параграф 13
- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003, параграф 26(г)
- РРП, Часть II, параграф 31
- ПЗНЛС, параграфы 49-55
- ПНВПА, Принцип IX(3)

Комментарий

Право доступа к врачу имеет большую важность не только для задержанных лиц, которые нуждаются в медицинской помощи, оно также является ключевой гарантией против жестокого обращения с лицами, содержащимися под стражей в полицейском участке. Необходимо, чтобы это право было предоставлено с самого начала лишения свободы.

Если лицо требует медицинского осмотра, «сотрудники полиции не должны изыскивать лазейки для отказа в подобных требованиях». Лицо имеет право на медицинское освидетельствование врачом по своему выбору в дополнение к любому осмотру, проведенному дежурным врачом полицейского участка.²⁴

Медицинские осмотры должны всегда проводиться в соответствии с принципом врачебной конфиденциальности. ППП рекомендует, чтобы

помимо пациента на них должен присутствовать только медицинский персонал. В исключительных случаях, при поступлении соответствующей просьбы от врача, могут быть признаны уместными особые меры обеспечения безопасности, например, вызов полицейского. Врач должен пометить это в записях, указав также имена всех присутствующих. Тем не менее, полицейские во всех случаях должны находиться на таком удалении, чтобы не слышать разговора и желательно не иметь возможность наблюдать медицинский осмотр.²⁵

24 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf/E (2002) 1, 2002 г. (с поправками от 2011 г.), стр.13, §42. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>

25 Доклад о поездке ППП на Мальдивские острова, Документ ООН CAT/OP/MDV/1, 26 февраля 2009

ППП также рекомендует

проводить все регулярные медицинские осмотры на основании стандартной формы, включающей (a) медицинскую карту, (b) сведения о любых видах насилия, сообщенные осмотренным лицом, (c) результаты тщательного физического осмотра, включая описание всех телесных повреждений, (d) при наличии у врача соответствующей квалификации - оценку непротиворечивости первых трех документов. По просьбе задержанного медицинская карта должна быть выдана ей/ему или его/ее адвокату [.]²⁶

Занесение в протокол сотрудниками полиции телесных повреждений, нанесенных задержанным лицам, является важной гарантией против пыток и иных видов жестокого обращения. Медицинское обследование также необходимо проводить по факту заявлений о применении пыток или иных видов жестокого обращения, особенно в случае обвинения в психологическом насилии: одиночном заключении, сенсорной депривации или угрозах. После освобождения из-под стражи в полицейском участке лица, лишённые свободы и не представшие перед судом, вправе потребовать медицинского обследования со стороны официального судебного врача.

г., §111. Русская версия документа доступна по адресу: http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/docs/CAT-OP-MDV-1_ru.pdf

26 Доклад о поездке ППП на Мальдивские острова, §112.

Практические рекомендации для наблюдателей

Медицинское обследование

- Как организована система направления задержанных лиц в медицинские учреждения в чрезвычайной ситуации?
- Зафиксированы ли в журнале содержания под стражей (i) дата и время вызова врача или медсестры, а также (ii) дата и время возможного обследования или перевода задержанного лица в близлежащее медицинское учреждение?
- Была ли женщинам-заключенным предоставлена возможность быть осмотренными женщиной-врачом или медсестрой? Осведомлены ли они о своем праве быть осмотренными женщиной-врачом или медсестрой?
- Было ли задержанное лицо осмотрено медицинским работником по прибытии? Если да, то в какое время и по какому поводу?
- Была ли задержанному лицу предложена возможность (дополнительного) осмотра врачом по его/ее выбору?
- Был ли осмотр проведен медсестрой/врачом в полицейском участке или после перевода в медицинское учреждение?
- Как долго пришлось задержанному лицу ждать проведения медицинского осмотра?
- Был ли осмотр проведен вне досягаемости для слуха и вне поля зрения сотрудников правоохранительных органов?
- Было ли задержанное лицо ограничено в движении во время медицинского осмотра?
- В случае необходимости был ли предоставлен переводчик?

Медицинская помощь

- Как организовано хранение медицинских препаратов, которые регулярно назначаются задержанным лицам (например, в закрытом шкафу, с этикетками, указывающими фамилию лица, время принятия и дозировку препарата)? Кто имеет доступ к медицинским препаратам?
- Ведется ли отдельный журнал назначения медицинских препаратов? Если нет, то производится ли отметка о каждом факте выдачи медицинских препаратов в личном деле задержанного лица?
- Была ли задержанным лицом получена медицинская помощь? Если да, то была ли она предоставлена бесплатно?

Медицинская документация

- Соблюдается ли принцип конфиденциальности при хранении медицинской информации в отношении задержанного лица? Только ли врачи и/или медсестры имеют к ней доступ?

- К какой медицинской документации имеет доступ полиция?
- Существует ли официальная процедура, предусмотренная на случай, если задержанное лицо желает обратиться с жалобой на жестокое обращение? Какую роль в этой процедуре играет медицинский персонал?
- Существует ли журнал учета происшествий, в который сотрудники полиции могут занести любые случаи применения насилия или другие происшествия?
- В случае обвинения в жестоком обращении, имеется ли подтверждение данным заявлениям в медицинской карточке задержанного лица?

Медицинские сотрудники

- Всегда ли доступен медицинский персонал? Наблюдается ли постоянство медицинского персонала?
- Независимы ли медицинские сотрудники, которые посещают задержанных лиц в условиях содержания под стражей в полицейском участке, от полиции? Подведомственны ли медицинские сотрудники министерству здравоохранения или тому же министерству, что и полиция? Перед кем непосредственно отчитываются медицинские сотрудники?
- Имеется ли политика обеспечения стандартов клинической практики в отношении медицинских услуг, оказываемых в полицейских участках?
- Проходят ли медицинские сотрудники обучение по повышению квалификации?

Отдельные проблемы здравоохранения

- Существует ли процедура обнаружения задержанных лиц, страдающих душевными расстройствами, и направления их в соответствующие психиатрические медицинские службы?
- Какие предусмотрены гарантии профилактики самоубийств и иных форм членовредительства?
- Существует ли процедура подбора лечения и/или поддержки в случае злоупотребления алкоголем, наркотической или иной зависимости?
- Обращаются ли сотрудники полиции в случае надобности за советом к медицинским работникам по поводу мер, которые следует предпринять, чтобы улучшить условия содержания под стражей инвалидов?
- Какой порядок предусмотрен на случай состояния, представляющего опасность для жизни и требующего срочной медицинской помощи, которое может потребовать срочного перевода лица, лишённого свободы, в поликлинику или больницу?

2.4. Доступ к адвокату

Применимые нормы

Государство-участник гарантирует, чтобы

«Любому лицу, лишенному свободы, разрешались контакты с [...] адвокатом и свидания с ним».

МКЗНИ, 17(2)

«Если задержанное лицо не имеет адвоката по своему выбору, оно во всех случаях, когда этого требуют интересы правосудия, имеет право воспользоваться услугами адвоката, назначенного для него судебным или иным органом, без оплаты его услуг, если это лицо на располагает достаточными денежными средствами».

СПЗ, Принцип 17(2)

«(1) Задержанное или находящееся в заключении лицо имеет право связываться и консультироваться с адвокатом.

(2) Задержанному или находящемуся в заключении лицу предоставляются необходимое время и условия для проведения консультации со своим адвокатом.

(3) Право задержанного или находящегося в заключении лица на его посещение адвокатом, на консультации и на связь с ним, без промедления или цензуры и в условиях полной конфиденциальности, не может быть временно отменено или ограничено, кроме исключительных обстоятельств, которые определяются законом или установленными в соответствии с законом правилами, когда, по мнению судебного или иного органа, это необходимо для поддержания безопасности и порядка. [...]

(5) Связь задержанного или находящегося в заключении лица с его адвокатом не может использоваться как свидетельство против обвиняемого или находящегося в заключении лица, если она не имеет отношения к совершаемому или замышляемому преступлению.

СПЗ, Принцип 18

«В целях своей защиты подследственные заключенные должны иметь право обращаться там, где это возможно, за бесплатной юридической консультацией, принимать в заключении юридического советника, взявшего на себя их защиту, подготавливать и передавать ему конфиденциальные инструкции. С этой целью в их распоряжение следует предоставлять по их требованию письменные принадлежности. Свидания заключенного с его юридическим советником должны происходить на глазах, но за пределами слуха сотрудников полицейских или тюремных органов».

МСП, параграф 93

«Все лишены свободы лица должны обладать правом на защиту и на доступ к адвокату по выбору самих лиц, по усмотрению членов их семей, или предоставленного государством; они должны обладать правом на конфиденциальные общения с адвокатом, без задержки, вмешательства, цензуры или необоснованного ограничения времени общения, непосредственно с момента задержания или ареста и обязательно до их первого заявления в адрес компетентных властей».

ПНВПА, Принцип V

«Право доступа к адвокату должно предоставляться не только подозреваемым в совершении преступлений, но также любому лицу, обязанному по закону посетить полицейский участок или находиться в нем, т.е. свидетелям».

Стандарты ЕКПП, стр. 13, параграф 41

⇒ **Смотрите также**

- Замечание общего порядка КПП № 2 в отношении статьи 2 КПП ООН, параграф 13
- Основные принципы, касающиеся роли юристов, параграфы 1, 5-8
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 20 в отношении Ст. 7 МПГПП, параграф 11
- Отчет СДП, Документ ООН A/57/173, параграф 18
- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, параграф 26(g)
- Отчет СДП, Документ ООН A/56/156, параграф 34
- РРП, Часть II, параграф 31
- Стандарты ЕКПП, стр. 6, параграф 36-38, стр. 9, параграф 15

Комментарий

Сам факт присутствия адвокатов в полицейском участке является гарантией против жестокого обращения, в особенности в течение первых переломных часов лишения свободы. В случае нарушения прав адвокаты могут проконсультировать задержанных лиц относительно порядка подачи жалобы и средств защиты нарушенного права.²⁷

ЕКПП постановил, что доступ к адвокату является основополагающей гарантией, «которую следует применять с самого момента лишения свободы, независимо от его названия в данной правовой системе (задержание, арест, и т.д.)».²⁸ В дополнение данное право применяется к «любому лицу, обязанному по закону посетить полицейский участок или находиться в нем, т. е. свидетелям».²⁹ Несмотря на то, что неко-

27 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf/E (2002) 1, 2002 г. (с поправками от 2011 г.), стр. 12, §41. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>

28 Стандарты ЕКПП, стр. 6, §36.

29 Стандарты ЕКПП, стр. 12, §41.

торые нормы предусматривают «незамедлительный доступ» к адвокату, по мнению АПП лучше всего следовать более строгим правилам и предоставлять доступ к самому моменту лишения свободы.³⁰

ЕКПП признает, что

Для защиты законных интересов следствия в исключительных случаях может оказаться необходимым отложить на определенный период встречу задержанного лица с названным им адвокатом. Однако это не должно привести к полному запрету на доступ к адвокату в течение этого периода. В таких случаях должен быть обеспечен доступ к другому независимому адвокату, в отношении которого существует уверенность, что он/она не поставит под угрозу законные интересы полицейского расследования.³¹

Право доступа к адвокату должно включать участие адвоката в ходе опроса или допроса.³² ППП подчеркивает, что «наличие адвоката во время полицейского допроса может не только удержать полицейских от жестокого обращения или других злоупотреблений, но и служить защитой для самих полицейских в случае выдвижения против них необоснованных обвинений в жестокое обращение».³³

Сотрудники полиции обязаны систематически уведомлять задержанных лиц об их праве на адвоката. Им также должны быть предоставлены «надлежащие возможности, время и условия» для встречи со своим адвокатом. Очень важно, чтобы беседы с адвокатом проводилось вне досягаемости для слуха и по возможности вне поля зрения сотрудников правоохранительных органов.³⁴

И наконец, если задержанное лицо не имеет адвоката по своему выбору, то он должен быть ему назначен, и если это лицо на располагает достаточными денежными средствами, то расходы подлежат оплате за государственный счет.

В отсутствие в государстве достаточного количества дипломированных юристов и системы правовой помощи, охватывающей все этапы лишения свободы, исполнение этой важнейшей нормы представляется затруднительным. В таком случае в соответствии с предложениями ППП в отношении Бенина, организации, проводящие мониторинг, могут рекомендовать полиции предоставить задержанным лицам право на

30 Право доступа к адвокатам для лиц, лишенных свободы (Брифинг по правовым вопросам №2), АПП, Женева, март 2010 г., стр. 5-7. Английский текст доступен по адресу: http://www.apt.ch/content/files_res/LegalBriefing2_Lawyers.pdf

31 Стандарты ЕКПП, стр.9, §15.

32 Стандарты ЕКПП, стр.6, §38; Право доступа к адвокатам, АПП, стр. 8 (цитируя источники).

33 Доклад о поездке ППП на Мальдивские острова, Документ ООН CAT/OP/MDV/1, 26 февраля 2009 г., §62. Русская версия документа доступна по адресу: http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/docs/CAT-OP-MDV-1_ru.pdf

34 Основные принципы ООН, касающиеся роли юристов, 27 августа - 7 сентября 1990 г., Принципы 5-8. Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/role_lawyers.shtml

помощь со стороны доверенной третьей стороны (например, специально обученных сотрудников НПО или иных специалистов в вопросах права), присутствующей на допросах в ходе содержания под стражей в полиции.³⁵

Практические рекомендации для наблюдателей

- Какие помещения предоставляются для встреч с адвокатом? Проводятся ли встречи наедине?
- Как долго задержанным лицам позволяется видеться с их адвокатами?
- Обладают ли свидетели, вызванные в полицейский участок, такими же правами в отношении доступа к адвокату?
- Было ли задержанное лицо поставлено в известность о его/ее праве на встречу с адвокатом? Если да, то как скоро после ареста?
- Присутствовал ли адвокат во время полицейского опроса?
- Имело ли задержанное лицо доступ к своему адвокату? Если нет, был ли адвокат предоставлен бесплатно полицейскими властями?
- Если доступ к адвокату был предоставлен с задержкой, что послужило для этого причиной? Была ли зафиксирована задержка (и ее причины)?

3. Процессуальные нормы

3.1. Продолжительность содержания под стражей в полицейских участках

Применимые нормы

«В пункте 3 статьи 9 предусматривается, что каждое арестованное или задержанное лицо по обвинению в уголовном преступлении должно быть "в срочном порядке" доставлено к судье или к другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть. В большинстве государств-участников законом устанавливаются более точные предельные сроки, и, по мнению Комитета, задержка не должна превышать нескольких дней».

Замечание общего порядка СПЧ № 8 в отношении статьи 9 МППП, параграф 2

35 Доклад о поездке ППП в Бенин, март 2011 г., Документ ООН CAT/OP/BEN.1, 15 марта 2011 г., §86. Русский текст документа доступен по адресу: www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/docs/CAT.OP.BEN.1_ru.doc

«Лица, арестованные на законных основаниях, не должны содержаться в местах, находящихся под контролем допрашивающих их сотрудников или следователей, сверх времени, требуемого по закону для получения судебного разрешения на досудебное задержание, период которого в любом случае не должен превышать 48 часов. Соответственно они должны быть немедленно переведены в помещение для досудебного задержания, которое находится под контролем другого учреждения, после чего любые несанкционированные контакты с производящими допросы сотрудниками или следователями должны быть запрещены».

Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, параграф 26

⇒ **Смотрите также**

- Отчет СДП, Документ ООН A/HRC/13/39/Add.5, параграф 156.

Комментарий

Лицо, арестованное или задержанное по обвинению в уголовном преступлении, должно быть незамедлительно лично представлено судье или судебному органу, которым надлежит решить вопрос о его освобождении или переводе в место досудебного содержания под стражей. Право быть представленным судье или судебному органу, а также право оспорить решение о лишении свободы (*хабеас корпус*), принадлежащее всем задержанным лицам, помогает предотвратить более продолжительное содержание под стражей в полицейском участке, чем предусмотрено национальным законодательством. Однако при определенных обстоятельствах задержанные лица довольно часто удерживаются под стражей в полиции дольше, чем предусмотрено законом. Законодательство большинства стран устанавливает продолжительность этого периода от 24 до 72 часов. ППП рекомендует «в максимальной степени сократить срок предварительного задержания в полицейском изоляторе»; при этом дальнейшее предварительное задержание должно осуществляться в местах предварительного заключения.³⁶

Практические рекомендации для наблюдателей

- Какую максимальную продолжительность содержания под стражей в полиции предусматривает законодательство?
- Какова средняя продолжительность содержания под стражей в данном полицейском участке/в ряде других полицейских участков?
- Как долго лицо находится под стражей в полицейском участке?
- Было ли время ареста зафиксировано надлежащим образом?

36 Доклад о поездке ППП на Мальдивские острова, Документ ООН CAT/OP/MDV/1, 26 февраля 2009 г., §78. Русская версия документа доступна по адресу: http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/docs/CAT-OP-MDV-1_ru.pdf

- Если лицо содержится под стражей по обвинению в совершении уголовного преступления, было ли оно незамедлительно представлено судье или судебному органу?
- Если продолжительность содержания под стражей в полицейском участке превышает период, установленный законом, то какие тому представлены причины?
- Была ли лицу представлена возможность оспорить факт более продолжительного (незаконного) содержания под стражей в порядке *хабеас корпус*?

3.2. Доступ к судье

Применимые нормы

Хабеас корпус

«Каждому, кто лишен свободы вследствие ареста или содержания под стражей, принадлежит право на разбирательство его дела в суде, чтобы этот суд мог безотлагательно вынести постановление относительно законности его задержания и распорядиться о его освобождении, если задержание незаконно».

МППП, Ст. 9(4)

Государство-участник

«Гарантирует каждому лицу, лишенному свободы, и — в случае наличия подозрения о насильственном исчезновении — любому лицу, имеющему законный интерес, например родственникам лишенного свободы лица, их представителям или их адвокату, если лишенное свободы лицо не имеет возможности сделать это самостоятельно, при любых обстоятельствах, право на обращение в суд, с тем чтобы этот суд мог безотлагательно вынести постановление относительно законности лишения свободы и распорядиться об освобождении, если лишение свободы незаконно».

МКЗНИ, Ст. 17(2f)

«(1) Задержанное лицо или его адвокат имеют право в любое время возбудить в соответствии с внутренним законодательством разбирательство перед судебным или иным органом для оспаривания законности задержания этого лица с целью достижения немедленного его освобождения, если такое задержание является незаконным.

(2) Упомянутое в пункте 1 разбирательство должно быть простым, быстрым и бесплатным для лиц, не имеющих соответствующих средств. Власти, осуществляющие задержание, должны без неоправданных задержек представить задержанное лицо органу, рассматривающему его дело».

СПЗ, Принцип 32

Арест или задержание по уголовным обвинениям: право быть представленным судье или судебному органу в срочном порядке.

«Каждое арестованное или задержанное по уголовному обвинению лицо в срочном порядке доставляется к судье или к другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть, и имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение. Содержание под стражей лиц, ожидающих судебного разбирательства, не должно быть общим правилом, но освобождение может ставиться в зависимость от представления гарантий явки на суд, явки на судебное разбирательство в любой другой его стадии и, в случае необходимости, явки для исполнения приговора».

МППП, Ст. 9(3)

«Лицо, задержанное по уголовному обвинению, вскоре после его ареста представляется судебному или иному органу, определенному законом. Такой орган должен без промедления принять решение относительно законности и необходимости задержания. Никто не может быть задержан на период проведения следствия или судебного разбирательства без письменного постановления такого органа. Задержанное лицо, когда его доставят в такой орган, имеет право выступить с заявлением по поводу обращения с ним в период задержания».

СПЗ, Принцип 37

«Естественно, судья должен предпринять соответствующие шаги, если присутствуют признаки того, что полицией было применено насилие. Во всех случаях, когда подозреваемые в совершении преступления, предстающие перед судьей, заявляют о применении к ним насилия, судья должен письменно зарегистрировать жалобы, отдать приказ о немедленном судебном медицинском освидетельствовании и предпринять необходимые шаги, чтобы гарантировать, что жалобы будут тщательно расследованы. Подобный подход должен осуществляться независимо от того, имеет данное лицо видимые внешние повреждения или нет. Далее, даже в отсутствии выраженных жалоб о применении насилия, судья должен потребовать судебное медицинское освидетельствование всякий раз, когда существуют другие основания полагать, что представленное ему лицо могло стать жертвой насилия».

Стандарты ЕКПП, стр. 14, параграф 45

⇒ *Смотрите также*

- МППП, Ст. 9(4)
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 29 в отношении Ст. 4 МППП, параграфы 15-16
- Резолюция СПЧ 13/19, Документ ООН A/HRC/RES/13/19, параграф 5
- Отчет СДП, E/CN.4/2004/56, параграф 39
- Отчет СДП, Документ ООН A/59/324, параграф 22
- Межамериканская конвенция о насильственном исчезновении лиц, Ст. XI(1)

- ПНВПА, Принцип V
- Совместное исследование о глобальной практике в связи с тайным содержанием под стражей в условиях борьбы с терроризмом, Документ ООН A/HRC/13/42, параграф 292(B)

Комментарий

Наблюдатели, посещающие полицейские участки, зачастую сталкиваются с лицами, которые были арестованы или задержаны в связи с уголовным обвинением, однако им также могут встретиться лица, которые взяты под стражу по иным основаниям. Настоящий раздел содержит сведения о двух различных, но связанных между собой формах судебного надзора за лишением свободы.

Арест или задержание по уголовным обвинениям: право быть представленным судьей или судебному органу в срочном порядке.

Каждое «арестованное или задержанное по уголовному обвинению лицо» «в срочном порядке доставляется к судье или к другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть».³⁷

В соответствии с разъяснениями судов и договорных органов, понятие «в срочном порядке» обозначает в течение не более нескольких дней.³⁸ Наблюдателям следует обратиться к внутреннему уголовно-процессуальному кодексу, так как большинство государств имеет законы, устанавливающие продолжительность возможного пребывания под стражей до представления судье или судебному органу: этот период может быть *короче* допустимого действующим международным правом.

Право доставить в срочном порядке лиц, арестованных по обвинению в уголовном преступлении судье является важной гарантией против пыток и жестокого обращения в полицейских участках. В соответствии с выводами СДП в дополнение к постановлению о законности содержания под стражей лица судебный орган должен «проследить за тем, чтобы задержанному лицу были обеспечены все его/ее права, включая право не подвергаться пыткам и другим видам жестокого обращения.»³⁹ Судья или судебный орган обязаны назначить расследование и судебно-медицинскую экспертизу в случае обвинений в применении пыток или если есть какие-либо основания полагать, что имело место применение пыток или иных видов жестокого обращения (даже если не поступало заявлений о жестоком обращении).

37 МПГПП, Ст. 9(3). В Государствах, которые присоединились к АКПЧ, указанная защита распространяется на все формы лишения свободы, а не только на содержание под стражей по уголовным обвинениям (смотрите Ст. 7(5)).

38 Смотрите, к примеру, Louise Doswald-Beck, Human Rights in Times of Conflict and Terrorism, Oxford University Press, Оксфорд, 2011 г., стр. 287.

39 Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2004/56, 23 декабря 2002 г., §39. Русский текст документа доступен по адресу: <http://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G03/173/29/pdf/G0317329.pdf?OpenElement>

Все виды заключения под стражу: хабеас корпус

Международное право в области прав человека устанавливает, что любое лицо, лишенное свободы на любом основании (в том числе в административном порядке или в порядке задержания иммигрантов), имеет право опротестования своего заключения под стражу. Каждое задержанное лицо

лицо имеет право на обращение в суд, с тем чтобы он мог безотлагательно вынести постановление относительно законности лишения свободы и распорядиться об освобождении, если лишение свободы было произведено незаконно.⁴⁰

Это право часто называется правом *хабеас корпус*.

В рамках данной процедуры задержанное лицо должно присутствовать в суде лично.⁴¹

Право хабеас корпус было признано неотъемлемым, оно не может быть приостановлено на время действия чрезвычайных ситуаций, таких как террористические акты или вооруженные конфликты.⁴²

Практические рекомендации для наблюдателей

- Была ли лицу предоставлена возможность оспорить решение о лишении свободы?
- Если лицо содержится под стражей в связи с уголовным обвинением, было ли ему сообщено о его/ее правах предстать перед судом или иным судебным органом?
- Было ли задержанное лицо представлено судье лично (а не посредством видеоконференции)? Если нет, то в силу каких причин?
- Если задержанное лицо было представлено судье, то через сколько часов после первоначального момента взятия под стражу это произошло?
- Была ли ему предоставлена возможность сообщить о допущенном жестоком обращении и/или подать жалобу?

40 МПППП, Ст. 9(4). Русский текст документа доступен по адресу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/pactpol.shtml.

41 Nigel Rodley and Matt Pollard, *The Treatment of Prisoners under International Law*, Oxford University Press, Оксфорд, 2009 г., стр.475.

42 Judicial Guarantees in States of Emergency, Inter-American Court of Human Rights, Advisory Opinion OC-9/87, 6 октября 1987 г.. Английский текст документа доступен по адресу: http://www1.umn.edu/humanrts/iachr/b_11_4i.htm; Nigel Rodley and Matt Pollard, *The Treatment of Prisoners under International Law*, Oxford University Press, Оксфорд, 2009 г., стр. 481-91. В Арабской хартии прав человека, принятой 15 сентября 1994 г. (с поправками от 2004 г.), вступившей в силу 24 января 2008 г. ((Ст. 4(2)) право *хабеас корпус* отдельно прописано в качестве неотъемлемого права). Русский текст документа доступен по адресу: <http://constitutions.ru/archives/512>

- Была ли задержанному лицу предоставлена возможность сделать заявление?
- В случае необходимости был ли предоставлен переводчик иностранным гражданам/представителям национальных меньшинств?

3.3. Освобождение, поддающееся проверке

Применимые нормы

«Каждое государство-участник принимает необходимые меры к тому, чтобы освобождение любого лица, лишённого свободы, осуществлялось в условиях, позволяющих удостовериться в том, что оно было действительно освобождено. Каждое государство-участник принимает также необходимые меры для обеспечения физической неприкосновенности и способности в полной мере осуществлять свои права любому лицу в момент его освобождения, без ущерба для обязательств, которые оно может нести в соответствии с национальным законодательством».

МКЗНИ, Ст. 21

«Любое лицо, лишённое свободы, должно освобождаться таким образом, чтобы можно было удостовериться в том, что оно было действительно освобождено и, кроме того, что оно было освобождено в условиях, гарантирующих его физическую неприкосновенность и способность в полной мере осуществлять свои права».

Декларация ООН о защите всех лиц от насильственных исчезновений, Ст. 11

Комментарий

Представляется важным наличие у полиции правил, регулирующих порядок освобождения. В частности, должен быть предусмотрен способ подтверждения, что лицо на самом деле было освобождено, что является важным средством недопущения насильственного исчезновения. При этом лица должны освобождаться в условиях, гарантирующих их физическую неприкосновенность. К примеру, не следует освобождать из-под стражи поздно вечером или ночью в опасной местности или оставлять лиц в одиночестве в отдаленной местности при отсутствии возможности добраться домой.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Ведется ли в полицейском участке письменный учет переведенных в другое учреждение или освобожденных лиц?
- Каков порядок освобождения лица из-под стражи в полицейском участке?
- Существуют ли правила освобождения из-под стражи лиц в уязвимом положении, с тем чтобы гарантировать им безопасное освобождение?

4. Процессуальные гарантии

4.1. Аудио-видео запись

Применимые нормы

«Поскольку появляются, опробуются и признаются эффективными все новые и новые методы предупреждения (например, видеозапись всех допросов [...]), статья 2 позволяет опираться на остальные статьи и расширять сферу охвата мер, необходимых для предупреждения пыток».

Замечание общего порядка КПП № 2 в отношении статьи 2 КПП ООН, параграф 14

«Электронные (т.е. аудио- и/или видео) записи допросов полиции представляют собой дополнительные гарантии неприменения жестокого обращения с заключенными. ЕКПП рад отметить, что внедрение подобных систем рассматривается все большим числом стран. Подобная техника может обеспечить полную и достоверную запись процесса допроса, значительно облегчая тем самым исследование жалоб на жестокое обращение. Наличие подобных записей совпадает с интересами как лиц, подвергшихся жестокому обращению со стороны полиции, так и сотрудников полиции, против которых выдвинуты необоснованные обвинения в том, что они применяли физическое или психологическое воздействие. Электронные записи полицейских допросов также уменьшают возможности обвиняемых ложно отрицать в дальнейшем, что они давали ранее определенные признания».

Стандарты ЕКПП, стр. 11, параграф 36

⇒ *Смотрите также*

- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, параграф 26(g)
- Отчет СДП, Документ ООН A/56/156, параграф 34

Комментарий

Видеозапись может служить ключевой гарантией как для лиц, лишенных свободы, так и для полиции, если установлены четкие правила ее использования. Наблюдателям следует иметь в виду, что нарушения прав на неприкосновенность частной жизни и уважение их достоинства в какой-то степени все же могут иметь место, особенно в отношении прав задержанных лиц. Видеозапись обычно используется для двух различных целей:

- для общего наблюдения за тем, что происходит в помещениях полиции, а также
- для записи допросов полиции.

Наблюдение за помещениями полиции

Поскольку использование телевизионных систем с замкнутым каналом в местах лишения свободы осуществляется сравнительно с недавних времен, действующих норм имеется не так уж и много. Однако практика применения этих записывающих

систем набирает обороты. Порядок их использования в полицейских участках под- лежит оценке со стороны наблюдателей. В некоторых странах в полицейских участ- ках установлены системы наблюдения на базе телевизионных систем с замкнутым каналом таким образом, что записывается все, что происходит в приемной, камерах, коридорах и иных помещениях.

При использовании телевизионных систем с замкнутым каналом наблюдатели должны не упускать из виду права задержанных лиц на неприкосновенность част- ной жизни; наблюдателям следует проверить, установлены ли камеры в таких поме- щениях, как душевые и туалеты. В случае необходимости им следует представлять рекомендации по этим вопросам. Наблюдателям также следует иметь в виду, что помещения, в которых не установлены технические средства наблюдения, могут представлять особую опасность.

Наблюдателям надлежит установить, кто отвечает за хранение записей, а также существует ли журнал с датами и временем съемки, а также с указанием фамилий присутствующих лиц. Также представляется важным установить пол персонала, который вправе просматривать данные телевизионных систем с замкнутым кана- лом, установленных в помещениях, в которых под стражей содержатся женщины.

Запись допросов

Если наблюдатели обладают соответствующими юридическими полномочиями, то они могут просмотреть записи, в особенности если дело касается обвинений в жестоком обращении. При съемке допросов камера(ы) должна(ы) фиксировать всех присутствующих в помещении, а не только допрашиваемое лицо.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Если в полицейском участке используются телевизионные системы с замкну- тым каналом, то где именно установлены камеры?
- Какие зоны не оснащены телевизионной системой с замкнутым каналом?
- Кто вправе просматривать записи? Какие правила установлены в отношении гендерной принадлежности и права на неприкосновенность частной жизни? Как они применяются на практике?
- Записываются ли допросы? Если да, то имеют ли наблюдатели доступ к этим записям?
- Кто несет ответственность за указанные записи?
- Ведется ли журнал с указанием дат и времени осуществления записей? Вклю- чает ли он фамилии лиц, встречающихся на записи?
- Соответствует ли продолжительность записи времени, указанному в жур- нале? Были ли записи сделаны в режиме реального времени или в них име- ются неучтенные перерывы?

4.2. Учетные записи о нахождении под стражей

Применимые нормы

«Каждое государство-участник обеспечивает составление и регулярное обновление одного или нескольких официальных регистров и/или официальных досье лиц, лишенных свободы, которые по соответствующим запросам оперативно предоставляются в распоряжение любого судебного органа или любого другого компетентного органа или учреждения, уполномоченного законодательством соответствующего государства-участника или другим соответствующим международно-правовым договором, участником которого является соответствующее государство. В этих регистрах или досье должны указываться по крайней мере:

- (а) личные данные лица, лишенного свободы;
- (b) дата, время и место лишения лица свободы и орган, произведший задержание этого лица; (с) орган, принявший решение о лишении свободы, и причины лишения свободы;
- (d) орган, обеспечивающий контроль за содержанием под стражей;
- (e) место содержания под стражей, дата и время поступления лица в место содержания под стражей и орган, отвечающий за место содержания под стражей;
- (f) сведения, касающиеся состояния здоровья лица, лишенного свободы;
- (g) в случае смерти во время содержания под стражей — обстоятельства и причины смерти и место назначения останков скончавшегося лица; (h) дата и время освобождения или перевода в другое место содержания под стражей, место назначения и орган, отвечающий за такой перевод».

МКЗНИ, Ст. 17(3)

«(1) Надлежащим образом заносятся в протокол:

- (а) причины ареста;
 - (б) время ареста этого лица и время, когда такое лицо было препровождено в место содержания, а также время первого появления перед судебным или иным органом;
 - (в) фамилии соответствующих должностных лиц правоохранительных органов;
 - (г) точные данные в отношении места содержания.
- (2) Такие протоколы представляются задержанному или его адвокату, если таковой имеется, в предписанной законом форме».

СПЗ, Принцип 12

«Факт прохождения задержанным или находящимся в заключении лицом медицинского обследования, фамилия врача и результаты такого обследования должным образом фиксируются в протоколе. Обеспечивается доступ к этому протоколу. Способы такого доступа определяются соответствующими нормами национального законодательства».

СПЗ, Принцип 26

⇒ *Смотрите также*

- МСП, параграф 7
- СПЗ, Принцип 23(1)
- БП, Правило 3
- Декларация ООН о защите всех лиц от насильственных исчезновений, Ст. 10(2-3)
- Замечание общего порядка КПП № 2 в отношении статьи 2 КПП ООН, параграф 13
- Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 20 в отношении статьи 7 МПГПП, параграф 11
- Резолюция КПЧ 10/10, A/HRC/RES/10/10, параграф 4
- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, параграф 26(g)
- Доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям, Документ ООН A/HRC/7/4, параграф 84
- ПНВПА, Принцип IX (2)
- РРП, Часть II, параграф 30
- Стандарты ЕКПП, стр. 7, параграф 40

Комментарий

Наблюдателям всегда следует просить доступ к учетным записям о нахождении под стражей в качестве неотъемлемой составляющей посещения. Изучение журналов регистрации наряду с частными беседами с задержанными лицами и персоналом, осмотром помещений и личными впечатлениями наблюдателя имеют большую важность для триангуляции данных, которая позволит наблюдателям достигнуть полного понимания ситуации в посещенном полицейском участке.

Особенный интерес для посещающих групп составляют записи о

- применение силы и огнестрельного оружия,
- дисциплинарных мерах,
- происшествиях,
- допросах, а также
- перемещениях лиц по направлению в полицейский участок и из него.

Представляется важным, чтобы механизмы, осуществляющие посещения, ознакомились с журналами и с их официальными названиями. Они также должны быть способными определить, правильно ли были заполнены документы.

Если журналы отсутствуют или находятся в неудовлетворительном состоянии, то обычно организации, осуществляющие мониторинг, представляют предложения и рекомендации властям в отношении (i) важности тщательного ведения журналов содержания под стражей, а также (ii) национальных и международных обязательств полиции относительно ведения журналов регистрации. В идеале каждая национальная полицейская служба/полицейский орган должны разработать стандартизированные и единообразные журналы для всесторонней фиксации всей ключевой информации о содержании под стражей каких-либо лиц. Сотрудники полиции должны быть обучены их правильному и последовательному использованию. Единообразная запись должна как минимум включать указанные выше сведения.⁴³

При некоторых обстоятельствах одной из поставленных задач программы посещений является защита лиц от насильственного исчезновения. В таких случаях важность прослеживания сведений из журналов невозможно переоценить. При последующих посещениях необходимо проверять сведения об освобождении и/или переводе лиц в другие учреждения, что может быть сделано во время посещения иного места лишения свободы или при общении с членами семьи задержанных лиц или с уже освобожденными лицами.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Какие журналы ведутся в полицейском участке?
- Имеется ли журнал о применении силы и огнестрельного оружия? Имеется ли журнал о дисциплинарных мерах?
- Имеется ли журнал о произошедших происшествиях? Занесены ли в него все важные происшествия?
- Имеется ли журнал о перемещениях лиц по направлению в полицейский участок и из него? Тщательно ли ведутся журналы регистрации поступлений и выбытий?
- Кто несет ответственность за журналы? Кто имеет к ним доступ?
- Как используется занесенная в журналы информация?
- Предоставляются ли записи по запросу задержанного лица или его/ее адвоката?

43 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf/E (2002) 1, 2002 (с поправками от 2011 г.), стр. 7, §40. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>

4.3. Жалобы

Применимые нормы

«Каждое Государство-участник обеспечивает любому лицу, которое утверждает, что оно было подвергнуто пыткам на любой территории, находящейся под юрисдикцией этого Государства, право на предъявление жалобы компетентным властям этого Государства и на быстрое и беспристрастное рассмотрение ими такой жалобы. Предпринимаются меры для обеспечения защиты истца и свидетелей от любых форм плохого обращения или запугивания в связи с его жалобой или любыми свидетельскими показаниями».

КПП ООН, Ст. 13

«(1) Задержанное или находящееся в заключении лицо или его адвокат имеют право направить в органы, ответственные за управление местом задержания или заключения, и в более высокие инстанции, а в случае необходимости — соответствующим органам, уполномоченным рассматривать жалобы или предоставлять средства защиты, — просьбу или жалобу относительно обращения с данным лицом, в частности в случае пыток или другого жестокого, бесчеловечного или унижающего человеческого достоинства вида обращения. [...]»

(3) Обеспечивается конфиденциальный характер просьбы или жалобы, если об этом просит податель просьбы или жалобы.

(4) Каждая просьба или жалоба без промедления рассматривается, и ответ дается без неоправданной задержки. В случае отклонения этой просьбы или жалобы или в случае неоправданной задержки податель просьбы или жалобы может направить ее в судебный или иной орган. Как задержанное или находящееся в заключении лицо, так и любой податель просьбы или жалобы в соответствии с пунктом 1 не могут подвергаться преследованиям за подачу просьбы или жалобы».

СПЗ, Принцип 33

«Должностные лица по поддержанию правопорядка, имеющие основания полагать, что нарушение настоящего Кодекса имело место или будет иметь место, сообщают о случившемся вышестоящим инстанциям и, в случае необходимости, другим соответствующим инстанциям или органам, обладающим полномочиями по надзору или правовому контролю».

КПДЛПП, Ст. 8

⇒ *Смотрите также*

- БП, Правило 25(1)
- Отчет СДП, Документ ООН A/HRC/13/39/Add.5, параграфы 110-112
- Opinion of the Commissioner for Human Rights Concerning Independent and Effective Determination of Complaints against the Police, Документ Совета Европы: CommDH(2009)4
- 'Combating impunity', Документ Совета Европы: CPT/Inf (2004)28, параграф 25-42

Комментарий

Механизмы подачи жалобы являются ключевой составляющей любого профессионального и подотчетного полицейского учреждения; следовательно, наблюдателям следует проверить их существование и эффективность. Жалобы могут касаться широкого круга вопросов, связанных с поведением сотрудников полиции, начиная от заявлений о нарушении прав человека, вплоть до недобросовестного исполнения работы.

Механизм предусматривает несколько уровней. Первый из них обычно состоит из внутреннего механизма подачи жалоб, при помощи которого жалобы, адресованные главе полицейского участка/отделения, рассматриваются внутри подразделения полиции. Однако работа этого механизма может давать сбои в силу недостаточной независимости и сильного «корпоративного духа» у полицейских.

Можно также подать жалобу в порядке официального уголовного производства; однако оперативно-розыскные мероприятия по расследованию жалобы должны производиться полицией. Представляется важным, чтобы в рамках полиции существовало специальное подразделение по расследованию жалоб. В идеале должен существовать совершенно независимый полицейский орган по рассмотрению жалоб.

Системы подачи жалоб должны быть явными и доступными: информация о механизмах подачи жалоб должна быть доступна и выставлена на обозрение в помещениях полиции. Должна быть предусмотрена возможность подачи жалобы не только лично, но также по телефону и/или в письменном виде.

Также случаи смерти или серьезных травм в период содержания под стражей следует систематически и автоматически передавать соответствующим механизмам для незамедлительного расследования.

В независимости от используемой системы, расследование жалоб против полиции должно отвечать следующим требованиям:⁴⁴

44 Первоначально эти критерии были разработаны Европейским судом по правам человека, ЕКПП и Комиссаром по правам человека Совета Европы.

- **Независимость:** не должно существовать никаких производственных и иерархических отношений между механизмами и полицией, над которой они осуществляют надзор.
- **Доскональность:** механизмы должны принять во внимание все факты и принять все меры для обеспечения доказательств.
- **Срочность:** расследования должны производиться в срочном и оперативном порядке.
- **Публичное рассмотрение:** процессуальные меры и процесс принятия решений должны быть открытыми и прозрачными.
- **Привлечение пострадавших:** жалобщик(и) должны принимать участие в процессе подачи жалобы.

Наблюдателям также следует определить, повлек ли факт подачи жалобы применение каких-либо санкций.

В завершении расследования - как в уголовном так и в дисциплинарном порядке - податель жалобы должен быть извещен в письменном виде о решении, принятом по итогам ее рассмотрения. Должна быть обеспечена возможность подать апелляцию.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Какими способами задержанные лица могут подавать жалобы?
- Доступны ли процедуры подачи жалоб для задержанных лиц (включая иностранцев или неграмотных лиц, а также лиц, страдающих умственными, психосоциальными или сенсорными расстройствами)?
- Соблюдается ли принцип конфиденциальности?
- Является ли процедура прозрачной?
- Достаточно ли гибкой является система, чтобы обеспечить потребности задержанных лиц?
- Предоставлена ли возможность третьим лицам подавать жалобу от имени задержанного лица?
- Получают ли податели жалоб своевременные ответы по существу жалоб?
- Происходит ли сбор и анализ статистических данных в отношении ответов на жалобы, а также принятие мер?
- Как много жалоб было подано в течение последних трех/шести/двенадцати месяцев? Как это число соотносится со средним количеством лиц, содержащихся в полицейском участке?
- По каким причинам чаще всего подаются жалобы?
- Каков наиболее распространенный исход? С какими результатами обычно заканчивается апелляционное рассмотрение?
- Каково процентное соотношение жалоб, по которым решения были вынесены в пользу подателя жалобы?

- Существуют ли правила рассмотрения жалоб, составленные для сотрудников полиции?
- Имели ли место заявления о репрессиях или санкциях, последовавших в результате подачи жалобы?

4.4. Инспектирование и мониторинг

Применимые нормы

«(1) Каждое государство-участник разрешает посещения в соответствии с настоящим Протоколом, механизмами, о которых говорится в статьях 2 и 3, любого места, находящегося под его юрисдикцией и контролем, где содержатся или могут содержаться лица, лишённые свободы, по распоряжению государственного органа или по его указанию, либо с его ведома или молчаливого согласия (далее именуемые местами содержания под стражей). Эти посещения осуществляются с целью усиления, при необходимости, защиты таких лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания».

ФПКПП, Ст. 4

«(2) Без ущерба для других международных обязательств государства-участника, касающихся лишения свободы, каждое государство-участник в своем законодательстве [...]»:

(e) Гарантирует доступ к местам содержания под стражей любых компетентных органов и учреждений, уполномоченных законом, при необходимости, при наличии предварительного разрешения судебного органа».

МКЗНИ, Ст. 17(2e)

«(1) В целях наблюдения за строгим соблюдением соответствующих законов и правил места задержания регулярно посещаются квалифицированными и обладающими достаточным опытом лицами, назначаемыми и ответственными перед компетентными властями, отличными от властей, в непосредственном ведении которых находятся места задержания или заключения.

(2) Задержанное или находящееся в заключении лицо имеет право свободно и в условиях полной конфиденциальности общаться с лицами, которые посещают места задержания или заключения в соответствии с пунктом 1 при соблюдении разумных условий, необходимых для обеспечения безопасности и порядка в таких местах».

СПЗ, Принцип 29

Женщины

«В целях контроля за условиями содержания под стражей и обращения с женщинами-заключенными в состав инспекций, посещающих или контролирующих советов или надзорных органов, включаются женщины».

БП, Правило 25(3)

Инвалиды

«Гражданское общество, в частности инвалиды и представляющие их организации, в полном объеме вовлекаются в процесс наблюдения и участвуют в нем».

КПИ, Ст. 33(3)

⇒ **Смотрите также**

- МСП, параграф 55
- КПИ, Ст. 16(3)
- Замечание общего порядка КПП № 2 в отношении статьи 2 КПП ООН, параграф 13
- Отчет СДП, Документ ООН E/CN.4/2003/68, параграф 26(f)
- Совместное исследование о глобальной практике в связи с тайным содержанием под стражей в условиях борьбы с терроризмом, Документ ООН A/HRC/13/42, параграф 292(a)
- Стандарты ЕКПП, стр. 16, параграф 50

Комментарий

Для гарантирования прав задержанных лиц требуется целый ряд дополнительных внутренних и внешних систем инспектирования. Задержанным должна быть предоставлена возможность свободного и конфиденциального общения с механизмами проведения инспекций. В качестве участников механизмов, основанных на посещениях, институт наблюдателей образует одну из таких систем; проводимые им инспекции являются одним из наиболее эффективных способов предупреждения пыток. Для максимальной эффективности посещения должны проводиться регулярно и без предупреждения. Более того, органы, проводящие посещения, должны иметь полномочия опрашивать задержанных лиц наедине.⁴⁵

Механизмы, основанные на посещениях, должны стремиться привлекать на работу наблюдателей с наиболее многообразными направлениями деятельности, принимая во внимание важность гендерного баланса и разнообразия профессиональной квалификации и практического опыта.

Механизмам следует проверять, как места лишения свободы реагируют на их замечания и рекомендации.

45 Стандарты ЕКПП, КПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf/E (2002) 1, 2002 (с поправками от 2011 г.), стр. 16, параграф 50. Русский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/lang/rus/rus-standards.pdf>

Практические рекомендации для наблюдателей

- Существуют ли какие-нибудь механизмы проведения внутренних инспекций? (NB: Некоторые юрисдикции могут предусматривать только одну организацию или вообще ни одной.)
- Каковы мандат и состав (например, в отношении гендерного баланса и профессиональной подготовки членов) механизма(ов)?
- Как часто проводятся инспекции? Проводятся ли они без предупреждения?
- Предоставляется ли задержанным конфиденциальный доступ к механизму(ам)?
- Могут ли механизм(ы) получать и рассматривать жалобы?
- Кто обладает доступом к отчетам механизма(ов) проведения внутренних инспекций? Доступны ли отчеты для широкого круга лиц?
- К каким результатам приходили проведенные на сегодняшний день инспекции?

5. Материальные условия**Применимые нормы**

«84. (1) Лица, арестованные или находящиеся в заключении по обвинению в уголовном преступлении и содержащиеся либо в полицейских участках, либо в тюремных заведениях, но еще не вызванные в суд и не осужденные, называются в нижеследующих правилах «подследственными» заключенными. [...]

86. На ночь подследственных следует размещать по одиночке в отдельных помещениях, учитывая, однако, местные особенности, объясняющиеся климатическими условиями. [...]

90. Все подследственные заключенные должны иметь возможность приобретать на собственные средства или за счет третьих лиц книги, газеты, письменные принадлежности и другие предметы, позволяющие им проводить время, при условии, что они совместимы с интересами отправления правосудия, требованиями безопасности и нормальным ходом жизни в заведении».

МСП, параграф 84(1), 86, 90

«Полиция должна гарантировать безопасность содержащихся под стражей лиц, следить за состоянием их здоровья, обеспечивать им удовлетворительные гигиенические условия и соответствующее питание. Камеры для содержания под стражей в полиции должны быть разумного размера, иметь соответствующее освещение и вентиляцию и быть оборудованы так, чтобы давать возможность для отдыха».

ЕКПЭ, параграф 56

«Все полицейские камеры должны быть чистыми и достаточно просторными для того числа лиц, которое в них размещается, иметь адекватное освещение (т.е. достаточное для чтения, исключая периоды сна); естественный свет в камерах предпочтителен. Далее, камеры должны быть оснащены средствами для отдыха (например, прикрепленными к полу стулом или скамейкой), а лица, которые должны оставаться под стражей ночью, должны быть обеспечены чистыми матрасами и одеялами. Лица, задержанные полицией, должны иметь доступ к надлежащим туалетам в приемлемых условиях и иметь адекватную возможность помыться. Им должен быть обеспечен беспрепятственный доступ к питьевой воде, а еда должна выдаваться в положенное время и включать горячую пищу (т. е. что-либо более существенное, чем бутерброд) по крайней мере один раз в день. Лицам, содержащимся в полицейском участке 24 часа и более, должны быть предложены, насколько это возможно, ежедневные занятия на свежем воздухе».

12-й Общий доклад ЕКПП, параграф 47

Женщины

«В помещениях, в которых размещаются женщины-заключенные, имеются средства и принадлежности, необходимые для удовлетворения специфических гигиенических потребностей женщин, включая бесплатно предоставляемые гигиенические салфетки и регулярное снабжение водой для целей личной гигиены детей и женщин».

БП, Правило 5

«Женщины и девочки, лишённые свободы, должны регулярно обеспечиваться принадлежностями, необходимыми для удовлетворения специфических гигиенических потребностей их пола».

ПНВПА, Принцип XI

⇒ **Смотрите также**

- МСП, параграф 4, 9-14, 20
- КПИ, Статья 9
- ПНВПА, Принципы XI, XII, XVII
- 2-й Общий доклад ЕКПП, параграфы 42-43

Комментарий

Предполагается, что содержание под стражей в полиции является непродолжительным, поэтому ожидается, что материальные условия в них более простые, чем в тюрьмах. Однако в полицейских камерах должно быть естественное освещение и вентиляция, а температура должна соответствовать климатическим условиям и времени года. Если задержанный должен провести там ночь, то в камере должны быть матрас и одеяла. Туалеты должны быть чистыми и соответствовать требованиям гигиены, возможность ими пользоваться должна предоставляться без промедлений. Задержанным лицам должен быть обеспечен доступ к питьевой воде, также должна предоставляться достаточно питательная пища.

Чем меньше камера, тем меньше времени должен провести в ней задержанный. В настоящее время при оценке камер в полицейских участках, предназначенных для одиночного содержания в течение нескольких часов, ЕКПП использует следующий критерий (рассматриваемый скорее в качестве желательного, чем минимально необходимого стандарта: площадь камера должна составлять около 7 квадратных метров, 2 метра или более от стены до стены, с высотой потолка 2,5 метра.⁴⁶

Наблюдателям следует иметь в виду, что содержание лиц в полицейских участках часто длится значительно дольше, чем допускается законом, при этом полицейские учреждения в большинстве случаев не подходят для долгосрочного и среднесрочного содержания под стражей. В подобных случаях материальные условия должны соответствовать минимальным стандартам, установленным в отношении долгосрочного предварительного заключения.

Государства-участники КПИ в соответствии со Статьей 9 обязаны принимать меры для обеспечения инвалидам доступа к местам, открытым для населения. Следовательно, наблюдателям следует проверить, были ли инвалидам обеспечены разумные приспособления; к примеру, надлежит проверить, обеспечена ли возможность доступа в помещения и в туалеты на инвалидном кресле.

46 Второй общий доклад о деятельности ЕКПП за период с 1 января по 31 декабря 1991 года; ЕКПП, Документ Совета Европы: CPT/Inf (92) 3, 13 апреля 1992 г. Английский текст документа доступен по адресу: <http://www.cpt.coe.int/En/annual/rep-02.htm>

Практические рекомендации для наблюдателей*Камеры*

- Каков размер камер? Какова их официальная вместимость? Сколько людей находилось в каждой камере в момент посещения? Фиксируют ли журналы регистрации или иные записи существенные колебания в числе задержанных лиц? Если да, то каким было максимальное количество лиц, содержащихся в каждой камере в течение заданного периода времени?
- Что происходит, если под стражей оказывается больше лиц, чем предназначенных для этого мест?
- Соответствует ли температура в камерах времени года и климату? Имеется ли отопление/вентиляция? Работают ли они?
- Имеется ли в камерах естественное освещение и вентиляция? Работает ли электрическое освещение? Если да, то достаточно ли оно яркое для чтения? Имеют ли задержанные лица возможность выключить или уменьшить искусственное освещение (если оно имеется)? Если нет, могут ли они об этом попросить, чтоб иметь возможность спать ночью? Если да, то какой для этого предусмотрен порядок и насколько он эффективен?
- Имеются ли кровати, матрасы, одеяла и подушки? Чистые ли они? Какой порядок установлен в отношении их чистки и уборки камеры?
- Оснащена ли каждая камера звонком или зуммером, при помощи которых можно попросить о помощи охранника в случае (i) потребности воспользоваться туалетом (если в камере его нет), (ii) недомогания, или (iii) чрезвычайной ситуации? Работают ли они?

Пища и вода

- Как часто предлагается пища? Пища какого типа предлагается на каждом этапе содержания под стражей (к примеру, предоставляется ли задержанным лицам горячая пища хотя бы один раз в день)? Принимаются ли во внимание специфические пищевые потребности (вегетарианские, религиозные или медицинские)?
- Кто оплачивает питание задержанных лиц? Привлекает ли полиция семьи задержанных к обеспечению и/или оплате пищи?
- Было ли лицу предоставлено какое-либо питание? Была ли предоставлена горячая пища?
- Имеет ли задержанный доступ к питьевой воде?

Душевые и туалетные комнаты

- Каковы условия доступа к туалету?
- Работают ли туалеты и соответствуют ли они требованиям гигиены? Если применяется ведерная система, то как часто опорожняются ведра?
- Каковы условия пользования душевой кабиной? Работают ли душевые и соответствуют ли они требованиям гигиены?

- Соблюдается ли право задержанных лиц на неприкосновенность частной жизни?
- Предоставляются ли задержанным лицам предметы личной гигиены (включая полотенца и туалетную бумагу) или они обеспечивают их своими силами/ за свой счет?

Прогулки

- Имеется ли дворик для прогулок? Достаточного ли он размера с учетом количества задержанных лиц, которые используют его одновременно?
- Какие права задержанные лица имеют в отношении прогулок? Прогуливаются ли они по одному или вместе? Как долго задержанные лица вправе прогуливаться ежедневно?

Группы лиц в уязвимом положении

- Содержатся ли женщины и несовершеннолетние лица отдельно от взрослых мужчин?
- Установлены ли особые условия в отношении женщин и иных групп лиц в уязвимом положении?
- Предлагаются ли женщинам гигиенические пакеты?
- Принимается ли во внимание опасность, с которой могут столкнуться задержанные - представители ЛГБТИ при содержании под стражей с другими лицами? Оцениваются ли задержанные лица по прибытию на предмет их потенциальной опасности для других задержанных? В случае необходимости обеспечивается ли их раздельное размещение в целях безопасности?
- Оцениваются ли задержанные лица по прибытию на предмет их потенциальной опасности для других задержанных? В случае необходимости обеспечивается ли их раздельное размещение в целях безопасности?
- Обеспечены ли разумные приспособления для удовлетворения потребностей инвалидов?

Иные вопросы

- Предоставляется ли задержанным лицам литература для чтения?
- Созданы ли условия для проведения религиозных обрядов?
- Могут ли лица, содержащиеся в камерах, быть безопасно эвакуированы в случае чрезвычайной ситуации?
- Если задержанным лицам позволено писать письма, предоставляются ли им письменные принадлежности?
- Предоставляется ли задержанным лицам сменная одежда, если для проведения судебной экспертизы у них потребовалось забрать одежду?
- Позволено ли задержанным лицам менять одежду?

6. Сотрудники полиции

6.1. Кодекс поведения

Применимые нормы

«(2) Государственные должностные лица выполняют свои обязанности и функции компетентно и эффективно в соответствии с законами или административными положениями и со всей добросовестностью. Они постоянно стремятся к тому, чтобы обеспечить как можно более эффективное и умелое распоряжение государственными ресурсами, за которые они несут ответственность.

(3) Государственные должностные лица внимательны, справедливы и беспристрастны при выполнении своих функций и, в частности, в своих отношениях с общественностью. Они никогда не оказывают какое бы то ни было неправомерное предпочтение какой-либо группе лиц или отдельному лицу, не допускают дискриминации по отношению к какой-либо группе лиц или отдельному лицу или не злоупотребляют иным образом предоставленными им полномочиями и властью».

Международный кодекс поведения государственных должностных лиц (ООН), Принцип I(2-3)

«8. Общественность требует, чтобы честность сотрудников полиции была безукоризненной. Следовательно, сотрудники полиции должны вести себя заслуживающим доверие образом и избегать любого поведения, способного скомпрометировать честность и тем самым подорвать общественное доверие к полицейским органам/службе. [...]

10. Сотрудники полиции должны постоянно стремиться исполнять обязанности, возложенные на них законом, в соответствии с высокой степенью ответственности и честностью, диктуемыми их профессией. [...]

11. Сотрудники полиции обязаны обеспечивать вежливое обхождение со всеми лицами, а также вести себя образцово в соответствии с требованиями профессии и общественности, которой они служат».

ЮРОСНП Кодекс поведения сотрудников полиции, Статья 8, 10, 11

«16. "Сотрудники полиции на всех должностных уровнях должны лично отвечать за свои действия, бездействия или за отдаваемые подчиненным приказы. [...]

17. Организация полиции должна включать четко определенную субординацию. Во всех случаях должно быть возможным установление начальника, ответственного в последней инстанции за действия или бездействия сотрудника полиции.

18. Организация полиции должна быть направлена на развитие нормальных отношений с населением, а при необходимости – на реальное сотрудничество с другими организациями, органами местного самоуправления, неправительственными организациями и другими представителями населения, включая этнические меньшинства. [...]

20. Организация полицейских служб должна предусматривать эффективные меры для обеспечения неподкупности сотрудников полиции и соответствующего их поведения при исполнении ими своих обязанностей – в особенности, в отношении соблюдения основных прав и свобод человека, закрепленных, в частности, в Европейской конвенции о правах человека».

ЕКПЭ, 16-18, 20

⇒ *Смотрите также*

- Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка ООН, Документ ООН A/RES/34/169, Ст 1
- ЕКПЭ, параграф 1, 12

Комментарий

Этические нормы являются краеугольным камнем хорошего управления. Принятие национального кодекса поведения или этического кодекса облегчает информирование и осуществление руководства поведением сотрудников полиции, а также является гарантией, что они имеют общие этические основы при исполнении службы. Кодексы поведения обеспечивают основу, которая поощряет профессиональное поведение при выполнении всех задач полиции. Также они стимулируют личную ответственность каждого и любого сотрудника полиции. Этот эффект можно усилить официальным заявлением со стороны каждого нового сотрудника при введении в должность (например, полицейской присягой).

И кодекс ООН и региональные кодексы поведения обеспечивают прочную базу для всех государств, желающих разработать национальные кодексы этики и/или поведения. Кодексы поведения могут действовать совместно с национальными законами о полиции или отдельно от них.

Организации, осуществляющие мониторинг, независимо от наличия национального кодекса этики, должны обращать особое внимание на поведение персонала: характер исполнения функций связан с общей атмосферой в полицейских участках. Поведение персонала в отношении задержанных лиц во многом зависит от полученных официальных и неофициальных распоряжений. Поведение сотрудников зависит от подхода и поведения их руководства, заявлений политиков и средств массовой информации, а также от отношения общественности к задержанным лицам. Кодекс поведения может стать полезным руководством для сотрудников полиции, особенно если они полагают, что их руководство нарушает нормы о правах человека. Содержание национальных кодексов поведения (например, уважают ли они человеческое достоинство или настроены воинственно) также является важным показателем институциональной культуры полиции.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Существует ли национальный кодекс поведения и/или этики сотрудников полиции? Если да, то знают ли сотрудники полиции об его/их существовании? Руководствуются ли они им/ими?
- Какие нормы содержатся в кодексе? На каком языке(ах) он составлен? Как это соотносится с основным языком (языками), на котором говорит полиция в стране?
- Знают ли сотрудники полиции о существовании кодекса ООН и региональных кодексов поведения, если национальный кодекс отсутствует?
- Как организована система подчинения внутри полицейского органа/службы?
- Как сопоставляется исполнение полицией своих обязанностей с кодексом поведения?

6.2. Прием на службу

Применимые нормы

«Правительства и правоохранительные органы обеспечивают, чтобы все должностные лица по поддержанию правопорядка отбирались с помощью надлежащих процедур отбора, обладали соответствующими моральными, психологическими и физическими качествами для эффективного выполнения своих функций».

ОППСО, параграф 18

«22. Сотрудники полиции, независимо от их уровня на момент поступления на работу в полицию, должны набираться на основе их компетентности и профессионального опыта, которые должны быть сориентированы на цели полиции.

23. Сотрудники полиции должны быть в состоянии проявлять рассудительность, открытость, зрелость, чувство справедливости, коммуникативные способности, а при необходимости – руководящие и организационные качества. Кроме того, они должны хорошо разбираться в социальных, культурных и общинных проблемах.

24. Лица, признанные виновными в тяжких правонарушениях, не должны осуществлять полицейских функций.

25. Процедуры приема на службу должны быть основаны на объективных и недискриминационных критериях, прием должен осуществляться после необходимой проверки кандидатур. Кроме того, следует применять политику набора мужчин и женщин, представляющих различные составляющие общества, в том числе этнические меньшинства, так как конечной целью является такой состав сотрудников полиции, который отражает то общество, на службе которого они находятся».

ЕКПЭ, параграф 22-25

Комментарий

Процедуры приема на службу играют основополагающую роль в любом полицейском учреждении. Изучение процедур приема на службу может предоставить наблюдателям важные сведения, так как они наверняка отражают принципы внутренней организации полиции. К примеру, если при создании образа полиции в ходе кампании по приему на службу делается упор на применение силы, это предполагает что полиция воспринимает себя как силовую структуру, а не как службу. Критерии приема на службу: минимальные требования к образованию, пол, возраст, рост и т.д. также могут сообщить полезные сведения об институциональной культуре полиции. В идеале состав полиции, включая наличие представителей меньшинств, должен отражать общий состав населения.

Некоторые организации, осуществляющие мониторинг, такие как НПМ, уполномочены делать замечания и выносить рекомендации в отношении приема на службу, по вопросам существующего порядка, а также возможной дискриминации при приеме нового персонала.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Каков порядок приема на службу и отбора полицейского персонала?
- Каковы основные критерии приема на службу? По каким основаниям происходит отсев возможных кандидатов?
- Какое соотношение между мужчинами и женщинами в полиции?
- Какой процент сотрудников полиции относится к представителям меньшинств, если таковые имеются?
- Отражает ли состав полицейской службы/полицейского органа демографический профиль государства?
- Какие явные и подразумеваемые сообщения заключены в кампаниях по приему на службу в полицию?

6.3. Обучение**Применимые нормы**

«(1) Каждое Государство-участник обеспечивает, чтобы учебные материалы и информации относительно запрещения пыток в полной мере включались в программы подготовки персонала правоприменительных органов, гражданского или военного, медицинского персонала, государственных должностных лиц и других лиц, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей и допросам лиц, подвергнутых любой форме ареста, задержания или тюремного заключения, или обращению с ними.

(2) Каждое Государство-участник включает это запрещение в правила или инструкции, касающиеся обязанностей и функций любых таких лиц».

КПП ООН, Ст. 10

«Государства-участники принимают меры к тому, чтобы при обучении сотрудников полиции и иных государственных должностных лиц, ответственных за содержание под стражей лиц, лишенных свободы на временной или постоянной основе, делался особый упор на запрещение использования пыток при допросах, задержании или аресте».

МКППНП, Ст. 7(1)

«Сотрудники мест лишения свободы должны проходить первоначальное обучение и периодическую специализированную подготовку, уделяя особое внимание социальной составляющей их работы». Указанная подготовка включает по меньшей мере образование в области прав человека; в отношении прав, обязанностей и запрещенных видов деятельности в осуществлении их функций; а также национальных и международных принципов и правил, касающихся применения силы, огнестрельного оружия и физического усмирения». Для этих целей Государства – члены Организации американских государств обязуются способствовать созданию и функционированию специализированных программ обучения и профессиональной подготовки с участием и при сотрудничестве с социальными учреждениями и частными предприятиями».

ПНВПА, Принцип 20(7)

«28. Желательно, чтобы за первоначальной общей подготовкой следовали регулярные периоды повышения квалификации, а при необходимости – специальная подготовка и обучение руководящей и управленческой деятельности. [...]

30. В профессиональную подготовку полицейских должна входить и необходимость борьбы с расизмом и ксенофобией».

ЕКПЭ, параграфы 28, 30

Несовершеннолетние лица

«Персонал должен получать такую подготовку, которая позволяла бы ему эффективно выполнять свои обязанности, включая, в частности, подготовку в области детской психологии, благополучие ребенка и ознакомление с международными нормами в области прав человека и прав ребенка, в том числе с настоящими Правилами».

ПЗНЛС, параграф 85

⇒ **Смотрите также**

- ОППСО, параграф 18
- РРП, Часть II, параграф 46
- ЕКПЭ, параграф. 26, 27, 29
- 2-й Общий доклад ЕКПП, Документ Совета Европы: СРТ/Inf (92) 3, параграфы 60-61

Комментарий

Квалифицированные и хорошо подготовленные сотрудники полиции являются основой эффективного функционирования полицейской системы; механизмы, основанный на посещениях, должны изыскивать информацию о предлагаемом обучении и его пригодности. Подходящая подготовка сотрудников полиции является хорошей гарантией недопущения жестокого обращения. Хорошо продуманная учебная программа подготовки полицейских должна ориентироваться на моральные ценности и всестороннее уважение прав человека. Это особенно важно применительно к курсам оперативной подготовки к

- ведению допросов,
- использованию средств сдерживания, а также
- технических навыков (например, применение силы и огнестрельного оружия).

Учебная программа также должна включать подготовку в области

- межличностного общения,
- предотвращения беспорядков,
- урегулирования конфликтов ненасильственным путем, а также
- управления стрессом.

Указанные навыки могут позволить сотрудникам полиции разрядить ситуации, грозящие обернуться насилием.

Всем сотрудникам, независимо от их пола, возраста и звания без какой-либо дискриминации должны быть предоставлены возможности для повышения квалификации. Прохождение курсов повышения квалификации и/или профессиональное развитие может привести к повышению по службе. Если этого не происходит, то наблюдателям следует навести справки о системе повышения по службе и уточнить, основывается ли она на продолжительности службы, «результатах» или иных критериях.

В дополнение к имеющимся возможностям в плане подготовки кадров, сотрудники полиции должны иметь доступ к психологической помощи и иметь возможность проводить дебрифинги, в особенности после происшествий, сопряженных с насилием.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Какие виды основной подготовки получают новобранцы? Как долго продолжается обучение? Каких предметных областей оно касается?
- Имеются ли возможности для постоянной переподготовки? Используются ли они? Кто имеет к ним доступ (к примеру, установлены ли ограничения по рангу, полу или принадлежности к этническим меньшинствам)?
- Получают ли сотрудники полиции специальную подготовку по вопросам обращения с группами лиц в уязвимом положении, такими как несовершеннолетние лица или душевнобольные?
- Подразумевает ли обучение гендерно-дифференцированный подход к работе в полиции?
- Затрагивает ли обучение рассмотрение жалоб, инспектирование и мониторинг (включая внешний мониторинг механизмами, основанными на посещениях)?

6.4. Униформа и знаки принадлежности

Применимые нормы

«14. Полиция и сотрудники полиции, работающие в форме, как правило, должны быть легко узнаваемыми. [...]»

45. Сотрудники полиции при проведении своих операций, как правило, должны иметь возможность доказать свою принадлежность к составу полиции и свой профессиональный статус».

ЕКПЭ, параграфы 14, 45

«ЕКПП желает пояснить, что у него имеются сильные опасения в отношении наблюдаемой во многих странах со стороны должностных лиц по поддержанию правопорядка или тюремных служащих практике по ношению маск или вязаных шлемов при осуществлении арестов, проведении допросов или во время тюремных волнений; что однозначно затрудняет установление личности возможных подозреваемых, если имеются заявления о жестоком обращении. Подобная практика должна подвергаться строгому контролю и применяться в исключительных случаях, при наличии надлежащего обоснования; что может редко быть обоснованным в контексте содержания под стражей в тюрьме, или вообще никогда».

14-й Общий доклад ЕКПП, параграф 34

Комментарий

Принимая во внимание существенные полномочия и в особенности средства принуждения, которыми располагает полиция, представляется важным, чтобы служащих полиции можно было легко отличить благодаря их форме. В целях усиления личной

ответственности перед населением некоторые полицейские службы/силы ввели практику демонстрации идентификационного номера на груди.

В некоторых случаях сотрудники полиции могут быть в штатском; при этом они все равно должны быть в состоянии доказать свою принадлежность к составу полиции при помощи значка или любого иного официального удостоверения личности. В превентивном порядке наблюдатели могут проверить правила и практику использования штатского платья и возможные способы идентификации отдельных сотрудников полиции.

Полицейские не должны прятать лица под масками, выступая в официальном качестве. Существует риск, что жестокое обращение может остаться совершенно безнаказанным, если потерпевшие и иные свидетели лишены возможности опознать лиц, потенциально ответственных за нарушения. В соответствии с рекомендациями ЕКПП (смотрите нормы, указанные выше) практика ношения вязаных шлемов должна подвергаться строгому контролю.

Практические рекомендации для наблюдателей

- Какой образ складывается в результате использования полицией униформы?
- Предоставили ли сотрудники полиции доказательства своей принадлежности к составу полиции в ответ на соответствующую просьбу?
- Существуют ли какие-либо правила в отношении ношения масок и вязаных шлемов, в которых бы были четко указаны исключительные обстоятельства, при которых их использование допустимо?
- Могут ли задержанные опознать лиц, которые проводили их арест и допрос?
- Использовали ли сотрудники полиции вязаные шлемы или любую иную одежду, скрывающую лицо, при аресте задержанного лица? Использовали ли они подобную одежду во время допроса(ов)?

АПП благодарит Федеральный Департамент иностранных дел Швейцарии
за издание русской версии руководства

Мониторинг содержания под стражей в полиции

Практическое руководство

«Полиция обладает особыми полномочиями, например, по правомерному применению силы, вследствие чего задержанное лицо оказывается полностью во власти работников правоохранительных органов. Указанное неравномерное распределение полномочий создает ситуацию, в которой могут иметь место нарушение прав и пытки».

Предисловие профессора Хуана Мендеса (Professor Juan E. Méndez),
Специального докладчика ООН по вопросам пыток

Наиболее часто пытки и другие виды бесчеловечного или унижающего обращения или наказания происходят на первых этапах лишения свободы, когда человек арестован, задержан или подвергается допросу. Для предупреждения злоупотреблений государства все больше разрешают независимым наблюдателям осуществлять регулярные посещения полицейских участков без предварительного уведомления. Данное руководство является откликом на растущую потребность в практических руководящих принципах, касающихся методологии и последующих действий после таких посещений. Несколько признанных экспертов в сфере политики и предупреждения пыток внесли свой вклад в данную публикацию, тем самым сделав ее незаменимым инструментом для любой организации или людей, проводящих мониторинг полицейских участков. .



ISBN 978-2-940337-59-0

30.- CHF 25.- €